

ماهنامه

دینی - فرهنگی - شهری

مژن

پر از

ارگان انجمن کلیمیان تهران

سال اول _ شماره ۳
فرداد و تیر ۱۳۷۸
سیوان و تموز ۵۷۵۹
ژوئن و جولای ۱۹۹۹

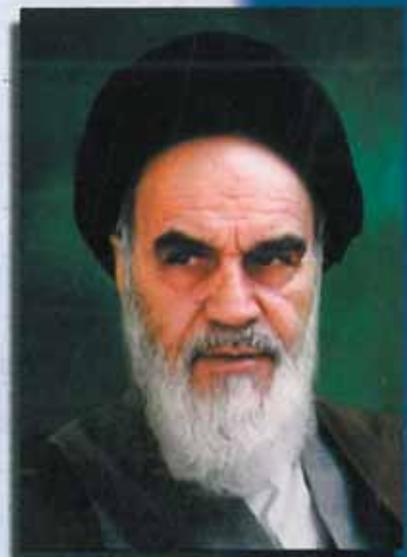
قیمت ۳۰۰۰ ریال



جشن پایان دوره مهد کودک های انجمن کلیمیان

بزرگداشت یکصدین سال تولد بنیان‌گذار جمهوری اسلامی ایران حضرت امام خمینی (ره)

دیدگاه‌های رهبر کسر انقلاب
بنیان‌گذار جمهوری اسلامی ایران
حضرت امام خمینی
(قدس سرہ)



دارتباط با حقوق و حضور
اقلیت‌های دینی ایران
از انتشارات انجمن کلیمیان تهران

ماهنامه

دینی - فرهنگی - شهری

بازی

بازی

ارگان انجمن کلیمیان تهران

سال اول - شماره
۷۸
سیوان و تموز ۵۹
ژوئن و جولای ۱۹

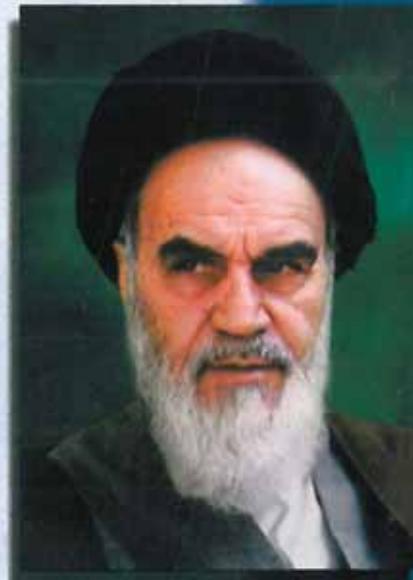
قیمت ۳۰۰۰ ریال



جشن پایان دوره مهد کودک های انجمن کلیمیان

بزرگداشت یصدیں سال تولد پیشان گذار جمهوری اسلامی ایران حضرت امام خمینی (ره)

دیدگاه‌های رهبر کیمی انقلاب
و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران
حضرت امام خمینی
(قدس سرہ)



دارتباط با حقوق و حضور
اقلیت‌های دینی ایران
از انتشارات نجمن کلیمیان تهران

هادون یشاپایا

سال امام (ره) - قرن امام - و - آن امام

بنده طلعت آن باش که آنی دارد
حافظ

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای مقام معظم رهبری در پیام نوروزی خود، سال ۱۳۷۸ را سال امام خمینی نامگذاری فرمودند.

توشه راه آینده کرد. بیان این خاطرات، بزرگداشت امام راحل است تا در سالی که به نام ایشان نامگذاری شده ذکر خیری شده باشد از بنیان‌گزار جمهوری اسلامی ایران و ادای احترام به آن راد مرد بزرگ تاریخ ملت ایران.



در اردیبهشت‌ماه سال ۱۳۵۸ حبیب القانیان که رئیس وقت انجمن کلیمیان بود به حکم دادگاه انقلاب اسلامی اعدام شد، در آن روزها جامعه کلیمیان ایران از این واقعه سخت ترسیده و پریشان گردید، اینجانب که به اصالت انقلاب اسلامی اعتقاد داشته و دارم حسب سوابق قبلی با حضرت آیت‌الله امامی کاشانی در مدرسه شهید مطهری ملاقات و در خواست نمودم اقدامی در جهت رفع نگرانی جامعه کلیمی به عمل آید، ایشان با دفتر حضرت امام خمینی (ره) تلفنی مذاکره و حضرت امام درجا موافقت فرمودند، فردا روحانیون و نمایندگان جامعه کلیمیان در قم که در آن روزها محل اقامت ایشان بود شرفیاب شویم.

فردای همان روز اینجانب در معیت روحانیون کلیمی و بعضی مسئولان جامعه به قم رفتیم، در مقابل بیت مطهر حضرت امام، مسجد یا مدرسه‌ای بود (شاید هنوز هم هست) که عده زیادی از جمله نمایندگان چند دولت خارجی متضرر بودند تا به حضور امام برسند، هر کس یادداشتی به مسئولی که در مقابل درب همان مدرسه یا مسجد ایستاده بود می‌داد و

برای من این موهبتی بزرگ است، در شرایط کنوی جامعه کلیمیان ایران سوز دل خود را در فقدان امام راحل ملت بزرگوار ایران و همکیشان هموطن صدیق، وفادار و صبور کلیمی خود در میان بگذارم.

زندگی کردن و بودن و آموختن در زمان قافله سalar مردمی ترین انقلاب عصر حاضر و پیر پارسانی که با ایمان راسخ خود و با انکاء به قدرت‌الله و اراده تزلزل ناپذیر، بساط ستم شاهی را در هم پیچید و پنجه در پنجه قدر قدرت‌های جهان افکند و پایمردی نمود و راه حق پیمود و تا قبول دعوت حق پیروز و سرفراز زیست، افتخار بزرگی است. چه امروز که بنده در مقام مسئولیت ریاست انجمن کلیمیان در هم‌آهنگی با نظام جمهوری اسلامی ایران انجام وظیفه می‌کنم و چه از ۱۵ خرداد ۱۳۴۲ که در زمان دانشجویی با نهضت امام خمینی (ره) آشنا شدم و به آن دل بستم، سوگند می‌خورم که به عنوان یک ایرانی کلیمی هیچ سودائی به جز سربلندی و عزت و آسایش ملت ایران در سر نداشتم و رابطه‌ام با شخص امام رابطه مرید و مراد بوده و هست.

چه می‌توان گفت جز آنکه خاطرات بودن در آن ایام و کسب فیض از محضر امام راحل را تکرار نمود و آنرا وثیقه بقاء و بالندگی انسانیت - دیانت و ایرانیت ملت ایران دانست و اگر به عنایت حد-اوند عمری یافی بود این خاطرات را

یافتند و امام راحل باز هم مطالبی پیامبر گونه فرمودند که «ما همه در تحت لوای توحید مجتمع هستیم، ایران مال همه است و توحید مذهب همه است و مبداء و معاد ایده همه است و ما این مشترکات را داریم و ملت واحده هستیم».

قبل از پیروزی انقلاب اسلامی در آذرماه ۱۳۵۷ چند نفر از همکیشان ما در پاریس خدمت امام راحل رسیدند تا عرض ادب و اعلام اطاعت کنند. با اینکه افراد ما بسیار کم و محیط بسیار پر هیجان بود و به هیچ وجه تصور نمی شد که ایشان به وجود چند نفر کلیمی در آن جمع اشاره کنند، ولی حضرت امام با درایت کامل به حضور نمایندگان جامعه کلیمی در پاریس اشاره فرمودند و بعدها نیز این موضوع را یادآور شدند، از جمله در ملاقات روز دوشنبه ۲۴ اردیبهشت‌ماه ۱۳۵۸ در ضمن بیانات خود تأکید فرمودند «ما در پاریس که بودیم تبلیغات همه جانبی‌ای بر ضد انقلاب می‌شد، از جمله تبلیغات این بود که اگر مسلمین ایران پیروز بشوند، یهودی‌ها و نصرانی‌ها را قتل عام می‌کنند. من در آنجا در صحبت‌هایی که کردم این حقیقتی را که مشی اسلام است کراراً گفته‌ام و به فماینده جامعه یهودیان هم که آنجا آمدند گفتم که طریقه اسلام چیست، همه ادیان از جانب خدای تبارک و تعالی نازل شده‌است و همه پیامبران گرامی مأمور ابلاغ بوده‌اند و برای آسایش بشر آمده‌اند».

علاوه بر آنچه در چهره نورانی امام متجلی بوده است، ما مسلمانی را قرنها است در کنار هموطنان خود و در ارتباط نزدیک با روحانیون شیعه تجربه کرده‌ایم ما مردمی وطن پرست، موحد، اهل کتاب و تحت لوای پرچم جمهوری اسلامی ایران هستیم. ما تأکید مقام معظم رهبری حضرت آیت الله خامنه‌ای را در حفظ حقوق اقلیت کلیمی پیش روی خود داریم که در تاریخ ۶ شهریور ۱۳۷۵ فرموده‌اند «به همه مراکز که باید مطلع شوند و به خود جامعه کلیمیان اعلام

خود را معرفی می‌کرد، ما هم چنین گردیم و حجم یادداشت‌ها چنان زیاد بود که از ملاقات مأیوس شدیم، به هر حال فرد مشغول یادداشت‌ها را به درون برد و ما با کمال تعجب آگاه شدیم که امام به عنوان اولین گروه ما را به حضور پذیرفتند و سخنرانی معروف ایشان در این روز یعنی ۲۴ اردیبهشت ۱۳۵۸ به صورت یک اعلام نظر تعیین کننده و یک مانیفست از صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران «ما حساب جامعه یهود را از حساب صهیونیست‌ها جدا می‌دانیم» در همان شب پخش شد که چون رودخانه خروشانی آتش تبلیغاتی بلندگوهای امپریالیستی و صهیونیستی را خاموش کرد و جامعه کلیمیان به آرامشی باور نکردند رسید.

یک خاطره دیگر اینکه روز پیست و هفتم آبان‌ماه ۱۳۶۱ گروه‌هایی از اقلیت‌های دینی از جمله جمع‌کثیری از کلیمیان در محل حسینیه جماران توفیق زیارت حضرت امام (ره) را پیدا نمودیم، قبل از حضور ما در حسینیه عده‌ای دیگر در آنجا حضور داشتند، به محض رسیدن صف ما کلیمیان به محوطه حسینیه که روحانیون ما با لباس مشخص در پیش‌اپیش آنها بودند، تعدادی از جمعیت حاضر در حسینیه باشد و جذب فراوان شمار مرگ بر اسرائیل سردادند. فضا به قدری فشرده شد که جمعیت ما فکر می‌کرد بهتر است از حسینیه خارج شویم ولی بنده از جمعیت فرصت خواستم تا راه حلی پیدا شود، بلاfacile به درب محل اقامت امام راحل که جنب ورودی حسینیه جماران بود مراجعت نمودم و خدمت یکی از آقایان که به احتمال قوی آقای توسلی بودند، عرض کردم «ما به پای بوس امام آمده‌ایم این جو فشرده مرگ بر اسرائیل به ما چه ارتباطی دارد، ما شهروندان ایرانی هستیم نه یک لشکر بیگانه» چند دقیقه‌ای پیشتر طول نکشید تا جو کاملاً آرام شد و روحانیون ما که در میان جمعیت پنهان شده بودند با راهنمایی مأمورین انتظامی به صف اول انتقال

ما دیدگاههای بلندگوهای امپریالیستی و صهیونیستی را رد می‌کنیم. همانطور که بارها اعلام کردۀ ایم هیچ خشن نیتی در این جار و جنجال و دلسوزی‌ها نمی‌بینیم، ولی می‌گوئیم به متهمین اجازه بدید از حقوق قانونی خود دفاع کنند، حق ملاقات با وکیل یا استگان نزدیک، اجرای فرایض مذهبی، اعلام و ارائه مستندات در اتهام، از حقوق معمولی هر زندانی است، بیم تبانی در مورد آنها که ما می‌شناشیم بعید است، آنها صاحب کس و کار و شغل دولتی و خانواده هستند و در ارتباط کامل با جریانات مذهبی بوده‌اند، نه آدم‌های مخفی که برای سازمان مخوف «موساد» جاسوسی کنند شک نیست قضاویت نهانی با قاضی است، بنده با قاضی پرونده در شیراز ملاقات نموده و محبت ایشان را درک کرده‌ام ولی ما می‌دانیم که برانگیختن احساسات مردم قبل از آنکه قاضی نظر خود را اعلام کند جامعه کوچک ما را دچار چه هیجان و سرخوردگی و ترس و دلهره بزرگی می‌کند و این رویه بطور آشکار برنامه داشتی بازده‌های صهیونیستی است و بنده واقعاً نگران آن هستم که بعضی‌ها در دام دشمنان ملت ایران گرفتار آمده باشند.

بنده آبروی خون پاک شهیدان انقلاب و جنگ تحملی که باریکه خون جوانان کلیمی ایران نیز در شط بیکران آن جاری است گواه می‌گیرم و داوری نهانی را به ذات مقدس باریتعالی و امیگذارم که جوسازی علیه جامعه کلیمیان ایران و هر پیش داوری در مورد متهمین و سعی در تبلیغ و اثبات اتهام قبل اعلام نظر قطعی دادگاه، به زیان ارزش‌های انقلاب و نظام مقدس جمهوری اسلامی ایران است و به تفکر پیامبرگونه امام راحل خدشه وارد می‌سازد و برو ما روا مباد که در سالی که به قام «امام» فامگذاری شده‌است روش و سیره آن بزرگوار را نادیده بگیریم.



کنید که پیروان همه ادیان الهی و به ویژه متدين به ادیان رسمی از جمله یهودیان ایران در پناه قانون و نظام جمهوری اسلامی و از حرمت و امنیت کامل برخوردار و تعرض به آنها تخلف از قانون و موجب برخورد شدید دستگاههای مسئول در نظام جمهوری اسلامی است».

این خاطرات لار امام راحل را برای ضبط در تاریخ عرض کردم و تأکید مقام معظم رهبری را شاهد آن تابه مسئله‌ای پردازم که در این روزها موجب نگرانی و دلهره جامعه کلیمیان ایران شده‌است.

بازداشت ۱۳ نفر از همکیشان مابه اتهام جاسوسی فصل تازه‌ای در مناسبات جامعه کلیمیان ایران و نظام جمهوری اسلامی گشوده است. بیشتر به این دلیل که اولین بار است گروهی از کلیمیان به شکل جمعی در مظان اتهام جاسوسی قرار می‌گیرند، گفتنی است که پایمردی و استقامت جامعه کوچک یهودی ایران در برابر انواع توطنه‌ها برای نادیده گرفتن منافع ملی و یا حد-ای ناکرده خیانت به ملت ایران در تمام جهان زبان زد دوست و دشمن است و این اصل حتی در مورد یهودیان ایرانی که در سایر نقاط جهان زندگی می‌کنند صدق می‌کند و اولیای نظام جمهوری اسلامی ایران نیز بر آن واقف هستند و همین ارزش چون خاری در چشمان دشمنان ملت ایران فرو رفته است.

از جانب دیگر تردید نیست که محافل امپریالیستی و صهیونیستی از بنگاههای سخنپراکنی گرفته تا دستگاههای جاسوسی «سیا» و «موساد» همواره سعی در کارشکنی و اخلال در امور جمهوری اسلامی ایران داشته و دارند و از طرف دیگر، دستگاههای امنیتی ما وظیفه دارند که تمام جهات تهدید کننده امنیت و استقلال ایران را زیر نظر داشته و از بروز فتنه جلوگیری نمایند و همچنین قوه قضائیه با دقت و عدالت به اتهامات رسیدگی نموده و رأی صادر نماید.

بیان بی‌بی‌سی

نشریه دینی - فرهنگی - خبری
ارگان انجمن کلیمیان تهران

سال اول - شماره ۳
خرداد و تیر ۱۳۷۸
۵۷۵۹ سیوان و تموز
ژوئن و جولای ۱۹۹۹

۱	سال امام
۵	سخن سودبیور : میراث‌های مشترک ایرانیان کلیمی در جهان
۶	بیانیه انجمن کلیمیان تهران
۷	سخنرانی دکتر منوچهر الباسی ، نماینده کلیمیان ایران در مجلس
۸	رویدادها
۹	خبر
۱۰	تعیت (روزه) هفدهم تموز و نهم آوریل : آرش آبائی
۱۴	حقوق اقلیتهای دینی و کمیسیون حقوق بشر اسلامی
۱۶	فرهنگی - دینی
۱۷	تاریخ یهودیان ایران (بخش سوم) : کیارش یشاپایی
۱۸	تبوت و انبیاء در دین یهود : آرزو شتابی
۲۰	گزارشی از همایش جهانی ادیان ابراهیمی
۲۳	توجیه مراسم روز شبات (شبده) از دیدگاه اریک فروم : آرش آبائی
۲۶	مضراب ماندگار : سasan یعقوبیان
۲۷	ادبی
۲۹	شالوم علیخم : هوشنگ کرملی
۳۰	وارث خون (شعر) : پرویز نی‌داورود
۳۲	ده فرمان (شعر) : نرگس کلیمیان (آبائی)
۳۴	زن و مار : الهام یعقوبیان
۳۵	«وانگر» نویسنده یهودی آلمانی : سیما مقندر
۳۷	ضیافت غیر کاشر : هارون یشاپایی
۳۹	اجتماعی
۴۰	روز جهانی کودک : الهام یگانه
۴۲	«بورگر» - مبارزه با اشتغال کودکان : سیما مقندر
۴۳	همیت صرف شام با خانواده : الهام مژدب
۴۵	مراحل رشد نوجوان در دوران بلوغ : الهام مژدب
۴۶	دندان پزشکی در مسیر تاریخ : الهام یگانه
۴۷	گزارش - مصاحبه
۴۹	نگاهی به وضعیت کنونی مدرسه اتفاق
۵۱	باشگاه ورزشی گیبور و وضعیت فعلی آن : سعید خلیلی
۵۳	معرفی کوهنورد یهودی : الهام یعقوبیان
۵۴	سالگرد تأسیس کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران : مژگان کوچکزاده
۵۶	عربی بیاموزیم (قسمت سوم) : آرش آبائی
۵۷	جدول : فرهاد روحانی

صاحب امتیاز : انجمن کلیمیان تهران

مدیر مسؤول : هارون یشاپایی

زیر نظرش - ورای س - ردیبران :
آرش آبائی ، افشین تاجیان ، مژده صیونیت ،
فرانک عراقی ، مژگان کوچکزاده ،
بهناز و فامنصوری ، الهام یعقوبیان

صفحه آرایی : فرید طوبیان

حروفچینی : مرکز کامپیوتر انجمن کلیمیان تهران

لیتوگرافی : راین

چاپ : رنگ (برخوردار)

آدرس مجله : خیابان جمهوری اسلامی - خیابان
شیخ هادی - کوچه هاتف - پلاک ۶۰ - طبقه دوم
(مجتمع فرهنگی و ورزشی کلیمیان تهران)

تلفن : ۰۶۰۴۲۴۷ - ۰۶۰۲۵۵۶

فکس : ۰۶۷۱۶۴۲۹



عکس روی جلد : جشن پایان دوره مهد کودک یلدا
عکس پشت جلد : جایگاه فراتر از تورات در یکی از کتب‌های اصفهان
قرن ۱۸ میلادی

بینا آگهی می‌پذیرد.

نشریه در ویرایش و کوتاه کردن مطالب از ابتدا است.

نقل مطالب از مجله بینا با ذکر مأخذ بالامان است.



بینا - ۰۶۰۷۷ - در زبان عبری به معنای آگاهی
و بصیرت است

سخن سردبیر

میراث‌های مشترک ایرانیان کلیمی در جهان

آورید، البته این مهم به آسانی امکان پذیر نیست ولی باید آن را آغاز کنیم و به کمک یکدیگر به پیش ببریم.

توقع ما از همکشاپن عزیز که در خارج از کشور سکونت دارند یاری رساندن به این هدف است.

انجمن کلیمیان می‌تواند قدم‌های اولیه را در ارتباط نزدیک با سازمانها و گروه‌های ایرانی یهودی در خارج از کشور بردارد، البته تفاوت دیدگاه‌ها به جای خود باقیست ولی یقین است که هیچ کدام از ایرانیان کلیمی مایل به حذف و یا فراموشی گذشته خویش و میراث‌های مشترک فرهنگی نیستند و اقدام مشترک همه می‌تواند این میراث گرانبهای را به نسل‌های آینده منتقل نماید.

در این راه می‌توان کار را با انتشار خبرهای مربوط به زندگی یهودیان ایران در نشریه «بینا» و همین‌طور انتشار اخبار و مقالات نشریه «بینا» در نشریات ایرانی خارج از کشور آغاز کرد. دیگر اینکه می‌توان با یک اقدام مستمر فرهنگی نگاه طرفین از فاصله دور یک نگاه مشترک تبدیل نمود. بیشترین لطمه‌ای که ارتباط یعنی یهودیان ایران با سایر هموطنان همکشور متحمل می‌شود این است که طرفین بعد مسافت را از لحاظ فاصله بین اقیانوس‌ها به فاصله فرهنگی و ارتباطی مبدل سازند و این‌طور برداشت کنند که این فاصله موجب قطع ارتباط عاطفی و فرهنگی خواهد شد.

در واقع موضوع را می‌توان به صورت دیگر مطرح نمود، دو عامل بزرگ موجب استحکام ارتباط ایرانیان یهودی در سراسر جهان است:

اول اینکه ما ایرانی هستیم و فرهنگ و پیشینه ایرانی بودن و سیله مهمن در ادام ارتباط و بالندگی آثار ارزش‌ده وطن ما و خدمت به ملت ایران است. و دیگر اینک ما یهودی هستیم با اعتقادات مشترک دینی، سنت دیرپا و زیبای مذهبی که به مکمک می‌کند تا یهودیانی معتقد و متعهد و شرافتمند باقی بمانیم. انشالله جنین خواهد بود.

جمعیت کلیمی ایران پدیده‌ای استثنای و بیرون از قواعد جاری نمی‌توان یافته و همین مطلب ایجاد می‌کند که به میراث‌های مشترک زندگی کلیمیان ایران در نقاط مختلف جهان توجه نموده و در حفظ و پایداری آن بکوشیم.

هر کس از نزدیک زندگی نسل دوم از مهاجرین ایرانی یهودی را مثلاً در امریکا مورد مطالعه قرار دهد به آسانی درمی‌یابد که ارتباط آنها با تاریخ، فرهنگ ایرانی و زبان فارسی بیش از سایر ایرانیان است. هم اکنون چندین نشریه به زبان فارسی و در نزدیکی با سنت و فرهنگ ایرانیان از طرف جوامع یهودی ایرانی در اروپا و امریکا منتشر می‌شود.

نویسنده‌گان ایرانی یهودی در زمینه‌های مختلف آثار چشمگیری بوجود آورده‌اند و علاقه به سنت‌ها و تاریخ مشترک زندگی یهودیان دستمایه اکثر این نویسنده‌گان و نشریات است، وجود میراث‌های مذهبی همچون مقابر انبیاء یهود، دانیال نبی - حقوق نبی - استر و مردختای و صدها مقبره و یادبودهای دیگر در نقاط مختلف ایران و نیز

شعر و نویسنده‌گانی نظری «شاهین» و «عمرانی» در گذشته‌ای دورتر و افرادی چون «سلیمان حییم» - «مرتضی خان نسی داود» - «مرتضی معلم» - «عزیز داشن‌زاد» و دیگران در دوران معاصر این ارتباط را پایدار و موجه می‌سازد، مضافاً به اینکه در کتاب آسمانی ما یهودیان، ایرانیان جای بر جسته و قابل تحسین دارند.

با توجه به مجموعه آنچه که نهادت وار گفته شد نیاز ارتباط مستمر و پویا بین ایرانیان یهودی در میهمان ایران و سایر نقاط جهان ضروری به نظر می‌رسد.

سعی ما بر این است که از طریق نشریه «بینا» وحدت فکری و ارتباط سالم و اخلاقی بین کلیمیان ایرانی در ایران و جهان به وجود

ایرانیان مردمی هستند با سنت‌ها و فرهنگی تابناک و غنی و با وجودی که نمی‌توان مدعی بود از فرهنگ‌های مجاور و اقوام دیگر تأثیر نپذیرفته‌اند، اما بی‌تردد می‌توان گفت که تأثیر غیرقابل انکاری بر فرهنگ و آداب و رسوم مردمی گذاشته‌اند که قرنها با آنها زندگی مشترک داشته و دارند و یهودیان از جمله این مردم هستند و اثری که فرهنگ و اخلاق ایرانی بر شیوه اجرای اعتقادات دینی و اخلاق کلیمیان ایران بر جای گذاشته چنان آشکار و عمیق است که گذشت زمان و افت و خیز زندگی نمی‌تواند آنرا زايل سازد.

تحولات سالهای بعداز جنگ دوم جهانی، تقسیم بندی جدید جغرافیائی خاورمیانه، باز شدن درهای مهاجرت به اروپا و امریکا، فروپاشی محله‌های یهودی نشین در ایران، تغییر بافت طبقاتی و اجتماعی کلیمیان ایران و تحولات دیگر در ساختار جامعه که طبعاً در پست تغیرات سیاسی و اقتصادی و اجتماعی کشور و ملت ایران جریان داشت، سیمای سنتی جامعه کلیمیان ایران را دگرگون ساخته است.

از جمله مهمترین این دگرگونی‌ها پراکندگی ایرانیان یهودی در کشورهای مختلف جهان است البته این پدیده خاص جامعه کلیمی نیست، به استناد آمار تقریبی سه میلیون ایرانی در نقاط مختلف جهان زندگی می‌کنند که حدود چهل هزار نفر آنها را یهودیان ایرانی تشکیل می‌دهند که از این عده رقم قابل توجهی در امریکا مخصوصاً در ایالت کالیفرنیا و بقیه در سایر کشورهای سکنی گزیده‌اند، شک نیست که این رقم نسبت به تعداد یهودیان ایرانی رقم قابل توجه است و بیش از نیمی از نفوس این مردم را شامل می‌شود ولی با توجه به اینکه رقم جایگاهی جمعیت در میان سایر اقلیت‌های دینی نیز بر همین منوال بوده است به واقع در جایگاهی

پیمانیه چالوچه کلیمیان ایران

در خبرهای هفتنهای اخیر از طرف مقامات مستول به اطلاع ملت ایران و جهانیان رسید که تعدادی از افراد جامعه کلیمی ایران به اتهام جاسوسی برای بیگانگان بازداشت شده‌اند، بر کسی پوشیده نیست که ما کلیمیان ایران در تاریخ دیرپای مشترک با سایر هموطنان، وفادار به مصالح و منافع ملت ایران بوده و همواره سعی در عظمت و سربلندی کشور و ملت ایران داشته‌ایم.

حتی در سیاه‌ترین مقاطع تاریخ ایران که نظام ستمشاھی بقای خود را در پیوند با امپریالیسم و صهیونیسم جهانی می‌دانست و سازمانهای صهیونیستی سرنوشت جامعه ما را رقم می‌زدند، قاطبه کلیمیان هرگز تسلیم تحریک و توطنه نشده و در مدار خیانت به مصالح ملت ایران قرار نگرفته‌اند.

در جریان انقلاب و بعداز استقرار نظام مقدس جمهوری اسلامی، روحانیون یهود ایران و نمایندگان کلیمیان در مجلس شورای اسلامی و مدیریت و جامعه کلیمی ایران، صداقت در خدمت به انقلاب اسلامی و هدفهای امام راحل و مقام معظم رهبری را در عمل به اثبات رسانده و جمهوری اسلامی نیز به جهانیان نشان داده است که بهترین رفتار را با کلیمیان و سایر اقلیتهای دینی داشته و جامعه کلیمی بپرهمند از حقوق اساسی شهروندی خود بوده است و دستگیری و اتهام عده‌ای از کلیمیان ایران ارتباطی به دین و مذهب آنها ندارد.

ما یقین داریم دستگاه قضائی جمهوری اسلامی با رعایت حقیقت، عدالت و انصاف به این پرونده رسیدگی خواهد کرد و با در نظر گرفتن حقوق متهمین در دفاع از خویش، اقدام به صدور رأی خواهد نمود.

با اینکه بروز چین اتفاقاتی در همه جوامع امکان پذیر است با اینهمه مسئولین جامعه کلیمیان ایران همراه با خانواده متهمین از ابتدا پیگیر این مسئله بوده و در آینده نیز این امر را دنبال خواهند کرد.

ما بخوبی می‌دانیم تبلیغات و جاروجنجال محافل و بلندگوهای خارجی هدفی بجز دشمنی با نظام جمهوری اسلامی و ملت ایران را دنبال نمی‌کند و آنچه از زبان بلندگوهای بیگانه و بنگاههای صهیونیستی مطرح می‌شود سرسوزنی در جهت دلسوزی جامعه کلیمیان ایران نبوده و ما هر نوع جو سازی را محکوم می‌نماییم و باور ما این است که مقامات محترم قوه قضائیه و مسئولین نظام جمهوری اسلامی ایران بدور از تهدیدات و تبلیغات بیگانگان رأی عادلانه صادر خواهند نمود.

با آرزوی سلامتی و موفقیت برای رهبر معظم انقلاب و مسئولین محترم نظام جمهوری اسلامی و سرافرازی و افتخار روزافزون ملت ایران.

۲۳ خردادماه ۱۳۷۸

هارون بشایانی

وئیس هیئت مدیره انجمن کلیمیان

دکتر منوچهر الیاسی

نماینده کلیمیان در مجلس شورای اسلامی

حاج خام یوسف همدانی کهن

مراجع دینی کلیمیان ایران

**متن سخنرانی آقای دکتر منوچهر الیاسی نماینده کلیمیان ایران
در مجلس شورای اسلامی در جلسه علنی چهارشنبه ۱۶ تیر ماه ۱۳۷۸**

با درود به روان پاک بنیان گذار جمهوری اسلامی ایران و سلام حضور مقام معظم رهبری و با کسب اجازه و تشکر از ریاست و نمایندگان محترم مجلس شورای اسلامی

بر کسی پوشیده نیست که این روزها بلندگوهای امپریالیستی صهیونیستی موضوع دستگیری عده‌ای از ایرانیان کلیمی را به یک کارزار تبلیغاتی بی‌امان علیه ملت بزرگوار و نظام جمهوری اسلامی ایران تبدیل کرده‌اند.
بی‌تردید ایدئولوگها و سازمان‌دهندگان این جنجال تبلیغاتی هیچ هدفی بجز ضربه‌زننده به دست‌آوردهای نظام جمهوری اسلامی ایران در سطح جهانی و در تنگنا قرار دادن مردم ایران را در سر نمی‌پرورانند.

باندهای صهیونیستی امپریالیستی که قبل و بعد از پیروزی انقلاب اسلامی تمام توان خود را در جهت ایجاد دشمنی بین مسلمانان و سایر پیروان ادیان توحیدی و گروههای قومی مذهبی به کار می‌برند اینک اتهام چند نفر از همکیشان مرا به عنوان بهانه داغتر کردن تنور تبلیغاتی خود قرار داده تا شاید از این نمد کلاهی برای خود بسازند.

به کوری چشم دشمنان ملت ایران همه ایرانیان دست در دست یکدیگر و به یاری خداوند در نظام جمهوری اسلامی ایران سرزمنی تاریخی خود را آزاد، آباد، مستقل و سربلند حفظ نموده و انقلاب شکوهمند خود را پیش خواهند برد.
ایرانیان کلیمی در تمام مراحل انقلاب، جنگ تحمیلی، دوران سازندگی تعهد به نظام جمهوری اسلامی ایران و همگامی خود را با ملت بزرگوار ایران به خوبی به اثبات رسانده و همچنان بر این عزم ایستاده‌اند.

اینجانب به عنوان نماینده ایرانیان کلیمی در مجلس شورای اسلامی ضمن محکوم نمودن حرکات اخیر محافل امپریالیستی صهیونیستی، یقین دارم مسؤولین محترم قسوه قضاییه با توجه به حقوق متهمان و ایجاد امکانات دفاع برای آنان رأی عادلانه صادر خواهند نمود.

امیدواریم نتیجه برسی و قضاؤت مسؤولین محترم اعلام پاک‌دامنی جامعه کلیمیان ایران از هر نوع آلودگی و خیانت باشد.
سال ۱۳۷۸ به فرمان مقام رهبری، سال امام راحل(ره) نامگذاری شده است. با توجهی از سخنان آن شخصیت روحانی و آن رهبر فرزانه به سخنام خاتمه می‌دهم.

در تاریخ ۲۷ دیماه ۱۳۶۱ خطاب به نمایندگان اقلیتهای دینی در مجلس شورای اسلامی چنین ایراد فرمودند:
"ما همه در تحت لوای توحید مجتمع هستیم، ایران مال همه است و توحید مذهب همه است و مبدأ و معاد ایده همه است و ما این مشترکات را داریم و ملت واحده هستیم..."

با آرزوی طول عمر مقام رهبری و توفیق ریاست جمهور محبوب و سربلندی ایران عزیز.

شرکت در مراسم بزرگداشت شهدای هفتم تیر

رویدادها

غروب شبیه پنجم تیرماه جاری نمایندگان جامعه کلیمیان ایران در مراسمی که به مناسبت بزرگداشت هجدهمین سال شهادت دکتر بهشتی و همزمانش در محل شهادت این بزرگان در سرچشمۀ تهران تشکیل شده بود شرکت نمودند.

جناب حاخام یوسف همدانی کهن مرجع دینی کلیمیان ایران و آقای دکتر منوچهر الیاسی نماینده کلیمیان ایران در مجلس شورای اسلامی و آقای هارون یشاپایی رئیس هیئت مدیره انجمن کلیمیان و آقایان آقامجان شادی - مهندس موریس محمدی - منصور وفا منصوری - دکتر جهانگیر جواهری - یحیی طالع و سلیمان حکاکیان در این مجلس شرکت نمودند.

حضور مسئولین جامعه کلیمیان ایران در مراسم بزرگداشت شهدای ۷ تیر مورد توجه حاضران در جلسه و پیشگان و شنوندگان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران قرار گرفت که ملت ایران همواره یاد این شهیدان بزرگوار را گرامی می‌دارد و در پیمودن راه آنها لحظه‌ای درنگ نخواهد کرد.

حضرت حجت‌الاسلام جناب آقای سید محمد خاتمی بعداز پایان سخنرانی خود در این مراسم جناب حاخام یوسف همدانی کهن و سایر مسئولین جامعه کلیمی را مورد تقدیر و محبت قرار دادند.



ملاقات مسئولین جامعه کلیمی ایران با حضرت حجت‌الاسلام ناطق نوری رئیس محترم مجلس شورای اسلامی



هارون یشاپایی



دکتر منوچهر الیاسی

روز دوشنبه ۳۱ خرداد ماه ریس مجلس شورای اسلامی در دیدار با جناب حاخام یوسف همدانی کهن مرجع دینی کلیمیان ایران و هارون یشاپایی رئیس انجمن کلیمیان ایران تصريح کرد کلیمیان ایران همچون سایر شهروندان از حمایت نهادهای قانونی برخوردارند.



به گزارش ایرنا (خبرگزاری جمهوری اسلامی ایران) آقای ناطق نوری در این دیدار که "دکتر منوچهر الیاسی" نماینده کلیمیان ایران در مجلس شورای اسلامی نیز حضور داشت افزودند، "نسبت به حل مسائل و مشکلات کلیمیان ایران نیز برابر ضوابط قانونی اقدام می‌شود."

شده کلیمی تأکید فرمودند رعایت حقوق متهمان مورد توجه خواهد بود و قول مساعد داده در این مورد داده شده است.

جامعه کلیمیان ایران ضمن تشکر از جناب آقای موسوی لاری امیدوارند روال رسیدگی به این پرونده در بیطرفی و عدالت و همانطور که جناب آقای کرمی رئیس دادگستری استان فارس فرموده‌اند «دور از هر گونه جنجال و جو سازی» انجام گیرد.



مقالات با قاضی پرونده

۱۳ متهم در شیرواز

روز پنجشنبه ۲۰ خرداد، آقای هارون یشاپایی ریس هیئت مدیره انجمن کلیمیان به اتفاق آقای دکتر منصور شاریم ریس بیمارستان دکتر سپیر (کانون خبرخواه) در محل دادسرای انقلاب اسلامی شیراز حضور یافتند و با قاضی محترم مسئول رسیدگی به پرونده ۱۳ نفر از متهمان یهودی گفتگو نمودند. در این جلسه، قاضی محترم پرونده ضمن تأکید بر اینکه، قانون در مورد همه متهمین کشور به طور یکسان اجرا خواهد شد به حقوق قانونی متهمین در دفاع از خود اشاره کردند.

در همین رابطه، جناب آقای کرمی ریس کل دادگستری استان فارس اظهار داشتند «پرونده ۱۳ نفر متهم به جاسوسی که بازداشت شده‌اند دور از هر گونه جنجال و جو سازی، طبق ضوابط قانونی در دادگاه‌های انقلاب اسلامی شیراز در حال رسیدگی است.»

مقالات مسئولین جامعه کلیمی

با وزیر محترم کشور

بازداشت ۱۳ نفر از همکیشان کلیمی با اتهام جاسوسی از طرف مقامات مسئول موجب نگرانی جامعه کلیمیان ایران شده است.

در پی این اتفاق هیئت مدیره انجمن کلیمیان تهران طی نامه‌ای از ریاست محترم قوه قضائیه در خواست نمود که در رسیدگی عادلانه و توأم با عدالت اسلامی به عمل آید و ریاست قوه قضائیه نامه انجمن کلیمیان تهران را عیناً به مسئولین قوه قضائیه در استان فارس ارسال نمودند.

بعداز آن گروهی از مسئولین جامعه کلیمیان متشکل از جناب حاخام یوسف همدانی کهن پیشوای دینی کلیمیان ایران و آقایان، دکتر منوچهر الیاسی، نماینده کلیمیان در مجلس شورای اسلامی و هارون یشاپایی رئیس هیئت مدیره انجمن کلیمیان برای آراش خاطر همکیشان عزیز چند ملاقات با مسئولین نظام جمهوری اسلامی ایران به عمل آورden.

از جمله روز دوشنبه سی و یکم خدادادمه این گروه ملاقاتی با حضرت حجت‌الاسلام عبدالواحد موسوی لاری وزیر محترم کشور در محل وزارت کشور به عمل آوردن.

جناب آقای وزیر کشور ضمن توجه جدی به مسائل و مشکلات موجود در جامعه کلیمی ایران فرمودند: «اینجانب وزیر کشور همه مردم ایران از جمله اقلیت‌های دینی هستم و مطمئن باشید هر اقدامی که مطابق قانون و رویه جاری نظام جمهوری اسلامی ایران باشد برای رفع نگرانی افراد جامعه کلیمی ایران به عمل خواهم آورد.»

وزیر محترم کشور در ارتباط با حقوق متهمان بازداشت

تسلیت در گذشت پیشوای مذهبی ارامنه جهان

جامعه کلیمیان ایران با نهایت تأسف در گذشت عالی‌جناب جاثلیق گارگین اول پیشوای مذهبی ارامنه جهان را به عموم ارامنه بخصوص هموطنان ارمنی تسلیت می‌گوید.

هارون یشاپایی
رئیس هیئت مدیره انجمن کلیمیان

دکتر منوچهر الیاسی
نماینده کلیمیان در مجلس شورای اسلامی

حاخام یوسف همدانی کهن
مرجع دینی کلیمیان ایران

خبر

گزارش مهدکودک یلدای اطلاعیه‌ای را برای آگاهی همکیشان عزیز ارسال کرد و اندکه از نظرتان من گذرد: به یاری حد-اوند متهم و با همکاری انجمن محترم کلیمیان تهران و به پشتونه سازمان بانوان یهود و با کمک کارکنان سابق و جدید دلسویز و متهم، مهدکودک یلدایک (خیابان گرگان) همچنان در خدمت کودکان یهودی است. این مؤسسه بهتر و بارورتر از گذشته در محل جدید به کار خود ادامه می‌دهد. در راستای این امر مهم مسئولین مهد با آموزش‌های مختلف، تعلیم‌های دینی و همچنین پرورش روحی و جسمی کودکان در سه مقطع ۳ الی ۴ ساله ۴ الی ۵ ساله و ۵ الی ۶ ساله، در نظر دارند هوش و استعداد این نیوایگان عزیز را هرچه بیشتر شکوفاکنند و آنها را برای وارد شدن به دنیای علم و دانش آماده سازند، لذا مهد کودک یلدای علاوه بر برنامه‌هایی که در طول سال برای «بچه‌ها از قبیل سرود، کاردستی، آموزش انواع واحدهای کار، زبان، عربی، بازی‌های فکری و جسمی، برنامه‌های سمعی و بصری و موسیقی و به خصوص سخنرانی و تشکیل جلسات منظم در رابطه با مسائل تربیتی و اخلاقی کودکان توسط کارشناسان ارشد روانشناسی در محل مهد کودک انجام می‌گردد.

برای تابستان نیز برنامه‌های دیگری برای خردسالان مهدکودک و همچنین نوجوانان ۷ الی ۱۰ ساله خواهد داشت. این برنامه‌ها شامل: استخر - مروارید بانی - سفالگری و کلاس‌های آموزش انگلیسی و عربی است. لازم به ذکر است که وسیله ایاب و ذهب (سرویس) برای اکثر نقاط تهران مهیا است. سرویسها در مسیرهای ذیل آماده جایه جایی کودکان می‌باشند: گرگان - عشرت آباد - حقوقی - حافظ - جمهوری - ولی عصر - یوسف آباد - میدان گرگان - شریعتی - سیتون - کلیم کاشانی - ملک - باغ صبا سلیم -

سرودهایی در رابطه با جشن شاووعوت اجرا شد. همچنین کودکان آمادگی، نمایش «ده فرمان» را اجرا کردند و مسابقه و برنامه‌هایی توسط کودکان ۳ الی ۵ ساله اجرا شد. در پایان، به تمامی کودکان جوایزی اهدا و به کودکان ۶ ساله نیز لوح ویژه پایان دوره آمادگی تقدیم گردید.

نظیر همین مراسم نیز در محل مهد کودک یلدای دو واقع در خیابان پروین اعتصامی با حضور اولیاء کودکان و جمعی از مسئولین جامعه و هیئت مدیره و مریبان مهد برگزار شد. خانم پوراتیان در سخنان خود، یادآوری

سازمان بانوان یهود ایران

برگزاری جشن پایان دوره آمادگی در مهد کودکهای یلدایک و دو

همه ساله به مناسب پایان دوره تحصیلی و پرورش کودکان آمادگی، مهدکودک وابسته به انجمن کلیمیان اقدام به برپایی مراسم متنوعی



نمودند که هدف دست‌اندرکاران مهدکودک کودک یلدایک و دو، آماده نمودن نونهالان برای ورود به جامعه بزرگتر با دستی پر است. در این برنامه سرودهایی توسط کودکان آمادگی به سرپرستی مریبان موسیقی مهد و نیز نمایشی توسط گروهی از کودکان مهد اجرا شد. در پایان نیز لوح‌های تقدیس و جوایزی بیان کودکان توزیع شد.

اطلاعیه مهدکودک یلدایک:

برنامه‌های تابستانی مهدکودک یلدای برای آموزش و تربیت کودکان و نوجوانان مسئولین مهدکودک یلدای در پی چاپ

نماید. امسال نیز این مراسم در مهد کودک یلدایک و دو با موفقیت برگزار شدند.

در مراسمی که در محل مهد یلدایک واقع در خیابان گرگان ترتیب داده شد، از هیئت مدیره انجمن کلیمیان و سازمان بانوان یهود از جمله سرکار خانم پوراتیان سرپرست مهدکودک‌ها، خانم فروع الیاسی و آقای شببوئی عضو هیئت مدیره انجمن کلیمیان و همچنین مسئولین و مریبان مهد یلدای دو دعوت به عمل آمد. در این مراسم خانم پوراتیان در سخنرانی خود، از دست اندرکاران مجموعه تشکر و تقدیرانی کردند. در ادامه برنامه،

برنده جایزه جهانی کاریکاتور در بیانه تاریخچه کاریکاتور در ایران و سبکهای کاریکاتور سخنرانی نمودند.

* جنگ فرهنگی هنری : در این برنامه اشعاری از شاعران معاصر ایران و جهان توسط تعدادی از اعضای گروه دانشآموزان اجرا شد و همچنین یکی از اعضای گروه ، اشعار سروده خود را برای حاضرین خواند.

** کلاس‌های سازمان دانشجویان در طول فصل تابستان :

- دوره مقدماتی تحلیل رفتار متقابل
- ریتم شناسی کلاسیک

اطلاعیه

خانه جوانان یهود تهران

خانه جوانان یهود تهران هر هفته پنجشنبه‌ها با برنامه‌های شاد و سرگرم کننده شامل مسابقات مختلف، تئاترهای مذهبی و کمدی، پیک نیک، رستوران گیتار و سایر قسمتهای متنوع پذیرای جوانان و نوجوانان همکیش می‌باشد.

همچنین خانه جوانان یهود اقدام به برگزاری کلاس‌های تابستانی خود مانند کلاس سفر آرابی نموده است.

علاوه‌نمودن جهت کسب اطلاعات یافته می‌توانند به دفتر خانه جوانان مراجعه کنند. خانه جوانان برای تشکیل زیرگروههای شامل گروه نوجوانان و تبلیغات عضو می‌پذیرد. سالن پینگ‌پنگ و کتابخانه خانه جوانان در روزهای پنجشنبه از ساعت ۲۰:۳۰ پذیرای جوانان و نوجوانان همکیش می‌باشد.



کمیته جوانان انجمن کلیمیان

سفر زیارتی همکیشان کلیمی

به همدان و تویسرکان

جمعی از همکیشان عزیز کلیمی در یک سفر دسته جمعی به همدان و تویسرکان رفتند. ۲۰ خردادماه گذشته کمیته جوانان انجمن

سطح فرهنگی جامعه خود باشیم.



اطلاعیه سازمان دانشجویان

يهود ایران

برنامه‌های عمومی آینده سازمان دانشجویان

یهود ایران به این شرح به اطلاع می‌رساند :

۷۸/۴/۲۴ بحث پیرامون شناخت شخصیت افراد .

۷۸/۵/۷ نشستی با اعضای هیئت اجرایی‌های پیشین سازمان .

۷۸/۵/۱۴ سالگرد تأسیس سازمان دانشجویان .

۷۸/۵/۲۱ انتخاب رشته با استفاده از توری

تصمیم‌گیری توسط مهندس بیانی .

۷۸/۵/۲۸ نشستی با استاد شهبازیان ، آهنگساز و نوازنده .

۷۸/۶/۴ بحث در معرفی فرش ایران . استاد ژوله (استاد دانشکده هنرهای زیبا)

چندی از برنامه‌های گذشته سازمان دانشجویان :

● بی‌چینگ :

کتاب مقدس و آیینه تمام نمای حکمت کهن چینیان است که نزدیک ۴۰۰۰ سال قدمت

دارد و بسیاری از متفکرین شرقی و غربی همانند کنفیوس، دکتر کارل یونگ و هرمان هسه برای تبیین تفکرات خود از آن سود جسته‌اند.

● ماسکه پاس :

بحث متعلق به موسیقی است که از سال ۱۹۹۴ میلادی به طور جدی در دانشکده‌های

اروپا فعالی شود این بحث مربوط به سازهایی در ارکستر است که با وجود همنوازی با دیگر سازهای ارکستر صدای آنها کاملاً پوشیده است و به گوش نمی‌رسد. این بحث علل وجود چنین سازهایی را در ارکسترها مختلف بررسی می‌کند.

● چاقی و علل آن : در این برنامه انواع راههای کاهش وزن و مزايا و مضرات هر یک به تفصیل بحث شد.

● کاریکاتور : آقای سیامک سحرخیز

شهروردی-اندیشه.

هدف ما جلب رضایت همکیشان عزیز می‌باشد و امیدواریم که جامعه محترم کلیمیان تهران با نام نویسی فرزندان خود در این مهد کودک سبب شکوفایی استعدادهای کودکانشان شوند.

به امید دیدار شکوفه‌های زیبای شما عزیزان در گلستان مهد کودک یلدآ ۱

آدرس : خیابان شهید نامه‌جو (گرگان سابق) ایستگاه مسجد - کوچه شفق - پلاک ۲۰ تلفن ۷۵۵۴۷۰۴

اطلاعیه مهد کودک یلدآ دو

قابل توجه اولیاء محترم همکیش کلیمی کلاس‌های تابستانی مهد یلدآ دو از اول تیرماه آغاز می‌شود.

این کلاس‌ها که به صورت متنوعی برای ایام تابستان برنامه‌ریزی شده شامل استخر آموزشی، آموزش سفال، رقص، عربی، موسیقی و سرگرمی‌های متنوع برای مقاطع سنی ۳-۱۲ سال می‌باشد.

ثبت نام همه روزه در محل مهد یلدآ دو در ساعت ۸-۱۲ انجام می‌شود.

آدرس : خ دکتر فاطمی، خ پروین اعتصامی، کوچه لعل غربی پلاک ۶ تلفن : ۶۵۴۹۳۷ متظر دیدار شما عزیزان هستیم.



سازمان بانوان یهود ایران

بازدید از موزه گلستان

در تاریخ ۳ خرداد ماه به همت سازمان بانوان یهود ایران برنامه بازدید از کاخ گلستان تدارک دیده شد که جمعی از بانوان و دو شیزگان کلیمی عضو این سازمان در این برنامه شرکت کردند. در این بازدید بانوان کلیمی ضمن دیدار از سالنهای مختلف این مجموعه با گوشایی از تاریخ سرزمین کهن ایران آشنا شدند. این کاخ گنجینه‌ای ارزشمند از آثار هنرمندان را در بردارد و هریک از تابلوها مفهوم خاصی از هنر این سرزمین را ارائه می‌دهد. امید است بایستقبال بیشتر همکیشان عزیز از این برنامه‌ها شاهد تعالی

سکونتگاه یهودیان متعصب می‌گذرد - نمایانگر بخشی از زندگی دو خواهر است که هر یک به نحوی با مشکلات ناشی از برخی ستنهای فقهی یهود دست به گیریانند. یکی از ایشان، از آنجا که پس از چندین سال زندگی زناشویی دارای فرزند نمی‌شود، مجبور است جدا از شوهر زندگی کند و به دلیل عدم رضایت شوهر، حق طلاق و ازدواج با مرد دیگری را ندارد و خواهر دیگر به دلیل اجرای برخی سنن ترغیب به ازدواج با مردی می‌شود که همسواره از او متنفر بوده است.

در این میان، فیلم می‌کوشد تا برخورد دو طرز تفکر روشنگرانه دینی و قشریت مذهبی در میان یهودیان اسراییل را به تصویر کشد و علاوه بر آن به مسئله استقلال فلسطینیان و آینده آن نیز پردازد.

«آموس جیتاپی» کارگردان فیلم، به یک خانواده‌ای یهودی با پیشینه فعالیتهای سیاسی تعلق دارد و فیلم‌نامه نویس، خانم «الیت ابکاسپیس» که ساکن فرانسه است، خود را یک یهودی معتقد می‌داند و بازیگر نقش یکی از دو خواهر نیز، خود، اهل محله «مناشعاریم» بوده و در خانواده‌ای متعصب دینی پرورش یافته است. هر چند بخش اصلی این فیلم، نمایانگر دیدگاهی انتقادی نسبت به ستنهای فقهی ناکارا در زمان حاضر است و شکاف اجتماعی ناشی از عدم همگوئی موقعیت‌ها در زمان جاری و نتایج نامطلوب آنرا به نظاره نشسته است و با اینکه نمایش این فیلم در جشنواره کن با مخالفت جنحه‌ای قشری یهودی در فرانسه

همیشه فوتبال و ورزش قهرمانی را کنار



گذاشت.

روای ۲۹ ساله که با خوردن فقط ۲۹ گل در ۳۵ مسابقه از ۳۸ مسابقه مایور کا در نصل اخیر لیگ اسپانیا عنوان بهترین دروازه‌بان این لیگ و کاپ زامورا را به این مناسب بدست آورد، بر اساس تعالیم مذهبی اش روزهای شبیه حق کار و فعالیت ندارد و از قضا شماری از بازیهای مایور کا در این روز انجام می‌شود. روا که با تیم ملی آرژانتین تا مرحله یک چهارم نهایی جام جهانی ۹۸ پیش تاخت، گفت: «خداآوند از من خواسته است که چنین کنم و از این پس بیشتر در خدمت وی بوده و به کارهای مذهبی و بسط آن خواهم پرداخت». نقل از روزنامه نشاط ۷/۴/۳۶

کلیمیان تهران با همباری و همکاری سازمان دانشجویان یهود، خانه جوانان یهود، سازمان جوانان گیشا، خانه جوانان باغ صبا برنامه سفری دستگمعی به منظور زیارت به دو شهر همدان و تویسرکان ترتیب داد.

این سفر که با استقبال عمومی مواجه شد همکیشان در آن شرکت داشتند.

تویسرکان که در استان همدان واقع شده شهری زیارتی است و مرقد «حقوق نبی» (یکی از پیامبران بنی اسرائیل) در آنجا واقع شده است. وی به همراه داییان نبی (یکی دیگر از انبیاء بنی اسرائیل) از بابل به ایران به اسارت آورده شد و بعدها آزاد گردید.

همه ساله از نقاط مختلف کشور عده زیادی برای زیارت به تویسرکان می‌آیند و این مکان تاریخی و مذهبی را زیارت می‌کنند.

همدان نیز که در مرکزی ترین نقطه آن مقبره استر و مردخای واقع شده مورد توجه بسیاری از دوستداران مکان‌های مذهبی است. لازم به ذکر است استر ملکه ایران و همسرش خشایارشا یکی از پادشاهان هخامنشی بوده و مردخای پسر عمومی استر و رهبر روحانی یهودیان آن زمان بود.

آرامگاه دیگری نیز در شهر همدان وجود دارد و آن هنگی یا هجخی (یکی دیگر از انبیاء بنی اسرائیل) می‌باشد. از هنگی کتابی در مجموعه کتب مقدس یهود نیز به جای مانده است.

همکیشان کلیمی ضمن زیارت به ذکر دعا و نیایش پرداختند و از حد اوند منان صلح جهانی را آرزو کردند.



«کارلوس روا» فوتبال را گذاشت و مبلغ مذهبی شد

کارلوس روا دروازه بان ملی پوش آرژانتینی تیم مایور کا اسپانیا همانطور که از قبل اعلام کرده بود، به سبب اعتقادات مذهبی اش برای



مواجهه شد، توانست موفقیت چشمگیری در جشنواره سال ۱۹۹۹ کن بدست آورد.

مرحوم یوسف شادی و همسرشان دار
فانی را بدرود گفتند.

جامعه کلیمیان ایران با شنیدن خبر
درگذشت فرزند عزیز آقای آقا جان
شادی عضو هیئت مدیره انجمن کلیمیان
تهران متاثر شدند و در این مصیبت
دردنگ با آقای آقا جان شادی و سایر
با زماندگان اظهار همدردی نمودند.
جامعه کلیمیان ایران با حضور گسترده
در مراسم بزرگداشت مرحوم یوسف
شادی و همسرشان، قدردانی خود را از
زحمات و خدمات اجتماعی آقای شادی
نشان دادند.

با تسلیت مجدد به خانواده محترم شادی
مخصوصاً آقایان، آقا جان، رحمت الله و
الیاس شادی از خداوند منان برای
درگذشتگان طلب مغفرت و برای
با زماندگان صبر و برداشی و سلامتی و
عاقبت خیر آرزو می‌کنیم.



تصحیح

در شماره ۲ مجله «بینا» صفحه ۲۰ مطلعی
تحت عنوان «انسان بودن هرگز به معنای کامل
بودن نیست»، به چاپ رسیده بود که متأسفانه
چند اشکال چاپی داشت و از جمله نام
نویسنده به جای «کاشتر» به غلط «کاشر» درج
شده بود که به این وسیله ضمن پوزش اصلاح
می‌گردد.



تشکو

یکی از علاقمندان همکیش به نام آقای
مهندس منصور مکابی مبلغی را به عنوان
کمک مالی به ماهنامه «بینا» اهدا کردند.
به این وسیله ضمن آرزوی موقیت و
سرافرازی برای این خواننده گرامی از ایشان
تشکر و قدردانی می‌گردد.



بزرگترین مشکلات جامعه آمریکا نهادهای
مذهبی را به همکاری فرا خوانده است.

مک کفری برای اینکه تصور نشود او
جدایی دین از حکومت را نقض کرده است
اظهار داشت فقط به عنوان پیشنهاد راههایی را
به کلیسا ارائه می‌کند که می‌تواند به مبارزه با
مواد مخدر در منطقه مورد نفوذ کلیسا کمک
کند.

وی تاکنون با رهبران مذهبی مسیحیان و
يهودیان در آمریکا دیدارهایی داشته است و از
آنها خواسته است در شهرها و مناطق مختلف
برنامه مبارزه با مواد مخدر را شروع کند.

نقل از روزنامه کار و کارگر (۷/۷/۱۹۷۷)

جمهوری اسلامی ایران طی سالهای اخیر
مبارزه بی امان و گسترده‌ای را علیه قاچاقچیان
مواد مخدر سارمان داده و در این راه به
موقیت‌های فراوان رسیده است. با توجه به
اینکه ایران در همسایگی بزرگترین تولید کننده
تریاک در جهان یعنی افغانستان قرار گرفته و
عبور کاروانهای قاچاق مواد مخدر از خاک
ایران به یک لشگر کشی دشمنانه تبدیل شده
است، سازمانهای جهانی مبارزه با مواد مخدر
موقیت‌های دولت جمهوری اسلامی و
فداکاری و شهامت ما در این مبارزه با باندهای
بین المللی قاچاق در ایران را مسورد ستایش
فراوان قرار داده و دولت ایران را در مبارزه
علیه توقف فعالیت باندهای بین المللی قاچاق
یکی از موفق‌ترین دولت‌های جهان در متلاشی
کردن این عوامل فساد داشته‌اند.

تشکیل کنفرانس راههای مبارزه با گسترش

صرف مواد مخدر در جهان و شیوه‌های
جلوگیری از حمل و نقل آن در تیر ماه ۱۳۷۸
در تهران تشکیل شد و نمایندگان کشورهای
مختلف در آن شرکت نمودند.



تسليت به خانواده محترم

شادی

با نهایت تأسف در ماه گذشته

استمداد از نهادهای مذهبی برای مبارزه با مواد مخدر در آمریکا

دولت آمریکا برای استفاده از کلیساها در
مبارزه با مواد مخدر برنامه‌ریزی می‌کند.

«بری مک کفری» مدیر عملیات مبارزه با
مواد مخدر آمریکا اعلام کرد: دولت آمریکا
قصد دارد برای مبارزه با مواد مخدر با نهادهای
مذهبی همکاری نماید.

مک کفری یک افسر ارشد آمریکا است که
از سوی رئیس جمهور آمریکا به عنوان بالاترین
مقام در سیاستگذاری و مبارزه با مواد مخدر در
آمریکا منصوب شده است.

این مقام آمریکایی طی مراسم «روز ملی
دعای» که برای چهل و هشتین سال متولی
بطور رسمی در یکی از سالنهای کنگره آمریکا
برگزار می‌شد برنامه جدیدی را با عنوان «طرح



مبارزه ایمان با مواد مخدر» معرفی نمود.
رئیس اداره کل مبارزه با مواد مخدر در
سخنرانی اش که بسیار جنبه شخصی و مذهبی
به خود گرفته بود قدرت قرار داد و ایمان را در
مبارزه با مواد مخدر مورد تأکید قرار داد وی
اظهار داشت که در تاریخ آمریکا هیچگاه دعا
برای جوانان این کشور بیش از امروز ضرورت
نمداشته است.

دولت آمریکا با وجود آنکه درباره
ضرورت جدایی دین از حکومت تبلیغ می‌کند
این بار جهت چاره‌جویی برای یکی از

تعنیت(روزه) هفدهم تموز و نهم آو

آرش آبانی

بحدش هربيعی بتشعا لحدش ویژک هر عرب بعیر و لاء هیه لقم لعم هارز : و تبکع هعیر در روز نهم از ماه چهارم (تموز)، قحطی در شهر (اورشلیم در اثر سه سال محاصره بخت النصر) شدت یافت بطوریکه دیگر نانی برای مردم آن سرزمین وجود نداشت. شهر مورد رخنه دشمنان قرار گرفت (و سرانجام مقاومت آن شهر در هم شکست) ("بریمهایا ۷-۶: ۵۲")

که هر روزه در دو نوبت صبح (هنگام طلوع آفتاب) و بعد از ظهر هر نوبت یک بره را قربانی می کردند. زمانی، یونانیان شهر بیت همیقداش را محاصره کردند و کاهشان مجبور نمودند برای انجام مراسم مذهبی، هم وزن دو بره برای هر روز، طلا و نقره به بالای حصارهای شهر بفرستند تا از طرف مقابل، دو بره برای قربانی دریافت نمایند. این رضیعت برای مدت کوتاهی ادامه داشت تا آنکه در روز هفدهم تموز، پس از آنکه طبق معمول، دو کفه طلا به بالای حصارها فرستادند، طرف مقابل برای تحریر سنت های دینی دو خوک را از حصار پایین فرستاد و از آن روز، تقدیم قربانی روزانه متوقف گشت.

۳. یکی از سرداران شریر رومی بنام آپوستیموس (به گفته ای در حدود ۲۰ سال قبل از خرابی معبد دوم) در یکی از روستاهای یهودی نشین سرزمین مقدس، یک جلد سفر تورات را مورد بی حرمتی قرار داد و آن را در آتش سوزاند که این امر با اعتراض و قیام مردم آن زمان مواجه شد.

۴. در چنین روزی، یک بست در محل مقدس بیت همیقداش (دوم) قرار داده شد که برخی مورخین این عمل را به یونانیان در دوره حشمونائیم نسبت می دهند و برخی آن را به منش (یکی از پادشاهان کشور یهودا) منسوب می کنند.

روز نهم آو (سالروز ویرانی معابد اول و دوم بیت همیقداش) یکی دیگر از ایام سوگواری و روزه یهودیان است و رسم است که یهودیان در فاصله سه هفته بین ۱۷ تموز تا ۹ آو، از برگزاری برخی مراسم یا اعمال شادی آور خودداری می کنند.

مناسبت چهار واقعه دیگر نیز برگزار می شود:

۱. شکسته شدن دو لوح اول ده فرمان: پس از آنکه حد-اوند در ششم ماه سیوان در

در تقویم عبری، ایامی به عنوان یادبود وقایع تلغی مذهبی تعین شده اند که یهودیان در این مناسبتها، موظف به گرفتن تعنیت(روزه) کوه سینای آشکار شد و ده فرمان اساسی و انجام مراسم عبادی خاص هستند. هدف



شریعت یهود را بطور شفاهی به بنی اسرائیل اعلام فرمود، مشه (حضرت موسی) فرداي آن روز برای دریافت مجموعه تعالیم سورات به بالای کوه سینا رفت. او پس از چهل شبانه روز در هفدهم ماه تموز در حالیکه دو لوح ده فرمان را در دست داشت از کوه فرود آمد اما عده ای از مردم را دید که به علت اشتباه در محاسبه زمان بازگشت حضرت موسی و نیز

سستی ایمان، گوشه ای طلایی ساخته اند. او با دیدن این صحنه، آن دو لوح را بر زمین زد و شکست.

۲. در زمان آبادی بیت همیقداش (معبد حد-اوند)، از جمله مراسم عبادی یهود، تقدیم قربانی به درگاه حد-اوند بود، به این صورت

اصلی این روزه ها، تفکر درباره ریشه و علت وقوع این حوادث و در پی آن اصلاح اعمال و نزدیک شدن به حد-اوند می باشد. واقعه ای که بر میای ناوی در پاسوچهای مذکور درباره آن بحث می کند، مربوط است به پایان مقاومت مردم اورشلیم در زمان آبادی معبد بیت همیقداش اول (حدود ۴۰۰ سال قبل از میلاد) که در نهایت به ویرانی آن معبد منجر شد.

هر چند که این واقعه در نهم ماه چهارم (تموز) رخ داد اما از آنجا که سال بعد، قبل از ویرانی معبد دوم، شهر اورشلیم در ۱۷ تموز سقوط کرد تعنیت (روزه) مربوط به این دو واقعه در هفدهم تموز برگزار می شود. این تعنیت علاوه بر موضوع فوق به

وَبَحْرُشَ الْحَمِيشِيَّ بِشَبَّاعَةِ لِحَدَّشَ هِيَا شَنَّةِ تِسْعَ عَشْرَةِ شَنَّةِ لِمَلِكِ نَبَّقَدَنَّأَزَّدَ
مَلِكِ بَبَلِ بَأْ نَبَّاقَرَادَنِ رَبِّ طَبَّاهِمِ عَبْدِ مَلِكِ بَبَلِ يَرُوشَلَامِ
وَيَسْرَفِ أَتَ بَيْتَ دَ وَأَتَ بَيْتَ الْمَلِكِ وَأَتَ كَلَ بَتَّيِّ يَرُوشَلَامِ وَأَتَ كَلَ بَيْتَ دَلَلَ شَرَفَ
بَآشِ . وَأَتَ حَوْمَتِ يَرُوشَلَامِ سَبَبِ نَحْتَنِوَ كَلَ حَيْلَ قَشَدِيمِ أَشَرِ أَتَ رَبِّ طَبَّاهِمِ

در ماه پنجم (ماه آو) در هفتم آن ماه در نوزدهمین سال سلطنت نیو خدیصر پادشاه بابل، نیوزرندان رئیس جلادان، از کارگزاران پادشاه بابل به اورشلیم آمد. او خانه خدا (بیت همیقداش) و کاخ پادشاه و تمام خانه‌های اورشلیم و بخصوص خانه‌های بزرگ و محل آن را در آتش سوزاند. سربازان کسدیم که در اختیار رئیس جلادان بودند، حمله‌های اورشلیم را ویران نمودند. (ملکخیم ب ۲۵:۱-۱۰)

درباره ویرانی بیت همیقداش اول و مصائب واردہ به شهر اورشلیم دارد. سراینده آن یرمیای نبی است که وضعیت اورشلیم و اسرائیل بابل را پس از ویرانی معبد به تصویر می‌کشد. این مرثیه معروف ترین متنی است که در شب و روز نهم آو قرائت و تفسیر می‌شود به گونه‌ای که در بین عامه مردم این شب به شب اخانیز معروف است.

این کتاب شامل پنج فصل است و نام إخا بر اساس کلمه آغازین این مجموعه به آن اطلاق می‌شود.

* فصل اول إخا (اویین مرثیه) به شرح کلی وضعیت اورشلیم و ساکنین آن پس از ویرانی می‌پردازد.

* دویین مرثیه، درباره چگونگی ویرانی معبد صحبت می‌کند و اراده خداوند را در این واقعه، آشکار می‌داند.

* در مرثیه سوم، یرمیای نبی بطور عمده به ذکر درد و رنج شخصی در اثر مصیبتها می‌پردازد و خطاهای افراد را دلیل وقوع این مشکلات می‌داند و راه حل را،

توبه و بازگشت به سوی خداوند اعلام می‌نماید.

* در چهارمین مرثیه، به وضعیت مردمان شهر در اثر قحطی و گرسنگی پس از حمله و غارت دشمنان پرداخته شده است.

* پنجمین و آخرین بخش از مراثی یرمیا، وضعیت مردم باقیمانده در سرزمین مقدس و نیز آنانی که به اسارت رفتند را بیان کرده و در پایان، صدای توبه و استغاثه آنها را برای جلب توجه خداوند ذکر می‌کند.

شكلی جدید و مطابق فرهنگ رومیان تجدید بنا کند به طوری که معابدی برای پرستش بتها نیز در آن شهر مقدس در نظر گرفته شده بود. به همین منظور او کل شهر را اصطلاحاً شخم زد و خاکهای آن را طبق رسماً آن زمان بصورت توده‌هایی بر هم انباشت که نشانه بنا کردن شهری جدید بود. این موضوع که اماکن مقدس به تلی از خاک مبدل شوند، خشم

در روز نهم ماه عبری آو، معابد اول و دوم بیت همیقداش (بیت المقدس) با فاصله زمانی حدود ۴۹۰ سال ویران گشتند. خرابی معبد اول

در ایام پادشاهی صیدقیاهو در سال ۳۳۲۸ عربی (حدود ۴۲۰ قبل از میلاد) و خرابی معبد دوم در ایام دیه یوحانان بن زکای در سال ۳۸۲۸ عربی (۷۰ میلادی) صورت گرفت. این روز به عنوان تلخ ترین مناسبت

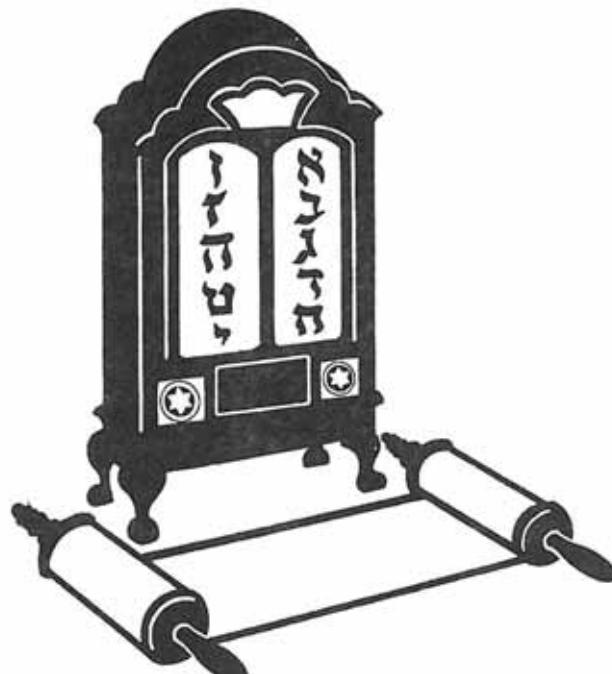
تاریخ یهود ثبت شده است و یهودیان جهان در چنین روزی تعنت (روزه) می‌گیرند و ضمن آن که از هرگونه لذت و شادی دست می‌کشند، با اجرای مراسم خاص و خواندن مرثیه‌های مذهبی، وقایع این روز را یادآوری می‌کنند.

در این روز، سه واقعه دیگر نیز رخ داده‌اند:

۱- هنگامی که بنی اسرائیل در بیابان ساکن بودند، حضرت موسی گروهی را برای بازدید از سرزمین مقدس اعزام نمود و اکثر آنها پس از بازگشت، شروع به بدگویی از آن سرزمین کردند و اغلب مردم را از عزیمت به آن مکان مأیوس نمودند. بنی اسرائیل در شب نهم آو به خاطر این موضوع گریستند.

۲- پنجاه و دو سال پس از ویرانی معبد دوم بیت همیقداش، شهر مذهبی بیتار که بزرگترین مرکز تجمع روحانیون یهودی و آموزش مذهبی بود، مورد حمله دشمنان قرار گرفت و قتل عام فجیع روی داد، به گونه‌ای که می‌گویند پای اسبان مهاجمین تا زانو در خون ریخته شده مردم فرو می‌رفت.

۳- پس از ویرانی شهر بیتار، فیصر وقت روم که زمانی وعده بازسازی اورشلیم را داده بود، تصمیم گرفت که آن شهر را به



یهودیان را برانگیخت و زمینه ساز قیام معروف بیکُوكْخا علیه حاکمان روم شد. طبق گفته مورخین یهود، این واقعه در نهم آو صورت گرفت.

مرثیه "إخا" آیّه

مرثیه اخا جزء مجموعه کتب مقدس یهود است و اصطلاحاً "مگیلا" به معنای طومار نامیده می‌شود. متن آن، مضمونی حزن انگیز

حقوق اقلیتهای دینی و کمیسیون حقوق بشر اسلامی

گفتگو با آقای ضیائی فر دبیر کمیسیون حقوق بشر اسلامی

حتی به استقبال شهادت می‌روند. دیگر جزء‌ای اسلامی برخورد شود. وقتی گفته می‌شود قسط و عدل اسلامی، یعنی باید به سراغ مبانی فقهی

الآن قرارداد ذمہ‌ای بین اقلیتها و حاکمیت اسلامی وجود ندارد، همه شهروند جمهوری اسلامی اند و می‌شون ملی را پذیرفته‌اند و همه نیز مالیات و عوارض شهری می‌دهند. به خدمت نظام وظیفه نیز همه می‌روند و در زمان دفاع در مقابل دشمن نیز حتی به استقبال شهادت می‌روند. دیگر جزء‌ای از اقلیتها گرفته نمی‌شود

وجود ندارد و همه شهروندان جمهوری اسلامی اند و خودشان را ملزم به قانون می‌دانند و هر کس چه مسلمان چه غیر مسلمان قانون را نقض کرد، توانش را باید پس بدهد. این را نیز بدانیم که انصاف اقلیتها کشورمان، مفیدترین اقلیتها جهانند. فلذا گفته می‌شود که الان باید تعریف جدیدی از حقوق شهروندی مبتنى بر عدالت ارایه کرد. این نوع

**الآن مراجعي نظرشان بر این است که
دیه مسلمان و غیر مسلمان کاملاً باید
برابر باشد**

نگاه الان در حال شکل‌گیری است و من علمایی را سراغ دارم که این بحث را به صورت جدی مطرح می‌کنند. به طوری که آن فاصله یک هشتاد و امثال‌هم مرتفع می‌شود. الان مراجعي نظرشان بر این است که دیه مسلمان و غیر مسلمان کاملاً باید برابر باشد. به طور مشخص بنده اطلاع دارم که آیت‌الله صانعی فتوایشان این است که دیه مسلم و غیر مسلم یکی است. آیت‌الله مکارم شیرازی نیز فتواشان این است که احتباط بر تساوی دیه اهل کتاب با مسلمان می‌باشد بعضی از دیگر علمای نیز به نظر حکومت وانهاده‌اند: چون جامعه دینی است اقلیتها محترم ما همه باید صبر و حوصله داشته باشند که این فتاوی و تلاش نظری و فقهی منسجم تر و قوی تر شود و بعد به مجلس شورای اسلامی باید و وقتی که تبدیل به قانون شد، آن وقت هدف مورد نظر انشاء‌الله تأمین خواهد شد. ■

تصویح کرده که باید با آنها با قسط و عدل از اقلیتها گرفته نمی‌شود. الان برخی آقایان علماء نظرشان بر این است که چنین نفکی‌کهایی

مقدمه:
از مسایل حقوقی و قضائی مطرح در جوامع بشری، حقوق اقلیتها - مثلاً اقلیتهای مذهبی - بوده و هست. در تاریخ اجتماعی پر سابقه ایران - در دوران کهن و بعد از استقرار اسلام در ایران - شاهد هستیم که جز در موارد استثنائی، خوشبختانه رژیم حقوقی و قانونی اقلیتهای دینی و از جمله یهودیان، از وضعیتی مناسب برخوردار بوده است که این امر، مسلمان ریشه در تفکر نوعدست ایرانی دارد.

آقای «محمد حسن ضیائی فر» دبیر کمیسیون حقوق بشر اسلامی در پرسش و پاسخی با روزنامه «صیح امروز» (پنجشنبه ۲۷ خرداد ۷۸) در پاسخ به یکی از سوالات (که از سوی یک هموطن زرتشتی مطرح شد)، از تلاش فکری برخی علمای اسلامی در جهت بهبود این سیستم حقوقی در جهت رعایت حقوق اقلیتهای دینی سخن می‌گوید:

* آقای شاهرخ ماندگاران (از هموطنان زرتشتی، ۴۵ ساله، لیسانس فیزیک) می‌پرسد: «کمیسیون حقوق بشر اسلامی در سوره اقلیتهای مذهبی و دیه و قانون چه اقدامی انجام داده است؟»

* پاسخ (آقای ضیائی فر دبیر کمیسیون حقوق بشر اسلامی):
«در مورد اقلیتها، اصولاً در قانون اساسی جمهوری اسلامی با توجه به آنکه جامعه دینی است و یک مکتب انتقادی مبنای حاکمیت قیار گرفته است، طبیعتاً اقلیت و اکثریت عمده از زاویه دین و مذهب تعریف شده است.

در حقوق بین‌الملل که دقت کنید، اقلیت و اکثریت به پارامترها و معیارهای دیگری وابسته است در مورد اقلیتهای مذهبی، با این نگاه، قانون اساسی آنها را به رسیدت شناخته و حقوق و رفخار متفاوت با شهروندان در جهت تأمین عدالت به آنها پیش‌بینی کرده است. در اصول ۱۳ و ۱۴ قانون اساسی به این مسئله پرداخته شده و اقلیتهای غیررسمی را نیز

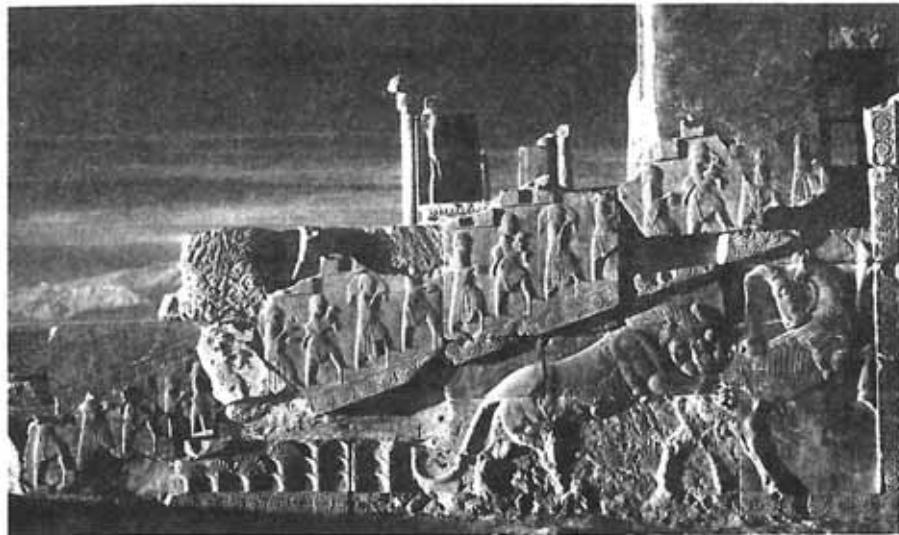
**همه شهروندان جمهوری اسلامی اند و
خودشان را ملزم به قانون می‌دانند و هر
کس چه مسلمان چه غیر مسلمان قانون
را نقض کرد، توانش را باید پس بدهد**

پذیرفته‌اند و همه نیز مالیات و عوارض شهری می‌دهند. به خدمت نظام وظیفه نیز همه می‌روند و در زمان دفاع در مقابل دشمن نیز

فرهنگی - دینی

پایان کار هخامنشیان، آغاز سلطه یونان و هجوم فرهنگی

بیوکسان ایران بخش سوم
کارش بشایان



فتح سلوکوس مبدأ تاریخ جدید

شهرت دارد که اسکندر مقدونی می خواست مجسمه یکی از خدایان یونان را در بیت همیقداش نصب نماید. بزرگان یهود وی را مقاعده ساختند بجا این عمل نام اسکندر را در تاریخ خود جاویدان سازند و قرار شد ورود وی به اورشلیم مبدأ تاریخ یهودیان قرار گیرد. به رغم درگذشت نایهنهنگام اسکندر، بزرگان یهود به قول خود وفا کردند و یست و دو سال بعد از آن با تسلط کامل سلوکوس بر منتصرات آسایی اسکندر، سال ۳۱۱ قبل از میلاد، مبدأ تاریخ قرار گرفت و در تقویم عبری به تاریخ شطواروت موسوم شد.^(۵) به زودی سال شطواروت بین یهودیان ایران نیز رواج یافت و در نکاحنامه های مذهبی و یا سنگهای قبور به کار برده می شد. گورستان "گیلعاد" دماوند که آن را امروز "گلیاراد" می خوانند، تا نیمة قرن بیست شاهد ذکر سال شطواروت برستنگ گورها بود.^(۶) نگاه کنید به قسم اول این مقاله در مجله پیا فروردین ۱۳۷۸.

بنابراین نوشته گرتز، سلوکوس شهری به نام Antioch در شمال سوریه بنادر و آن را پایتخت خود قرار داد، آنگاه برای گسترش و رونق آن گروهی از یهودیان ایران و

بقیه در صفحه ۱۹

هلینست ها و حسیدیم

در دوره حکومت یونانیان تقسیمات کشوری دوران هخامنشی کم و بیش محفوظ ماند و "یهودا" نیز با نام یونانی آن (loudaia) به یکی از ایالات امپراتوری هلنی مبدل شد.^(۲) پس از غلبه و تسلط یونانیان، آنها شروع به بسط و توسعه فرهنگ و تمدن یونان در بین ملل مغلوب نمودند.

در این زمان یهودیان در ایالت یهودا به دو گروه تقسیم شده بودند. گروهی که طرفدار فرهنگ یونان یا هلنیسم بوده و افراد این گروه را بیشتر طبقه مرغه تشکیل می دادند و گروهی که موسوم به حسیدیم بوده و بانفوذ فرهنگ یونانی سرستیز داشتند.^(۳)

جدای از علم و دانش غنی یونانیان که برای ملل مغلوب هدیه ای ارزشمند به حساب می آمد، تهاجم فرهنگی غرب خطر بزرگی برای ملت یهود و سایر ملل بود.

گروهی از یهودیان به واسطه قوانین دینی، پیشینه فرهنگی و شریعت کاملی که داشتند، در برابر تهاجم فرهنگی یونانیان مقاومت نمودند و در مقابل نفوذ خیره کننده این فرهنگ سرسختی قابل ملاحظه ای از خود نشان دادند.^(۴)

پایان امپراتوری دویست ساله

بعد از مرگ اردشیر دوم جنگهای ویرانگری در بین فرزندان او به وقوع پیوست که در نهایت به سلطنت شاهزاده "اخس" یا اردشیر سوم انجامید.

وی در سال ۳۳۸ قبل از میلاد توسط اطرافیان خود به قتل رسید و سلطنت بدست داریوش سوم افتاد. در زمان این پادشاه کشور یونان به سرکردگی اسکندر مقدونی بر هخامنشیان چیره گردید. در پی این لشکرکشی که در زمان داریوش سوم به وقوع پیوست، اسکندر پس از جنگهای چندین ساله با قوای ایران "سارد"، "تخت جمشید" و "پاسارگاد" را فتح نمود و کاخهای شاهنشاهی را به انتقام آتش سوزی آتن توسط خشاپارشا، به آتش کشید. داریوش سوم در سال ۳۳۰ قبل از میلاد در حین فرار از جلوی لشکر اسکندر توسط اطرافیان خود به قتل رسید و به این ترتیب سلسله هخامنشیان که در حدود دویست سال یکی از بزرگترین امپراتوری های جهان را به وجود آورده بود پایان پذیرفت.

اسکندر در سال ۳۲۳ قبل از میلاد در سن ۳۲ سالگی به علت بیماری درگذشت و بعد از مرگش جنگ بر سر قدرت بین بازماندگانش در گرفت که از بین همه مدعاوین مردی بنام سلوکوس با برتری نسبی بر سایرین و تصرف قسمت اعظمی از قلمرو اسکندر سلسله سلوکیان را بنیاد نهاد.^(۱)

در دوران طولانی استیلای یونانیان بر ایران، تاریخ این کشور و به تبع آن تاریخ یهودیان ایران در هاله ای از ایهام فرورفته است. در این رهگذر جز سخنان جسته و گریخته، مرجع و مأخذ قابل ملاحظه ای از وضعیت یهودیان در ایران موجود نیست. ما نیز ناچاریم با توجه به وضع موجود و بضاعت اندک خود تا حد امکان گوشی ای از این دوران را برای خوانندگان روشن کنیم.



رمی مسیح موسی میتوان

موسی بن میمون (هارامیام)

شده‌اند و روح مقدسی به طور موقت برآنها قرار گرفته است تا بتوانند در مورد خاصی پیغام آور خواست خدا باشند اما فقط نام آن عده‌ای که بتوشان برای جامعه نفع پیشتری داشته است بصورت مکتوب ذکر گردیده است. بعضی از انبیاء مانند ۱۲ نبی آخرین (یوئل، عاموس، میکا، زخیریا، حگی) در مقطع زمانی خاصی و فقط برای یک موضوع رسالت یافته‌اند اما برخی مانند یشعیا نبی برای زمان آخرت و پایان جهان نیز نبوت آورده‌اند.

اگر خداوند توسط نبی اعلام می‌دارد که منجی برای برقراری عدالت در جهان خواهد فرستاد، این انسانها هستند که باید زمینه را برای ظهور او آماده کنند.

چون خداوند هر انسانی را با خصوصیات خاصی آفریده است که از دیگران متمایز باشد، اینها نیز به علت وجود همین تمایزات و خصوصیات فردی، دارای درجه نبوی متفاوت به علت شرایط خاص جسمی و عقلی و تصوری می‌باشند. یک نبی با درجه نبوت بالا، به دلیل درک عقلی خود، کلام و اراده الهی را بطور روشن و بدون مفاهیم پیچیده درک می‌کند و انتقال می‌دهد (مانند نبوتهاي حضرت مشه). ولی نبی دیگر با درجه پاییتر هوش و استعداد ذهنی، در رویای نبوی خود کلام خدا

شاگرد پرمیان دارای تمامی
شرایط فوق بود ولی اراده
الهی بر نبی شدن آنها قرار
نگرفت. در میشنا (پیرقه
آووت)، عاقل، به انسانی

گفته می‌شود که از هر فردی نکهای یساموزد، مستغنى، انسانی است که به قسمت خود راضی و قانع است و قادرمند فردی است که بر نفسانیات خود مسلط می‌باشد.

حد-اوند پیامبران و انبیای خود را از میان مردمی با سلامت جسمی و روحی کامل بر می‌گزیند زیرا فردی معیوب (جسمی یا روانی) معمولاً بیشتر در گیر نقص خود می‌باشد و نمی‌تواند کاملاً خود را وقف رسالت خود نماید. حتی اگر پیامبری از قبول رسالت خوش امتناع نماید (مانند امتناع حضرت مشه بارسالش در ابتدا به علت تواضعش با ابراز عدم شایستگی پر می‌باشد) یعنی از جانب خودشان (...)، هنگامی که برانگیخته شود حتی اگر شخصاً تمایل به گفتن نداشته باشد، چنان سخن می‌گوید که به نظر هارامیام در مورد حضرت مشه (حضرت موسی) انگار این صوتی از جانب الهی است که حنجره پیغمبر را انتخاب نموده تا پیام خداوند به گوش مردم برسد.

کلمه (ناوی) یا نبی را برخی از ریشه کلمه‌ای در زبان اکدیان (نابو) به معنی (فراخوانده شده) می‌دانند. در یونانی کلمه ناوی به معنی سخنگو از جانب فردی دیگر، نماینده و هوادار می‌باشد. در عبری نیز ریشه کلمه ناوی از (نيو) به معنی سخن گفتن است. در بحث انبیاء بهود برای نبی نامهای دیگری (مانند "خُوزه" یا "رُونه" به معنی روشنین یعنی، "ایش‌ها‌لوکیم" به معنی مرد خدا به گاد-شمول و ناتان) نیز داده شده است. از میان بنی اسرائیل ۴۸ نبی و ۷ نبیه برخاسته اند. البته تعداد یشماری نیز مشمول رحمت الهی

نیز هر آنها کار نمی‌کنند

آرزو ثانی

هارامیام سیزده اصل را به عنوان اصول اعتقادی یهودیان تدوین نموده که از متن تورات مقدس انتخاب شده‌اند. اولین این اصول، ایمان به وحدائیت و یکتاپی خدا و دومین آنها، اعتقاد به این موضوع است که "خداوند نه جسم است و نه شباهتی به اجسام دارد".

با توجه به این اصول، خداوند که بدون جسم مادی است برای انتقال اراده و خواست خود به بشر مادی، واسطه‌هایی را بر می‌گزیند. این واسطه‌ها، انبیا هستند که به علت شرایط خاص، از جانب پروردگار انتخاب می‌شوند.

چون خداوند هر انسانی را با خصوصیات خاصی آفریده است که از دیگران متمایز باشد، اینها نیز به علت وجود همین تمایزات و خصوصیات فردی، دارای درجه نبوی متفاوت به علت شرایط خاص جسمی و عقلی و تصویری می‌باشند

هارامیام در کتابهای خود (شمعونه پراکیم با فصل، راهنمای گمگشتنگان و میشنه تورا) شرایط انتخاب الهی را شرح می‌دهد. خداوند فردی عاقل، مستغنى، قادرمند، دارای اراده قوی، صاحب صفات اخلاقی نیک و آرامش خاطر را بعنوان پیامبر بر می‌گزیند که قدرت دور شدن از جسم و مادیات و نزدیک شدن به عالم معنوی را دارا است تا بتواند رسالتش را اجرا نماید. علاوه بر این شرایط، مهمترین اصل پیامبری، خواست و اراده الهی است زیرا در تاریخ یهود افرادی چون (باروخ بن نریسا)

يهودیان ایران ۰۰۰ (ادامه از صفحه ۷۷) با پل را که در رونق دادن به امور بازرگانی صاحب تجربه بودند در سال ۳۰۰ قبل از میلاد روانه این شهر نمود.^(۷)

قیام مکابیها

قیام یهودیان "یهودا" در مقابل سلوکیان هفتاد و پنج سال پس از قیام پارتیان ایران انجام گرفت ولی هر دو قیام در روپروری با دشواری و نیک انجامی همانند بودند و هر دو قیام در مقابل فرهنگ تحملی ییگانگان و برای بازیافتن فرهنگ و شریعت و حفظ هویت قومی انجام گرفتند.

جرقه اولیه این قیام زمانی زده شده که آتنیو خوس چهارم در راه بازگشت از مصر و حرکت به سمت سوریه فعلی، معبد مقدس را غارت نمود و یهودیان را از اجرای فرامین تورات بازداشت و جزای اجرای احکام تورات را مرگ اعلام کرد.

این پادشاه مجذوبین معبد مقدس را با خون و گوشت خوک ملوث ساخت و مجسمه ژوپیتر را در این مکان مقدس نصب کرد.

"متیا بن یوحنا" از خاندان حشمونائیم با پنج پرسش در دهکده‌ای در شمال اورشلیم زندگی می‌کرد. هنگامی که یونانیان وارد دهکده شدند تا با تهدید و فشار، آنان را به بتپرستی وادر کنند، یکی از ساکنان دهکده جلو آمد تا به اتفخار ژوپیتر قربانی کند، متیا مرد سنت ایمان را از پای درآورد و پسران کاهن که اسلحه در دست داشتند آبلس (Apelles) سردار یونانی و همراهان وی را به هلاکت رسانندند. مردم به این گروه پیوستند و آتش انقلاب مکاییان دامن زده شد. پس از یک سال جنگ و گریز در سال ۱۶۶ قبل از میلاد ارتش چهل هزار نفری "لیزیاس" از سپاه شش هزار نفری مکاییان شکست خورد. یک سال پس از آن یونان قدرتمند دربرابر یهودا مکایی و قوایش سرتسلیم فرو آورد.^(۸) ■

پیش نوشت

(۱) حسن نراقی، چکیده تاریخ ایران، ۱۳۷۸.

(۲) عبدالله شهبازی، زریالاران یهودی، و پارس، ج اول، ۱۳۷۷.

(۳) ایالات، قوم من تاریخ یعنی اسرائیل، ترجمه نعمت الله شکب

(۴) همان منع

(۵) ناثان بن داوید، تاریخ یهودیان ایران از ۲۵ قرن پیش تا امروزی

(۶) دکتر حبیب لوى، تاریخ جامع یهودیان ایران، ۱۳۷۶، باز

نوشته دکتر هوشگ ابرامی

(۷) همان منع

(۸) همان منع با تأثیرگذاری دلکری دخل و تصریف

یعنی اگر به علت کثرت گناهان شهری مثل (بیوته) خداوند تصمیم به نابودی آنها بگیرد، مردم با توبه و اعمال نیک، می‌توانند این حکم را برگردانند (همانطور که چنین هم شد). اگر خداوند توسط نی اعلام می‌دارد که منجی برای برقراری عدالت در جهان خواهد فرستاد، این انسانها هستند که باید زمینه را برای ظهور او آماده کنند.

هارا بامام، همانطور که در سیزده اصل خود آورده است نبوت حضرت مسیح (موسی) را با دیگر انبیاء بنی اسرائیل متفاوت می‌داند. این نفاوتها عبارتند از:

۱) نبوت حضرت مسیح بدون تغییر حالت جسمانی رایج در نبوت دیگر انبیاء بنی اسرائیل بوده است.

۲) نبوت حضرت مسیح دائمی بوده در حالی که انبیاء دیگر ممکن بود فقط در یک زمان خاص نبی باشند.

۳) نبوت حضرت مسیح بدون واسطه و نشانه‌های مادی بوده در حالیکه انبیاء دیگر بنی اسرائیل نیاز به استعاره و نشانه داشته اند.

۴) نبوت حضرت مسیح بده احتیاج به احضار او از جانب خدا در یک زمان خاص نداشته و حضرت مسیح می‌توانست در هر زمان نیز با خداوند ارتباط داشته باشد.

یاد انبیاء یهود در عصر حاضر

یهودیان، هر هفته در سراسر جهان در روزهای شنبه، قسمتی از کتب انبیاء یا نوشتۀ‌های مقدس را پس از قرائت فصولی از تورا می‌خوانند. رسم خواندن هفطارا به زمان حکومت رومیان بت پرست بر می‌گردد که مانع خواندن تورا توسط یهودیان می‌شتدند و دانشمندان ما برای اینکه یهودیان در طی هفته با کلام خدا آشنا باشند قسمتهایی از کتب انبیاء را که از نظر موضوعی با فصول تورات هماهنگی داشت را انتخاب کردند و این رسم هنوز پایرجاست. با خواندن کتب انبیاء، با اراده الهی آشنا شویم و راهشان را تداوم بخشیم. ■

را با استعاره‌های مشکل که گاه حتی تا امروز نیز مفهوم خاصی نپذیرفته اند، در می‌ساید و منتقل می‌سازد.

نبوت تعدادی از انبیاء نیز منحصر و محدود به موضوع موجود در همان زمان می‌شده است.

هر چند که معجزه نشانه پیامبری است ولی شرط لازم برای اعلام نبوت نبوده است. نبوت آورده‌اند.

هر چند که انبیاء همواره به علت تواضع خود، مورد احترام بیشتر مردم بوده‌اند و در مسائل اجتماعی و خانوادگی هم مورد اعتماد آنها قرار می‌گرفته اند، ولی در تاریخ یهود به مواردی نیز بر می‌خوریم که کلام نبی مورد مخالفت مردم گمراه آن زمان قرار گرفته است یا خود نبی مورد آزار و کم لطفی قرار گرفته است.

هر چند که معجزه نشانه پیامبری است ولی شرط لازم برای اعلام نبوت نبوده است. یک نبی راستین می‌توانسته تنها با ادادی نام الهی یا پیشگویی وقایع آینده یا نشانه‌های مختلف از حوادث، رسالت خود را اعلام نماید. هر روز در سراسر جهان، ملخها به کشتزارها حمله می‌کنند، دریا جزر و مد دارد یا کسوف موجب تاریکی در روز می‌شود ولی نکته اصلی و پنهان در معجزه آن است که این اعمال، درست در زمان اعلام پیغمبر در همان لحظه که مورد نیاز جامعه است انجام می‌شود. معجزه یعنی عملی خاص در زمانی خاص که توسط پیامبر انجام گیرد. نبوت یک نبی، هدف دار و برای هشدار یا بشارت و بادر نظر گرفتن مصالح جامعه می‌باشد. نبوتهای راستین و مثبت حتماً انجام می‌پذیرد و نبوتهای منفی یا پیشگویی مصائب و سختیها و معجزات به اعمال مردم آن جامعه بستگی خواهد داشت.

پیشرفت علم و تکنولوژی هستیم، اما وضع انسانها در جهان چگونه است؟ باید اعتراف کرد که امکانات بهتری برای پسر فراهم نشده و با نوعی زوال اخلاقی و رواج خشونت و بی عدالتی در سراسر جهان، حتی کشورهای مدعی پیشرفت و توسعه روپرور هستیم.

بی تردید، دین و ایمان به خداوند که از روزگاران کهن گشاینده درهای معنویت به روی پیشیت بوده است، همچنان میتواند نقشی بنیادین ایفا نماید.

فارغ از منازعات و جنگها، این سه دین می باید با تعامل و ارتقای فهم بین دینی، و درنتیجه ایجاد احترام متقابل در جهانی که منافع شخصی برانگیزهای افراد حکومت می کند، به پاری پسر بشتابند. باید براساس اشتراکات معنوی و منافع متقابل به وحدت بیندیشیم. اهداف مشترک سبب خواهد شد که ستهای مشترک را به پاد آوریم و اختلاف را کنار بگذاریم. تمرکز و تأمل در اصول مشترک و روشهای وحدت بین خواهد آموخت که چگونه با تفاوتها و اختلافات روپروردشیم و به صورت منطقی از تبدیل تفاوتها به دشمنی ها پیشگیری کنیم. در واقع باید به این نتیجه برسیم که چگونه می توان مشترکات را برای دستیابی به وحدتی پایدار تر بر جسته کنیم، هدف این سمینار، با ارزشی در همین معناست...

* دکتر نراقی مشاور ویژه دیرکل یونسکو، موضوعات مندرج در مباحث سمینار را از دیدگاه این سازمان فرهنگی مطرح کرد: "... در تاریخ پسر، ادیان با تأثیر بر فلسفه و عرفان و ارتقای معنویت، نقش مهمی در اعتلای تمدن های بزرگ پسری داشته است. آنچه که گاه موجب سوء تفاهم میان ملت ها شده، بی عدالتی و فقر بیداد می کند. ما شاهد رشد و نحوه ارتباط میان دین و سیاست است که گاهی

گزارشی از همایش جهانی ادیان ابراهیمی

خلاصه ای از گزارش سید مسعود رضوی

Judaism, Christianity , Islam :Divinity in a Political World
«یهودیت، مسیحیت و اسلام: الهیات در جهان سیاسی»

سمینار بین المللی ادیان جهانی و دینداری در جهان سیاسی، با حضور اندیشمتدان، دین پژوهان، متکلمان، روحانیون، اساقیه دانشگاهها و عده ای از سیاستمداران سه دین بزرگ ابراهیمی از دوم تا چهارم ماه مه ۱۹۹۹ میلادی در شهر لیماسول قبرس برگزار گردید. این همایش، با همکار مرکز جهانی گفتگوی ادیان وابسته به سازمان یونسکو تشکیل شده است.

سخنرانان این همایش بر این نکته مهتم تاکید نمودند که سه دین بزرگ و جهانی یهودیت، اسلام و مسیحیت به عنوان معتقدان معنوی حضرت ابراهیم (ع)، بیشترین پیروان را در سراسر جهان دارند. این ادیان بزرگ جهانی می باید در آینده، بر همزیستی فارغ از خشونت بیندیشند و با تکیه بر مشترکات معنوی و دینی، راهگشای زندگی مؤمنانه و صلح آمیز و سرشار از سلامت فکری باشند. همایش "ادیان ابراهیمی"، از آن جهت که سخنگویان سه مذهب بزرگ و جهانی را در آخرین سال سده پیش میلادی و آغاز هزاره ای جدید گردآورده بود، از مفاهیم عمیقی پر خوردار بود. به راستی آیا عصر هم سخنی و گفتگو نباید جانشین منازعات، قهرها و تکفیرها شود و خونریزیها و رنجهایی که بنام مبارک و متعال خداوند و شرایع متبرک الله برانسانها واقع شده است، نباید به پایان رسد؟

برای آشنائی و اطلاع خوانندگان عزیز، خلاصه ای از نظرات تعدادی از سخنرانان این همایش بیان می گردد.

* رئیس مرکز گفتگوی جهانی ادیان در خطابه گشایش سمینار، چهره جهان را این گونه تصویر کرد:



به درستی درک می‌شود و گاهی نیز به خواهند کرد. اما سه دین بزرگ و حیاتی که پایین جامعه عمل خواهد کرد و به همین دلیل،



همه شئون جامعه را تحت تأثیر اصلاحی خود قرار خواهند داد.

وْحَى، أَصْلُ مِرْكَزِيِّ اِدِيَانِ جَهَانِيِّ اِسْتَ، اِمَّا آَيَا وْجُودَ اِيْنِ مَفْهُومَ وْ تَقْدِيسَ آَنِّي قَوَافِنَدَ باعْتَ قَسْهِيلَ اِرْتِبَاطَاتَ وْ مَفَاهِيمَ مِيَانَ اِدِيَانَ

؟؟؟

هویت مردم و ریشه‌های تاریخی آنها در ادیان بزرگ جای دارد و لذا دینهای جهانی و برچسته قادرند روند جهانی شدن را اصلاح کنند و ارتقا بخشند....

آنچه که گاه موجب سوءتفاهم میان ملت‌ها شده، نحوه ارتباط میان دین و سیاست است که گاهی به درستی درک می‌شود و گاهی نیز به جنگهای داخلی یا فرامرزی انجامیده است

پروفسور فینیان اسمارت، دین‌شناس اهل بریتانیا چنین گفت: "ما باید دین خود و دیگران را درک کنیم. بحث یک جانب سودی ندارد و نتیجه آن، فرورفتگی در یک موضوع خاص است. جهانی شدن، یک واقعیت است اما هنگامی که ما به ادیان می‌رسیم، به چیزی بر می‌خوریم که نمی‌توانیم آن را نادیده

تأکیدات مشترکی بر بر جستگی الهیات ابراهیمی دارند، گونه‌ای از مسائل معاورای انسانی را با گیفتهای نزدیک به هم مطرح می‌کنند. نکته اصلی در این زمینه، پیام ابدی و انسانی آنها، ورای زمان و ورای نژادها و اختلافات دیگر است. از جالبترین مسائل در این زمینه، ارتباط گسترده دین و زندگی سیاسی است. ما شاهد هستیم که پس از چند قرن رکود در غرب، پس از ایجاد جهانی مبتنی بر اجرای شریعت توسط کلیسا و سپس عصر جدایی دین از سیاست - سکولاریسم - و بالاخره رشد تفکر علمی و صنعتی شدن، الگوی غربی در جهان اسلام و حتی تا حدودی در میان پیروان حضرت موسی (ع) نفسی می‌شود و رویکردی متفاوت نسبت به دین مورد آزمون قرار می‌گیرد. شاید اگر دقت کنیم، متوجه می‌شویم که علیرغم تشدید مدرنیته در قرن ییستم، این روند به پست مدرنیته منجر شده و لذا می‌توان با حساسیت به این مسئله پرداخت که مجموعه‌ای از تمایلات متفاوت، از جمله تجدید مبنیت در زندگی سیاسی، واقعیتی اجتناب ناپذیر خواهد بود.

ادیان، نقش حیاتی و حساس در احیای جامعه مدنی و همبستگی فرا ملی خواهند داشت. اگر به درستی با آموزش جنبه‌های مشترک و مبتنی بر اصالح‌ها به ادیان جهانی پنگریم، آنها در تعارض با بسیاری از مشکلات، سوءتفاهم‌ها و بیماری‌های اجتماعی عمل خواهند کرد. این تأثیر، برخلاف تحولات دولتی و از بالا، از تفکر خلاق و متنوع طبقات

جنگهای داخلی یا فرامرزی انجامیده است... جایگاه معنویت در جوامع تغییر یافته است، گاهی ادیان باعث بروز ارزش‌های متعالی هستند و احترام کافی به ادیان گذاشته می‌شود و گاهی عکس به خشونتها بمنجر می‌شود که اریاب قدرت در پی آن هستند. این موضوع، تخطی از اصول اساسی ادیان است. در برخی از کشورها، ارزش‌های ملی و بین‌المللی کنار گذاشده شده و تقسیمات ژئوپولیتیک که قواعد خاص خود را دارد در تعارض با این نگرشها، موجب تنازعات افزونتری می‌گردد... پرسش این است: ادیان چگونه می‌توانند درجهت صلح حرکت کنند؟"

* دیرکل یونسکو - فدریکومایور - چین
گفت: "سال ۲۰۰۰ ، سال فرهنگ صلح است و این مقدمه‌ای برپیشنهاد عالی رئیس جمهوری ایران، آتای خاتمی است که سال ۲۰۰۱ را به عنوان سال گفتگوی جهانی تمدنها خوانده است. احترام متقابل میان ادیان، به همبستگی پیروان دینها خواهد انجامید و تکیه بر اشتراکات، بیش از همه در میان سه دین ابراهیمی، قابل تحقیق و امکان‌پذیر خواهد بود."

* ریچالد فالک، نویسنده کتابهای "حقوق و سیاست در دهکده جهانی" و "جهانی شدن چه مفهومی دارد؟" در سخنرانی جامع خود، مسائل مهم و بنیادینی را مطرح کرد که چکیده نظرات او چنین است: "دین‌های بزرگ در فرایند جهانی شدن، مسائل متنوعی را ایجاد

حقیقی همگانی یا حضور برابر همه نیست؟

جهانی شدن، یک اسطوره فاقد معناست. اسطوره‌ای در جهانی خسته گشته! زیرا جهان واقعی یک جهان متنوع و متکثر است و ارزش و اعتبار آن به همین تنوع و تکثر خلاق بستگی دارد

نمی‌خواهیم در یک جهان کسل گشته و همنگ زندگی کنیم. بحث بر سر این است که اگر سایر ادیان هم اختلافات خود را در نظر بگیرند و درک گشته که این اختلافات می‌تواند به گردید؟ می‌دانیم که ادیان ما هریک، با یکی

«خانم سارا استرومسا»، دین پژوه

یهودی امریکایی و مولف کتابی درباره تاریخ الحاد در دین یهود، از واقعیت‌های دیگر سخن گفت: «ما به تحمل و تسامح و آموزش آن به همه نیازمندیم. اما تسامح از کدام منظر می‌تواند گسترش یابد؟ آیا همان آیاتی که ما به صلح و سلام و صفا تعبیرش می‌کنیم، توسط افراطیون، به تفسیری خشونت گرایانه، دگرگون

یک تعامل از طریق درک مشترکات و سرنوشت‌های مشترک یینچاحد، کمک بزرگی به تحقق جامعه‌ای تکثیرگرا و در عین حال مبتنی بر همزیستی مسالمت آمیز خواهد نمود.

«**حییم گوردون، روحانی روشنفکر یهودی** اظهار داشت: «همه چیز به مشکلات عمل باز نمی‌گردد، اندیشه‌ها و توریها نیز سرشار از سوء تفاهم هستند. در گذشته، همه مطلق‌گرا بودند، حقیقت مطلق را جستجو می‌کردند. اما امروزه مردم با نگاهی دیگر به حقیقت می‌نگرند، حقیقت می‌تواند همزمان در نزد من، تو و دیگران باشند. این به رابطه انسانها و اعتقادات‌شان و صداقت در این رابطه و عیمیق شدن آن بستگی دارد. ما باید بدایم که دگرگونیهای عظیمی در جهان معاصر پدید آمده و سرعت تحولات در

هزاره سوم بیشتر خواهد شد. درک ما نمی‌تواند درگ فرزندان ما باشد. ما می‌توانیم بصورت جمعی و با پردازی در پر ابر انگاره‌های اعتقادی جوانترها به درکی مشترک و متعالی برسیم. این یک آرزوی روشنفکرانه است اما در عین حال یک امکان قابل دسترسی نیز هست. آیا جهان آینده، جهان مشارکت در ساختن

متفاوت از دیگری به ذکر حقیقت پرداخته‌اند. به این ترتیب باید بیندیشیم و به این مسئله توجه بیشتری داشته باشیم که آیا اصلاً می‌توانیم گفتگوی بین ادیان داشته باشیم؟

«**پروفوسور محمد ایوب**، استاد مسلمان نیز مطالبی در راستای سخنان اسمازت بیان کرد: «جهانی شدن، یک اسطوره فاقد معناست. اسطوره‌ای در جهانی خسته گشته! زیرا جهان واقعی یک جهان متنوع و متکثر است و ارزش و اعتبار آن به همین تنوع و تکثر خلاق بستگی دارد. جهانی شدن که به فرایند همنگی و همگانگی خواهد انجامید چه کمکی به پسر خواهد کرد؟ آیا انسانها اساساً رضایت می‌دهند که هویت ملی و بالآخره هویت دینی خود را فدای چتبن اسطوره‌ای گشته؟

هویت مردم و ریشه‌های تاریخی آنها در ادیان بزرگ جای دارد و لذا دین‌های جهانی و برجسته قادرند روند جهانی شدن را اصلاح گشته و ارتقا بخشند

«**ریچارد فالک** در پاسخ چنین گفت: «ما



نمی‌شود؟ من در فرهنگ دیگری پرورش یافته‌ام، اما نمی‌توانم تحسین خود را نسبت به دکتر مجتبهد شیستری و نظریاتش ابزار نکنم. نظر ایشان در این مورد که ما ناگزیریم که دست به انتخابی تاریخی از گزینه‌های دینی بزفهم، کاعلا درست است. این انتخاب به ما امکان خواهد داد تا عناصر مشترک در ادیان جهانی را بیابیم و استعداد مدارا در اندیشه و اعتقادات همگان را افزایش بخشم.

سارا استرومسا سپس نمونه‌هایی برجسته از روش برخی فیلسوفان یهودی را که به اسلام و مسیحیت در قرن ده و یازده اشاره می‌کردند، مورد تحلیل قرار داد. این متفکران به ویژه می‌کوشیدند که درک سالی از اسلام به عنوان نقطه عطفی در تاریخ شرایع الهی ارائه گشته. نقل از روزنامه همشهری

توجیه مراسم روز شبات(شنبه) از دیدگاه اریک فروم

(کتاب زبان از یاد و فته - ترجمه: دکتر ابوالحیم امامت)

مقدمه و تلخیص: آرش آبائی

"شش روز کار کن و تمام کارهایت را انجام بده. و روز هفتم شبات برای خدای خالق است، هیچ کاری انجام نده" (فرمان چهارم از مجموعه ده فرمان)

مقدمه

آن هیچ کار مکن، تو و پسرت و دخترت و غلامت و کنیزت و بیمهات و مهمنان تو که درون دروازه‌های تو باشد. زیرا که در شش روز خداوند آسمان و زمین و دریا و آنچه را که در آنهاست بساخت و در روز هفتم از این کار فارغ شد. از این سبب خداوند روز هفتم را مبارک خوانده آن را تقدیس نمود. در دویین نسخه ده فرمان نیز اجرای مراسم شبات فرمان داده شده است، متها در اینجا به استراحت خداوند در روز هفتم اشاره نشده بلکه خروج از مصر را علت مقدس بودن روز شبات ذکر کرده‌اند: "و به یادآور که تو در مصر غلام بودی و خدایت تو را به دست قوی و بسازوی افرادش از آنجا بیرون آورد، بنابراین خدایت تو را امر فرموده است که روز شبات را نگاهداری."

هرچند که بسیاری از احکام شرع یهود بر اساس گفتار تورات و به عنوان وحی اله‌ی تلقی می‌شوند و اجرای آنها حتی بدون دست یافتن به لایل عقلانی واجب است، با این حال هرگز جستجو و تحقیق برای یافتن دلیل و فلسفه و با توجیه آنها به صورت‌های گوناگون برای روشن شدن و هدایت افکار عمومی منع نشده است

برای مردم امروزی لزوم یک روز تعطیل در هفته کاملاً قطعی است و فهم آن مشکل نیست چون از نظر پهداشی هم یک روز استراحت در هفته برای آرامش جسمی و روانی انسان لازم است. ولی اگر قدری دقیقت به مراسم روز شبات آن‌طور که در تورات ذکر شده و آدابی که بعدها تدریجیاً به آن افزوده شده است توجه کنیم سؤالاتی مطرح خواهد شد که به این سادگیها نمی‌توان به آن جواب داد. اول باید بفهمیم چرا یک قانون ساده

یافته و نیز از طریق استدلالهای فقهی بر متن تورات، اهلو و قوانین روز شنبه را بطور جزئی اعلام و تدوین نموده‌اند که تا به امروز لازم‌الاجرا هستند. هرچند که بسیاری از احکام شرع یهود براساس گفتار تورات و به عنوان وحی اله‌ی تلقی می‌شوند و اجرای آنها حتی بدون دست یافتن به لایل عقلانی واجب است، با این حال هرگز جستجو و تحقیق برای یافتن دلیل و فلسفه و یا توجیه آنها به صورت‌های گوناگون برای روشن شدن و هدایت افکار عمومی منع نشده است.

قوانین شبات که برای برخی از افراد یهودی اوامر و نواعی دست و پا گیر و مانع آزادی فردی تلقی شده و در نظر عده‌ای از غیر یهودیان آداب و رسومی غیر منطقی بنظر می‌رسند از جمله احکام یاد شده هستند.

اریک فروم روانکاو و اندیشمند معروف

آلمانی- یهودی متولد سال ۱۹۰۰ میلادی است که در آمریکا زندگی می‌کند. او تفکرات و اندیشه‌های مذهبی ندارد و حتی در برخی از نوشتۀ‌هایش باور مذهب را زیر سوال می‌برد. وی در بخشی از کتاب "زبان ازیاد رفته" به توجیه علت مراسم شنبه از دیدگاه روانشناسی و اساطیری می‌پردازد.

هر چند که ممکن است در قسمت‌هایی از این نوشتار، تناقض‌هایی با آنچه که در کتب شرعاً یهود ذکر شده است به چشم بخورند، اما این مقاله از آن جهت ارزشمند است که دیدگاه نوینی را درباره یکی از اختصاصی‌ترین بخش‌های مذهب یهود که صرفاً بر پایه ایمان مطلق به کلام تورات و تلمود بنا شده است، عرضه می‌دارد.

دروتورات به قوانین و آداب مربوط به روز شنبه اهمیت زیادی داده شده و در حقیقت مراسم شبات تنها مراسمی است که جزء ده فرمان ذکر شده است: "روز شبات را یاد کن تا آن را تقدیس نمایی. شش روز مشغول باش و همه کارهای خود را بجا آور. اما روز هفتمین شبات (تعطیل مقدس) برای خدای توست. در

قوانین و مراسم خاص روز شنبه یکی از سرفصلهای اصلی شرع یهود است که همواره جزء مهمترین دلمشغله‌های یهودیان و از جمله نشانه‌ها و سمبول‌های بارز مذهب یهود بوده است. با نگاهی به مجموعه ده فرمان که اساس و پیش زمینه اصول یهودیت را تشکیل می‌دهد، ملاحظه می‌شود در حالی که نه فرمان از این مجموعه، اصولی توحیدی و اله‌ی هستند که کل جهانیان می‌توانند به سادگی آنها را مورد پذیرش و اجرا قرار دهند، چهارمین فرمان تحت عنوان "رعایت قوانین شبات(شنبه)" صرفاً توسط یهودیان اجراء می‌شود. از سوی دیگر، اعتقاد و ایمان به وجود حد-اوند و نیز پایبندی به صلح و عدالت اجتماعی، انسان را بطور عقلانی به اجرای نه فرمان یاد شده سوق می‌دهد اما باز چهارمین فرمان که به قوانین شبات اشاره دارد، تنها موردنی است که هیچ کدام از دو جنبه فوق (صرف ایمان به خدا یا رعایت حقوق اجتماعی) مستقیماً به آن مربوط نمی‌شوند و این در حالی است که شبات در کنار احکام خاص خوارکیها و احکام زناشویی جزء اصول اعتقادی یهود است.

خداآوند در متن تورات بارها بر لزوم رعایت قوانین خاص روز شبات تأکید می‌نماید. در ده فرمان (شموت: فصل ۲۰ آیات ۸ الی ۱۱)، یکبار چنین آمده است که چون خداوند کار افرینش اولیه جهان را در شش روز به انجام رساند و روز هفتم از این کار فارغ شد، یهودیان نیز به نشانه همانندی با خالق خود، روز هفتم یعنی شنبه را تعطیل مطلق بدانند. در دویین متن ده فرمان (دوازدهم: فصل ۵ آیات ۱۲ الی ۱۵) خداوند دو موضوع خارج ساختن عبرانیان از مصر و رعایت قوانین شنبه را با هم توأم می‌نماید. به این مفهوم که قدرت و حکمت بی‌مانند او در انجام چنین معجزاتی می‌تواند دلیل محکمی برای اجرای خواسته‌های او که در اینجا قوانین شنبه است، باشد.

علمای یهود بنابر آنچه که بطور سینه به سینه از دوران حضرت موسی به آنها انتقال

پس از این شبایت را می‌توان سمبلی از هماهنگی کامل بین انسان با طبیعت و بین انسان با انسان تلقی کرد. منظور از کار نکردن عدم مداخله در پدیده‌های گوناگون طبیعی، و اجتماعی است و انسان هر چند فقط یک روز در هفته، خود را از زنجیرها و قیود طبیعی زمان و مکان آزاد می‌کند.

اهمیت اصلی این طرز فکر را وقتی خواهیم فهمید که رابطه انسان با طبیعت را از نظر فلسفه تورات بررسی کنیم. آدم قبل از اینکه از بهشت اخراج شود و یا به اصطلاح نیروی عقل و منطق در او شروع به فعالیت کند با طبیعت هماهنگی کامل داشته است ولی اولین نافرمانی او از خداوند که در حقیقت شروع آزادی وی را اعلام می‌کند باعث می‌شود «چشمها او باز شود» و بتواند خوب و بد را از یکدیگر تبیز دهد. در این هنگام او خود و همنوعان خود را می‌شناسد که به نحوی مشابه ولی در عین حال گوناگون، با زنجیرهای عشق و محبت به یکدیگر بسته شده‌اند و با این همه در دنیا ییکران وجود دنیا به سر می‌برند. تاریخ زندگی بشر شروع شده است. خداوند به خاطر نافرمانی آدم او را مورد نفرین قرار داده است. این نفرین چیست؟ خداوند اعلام کرده است که بین انسان و جانوران، بین انسان و زمین، بین مرد و زن و بین زن و خصائص طبیعی وجودش دشمنی و جدال خواهد افکند. (سفر برپیش نفصل ۲)

يعني به طور خلاصه هماهنگی کاملی که قبل از شاختن حقایق و پیدایش فردگرایی برای انسان وجود داشته است از این به بعد به کشمکش و تلا مبدل می‌شود.

حال در چنین شرایطی باید دید پس از تورات چه نظری در مورد هدف انسان در زندگی ابراز کرده است؟ وی مایل است مجدداً هماهنگی موجود در بهشت را بین انسان با همنوعانش و جانوران و زمین به وجود بیاورد، گو اینکه این هماهنگی فقط به شرایطی که انسان به رشد و بلوغ کامل روحی رسیده و به انسانی کامل مبدل شود به دست خواهد آمد. اگر انسان حقایق را بداند و به عدالت رفتار کند، اگر نیروهای عقل و منطق خود را آن قدر



محدودیتهای وسایلی نیست بلکه با طرز فکر ویژه‌ای در مورد کار واستراحت رویرو هستیم که با مفهوم تازه و امروزی آن کاملاً متفاوت است. از نظر تورات و بعداً تلمود کار صرف‌آ به یک نوع کوشش جسمی انسان تلقی نمی‌شود بلکه می‌توان آن را به هر نوع ادغام انسان خواه سازنده و خواه منهدم کننده در دنیا مادی اطلاق کرد. استراحت نیز حالتی است که طی آن بین انسان و طبیعت صلح و آرامش کامل برقرار باشد. در حال استراحت انسان باید طبیعت را به خود رها کرده و به هیچ وجه تغییری در آن ایجاد نکند و حتی کوچکترین تغییری که به وسیله انسان چه از راه ساختن یا خراب کردن در پدیده‌های طبیعی داده شود نقض منطق استراحت تلقی خواهد شد. پس می‌توان گفت روز شبایت صلح بین انسان و طبیعت به شمار می‌رود به همین دلیل هر کاری در این روز منوع است. با توجه به این تعبیر کلی از کار و استراحت بهتر می‌توانیم منطق روز شبایت را بفهمیم. در حقیقت نه تنها کارهای سنگین از قبیل ساختن و شخم زدن بلکه اعمال بی‌همیت از قبیل کبریت زدن یا کنندن علف نیز با وجودی که به کوشش جسمی نیاز ندارد از آنجا که سمبلی است از مداخله انسان در پدیده‌های طبیعی و صلح و آرامش موجود بین انسان و طبیعت را به هم می‌زند «کار» به شمار می‌آید.

قوانین و مراسم خاص روز شنبه یکی از سر فصلهای اصلی شرع یهود است

بهداشتی و اجتماعی این قدر مهم تلقی شده است که جزء‌ده فرمان مذهبی و اخلاقی ذکر شود. بعد باید بدانیم چرا در توجیه روز شبایت به استراحت خداوند در روز هفتم اشاره شده و اصولاً این استراحت چه معنایی دارد. آیا خداوند این قدر با انسان شبایت دارد که بعد از شش روز کار به یک استراحت احتیاج داشته باشد؟ چرا در نسخه دوم ده فرمان شبایت را نه از نظر استراحت خداوند بلکه به یادیود خروج و آزادی از مصر مورد بحث قرار داده‌اند؟

شبایت را می‌توان سمبلی از هماهنگی کامل بین انسان با طبیعت و بین انسان با انسان تلقی کرد. منظور از کار نکردن عدم مداخله در پدیده‌های گوناگون طبیعی و اجتماعی است و انسان هر چند فقط یک روز در هفته، خود را از زنجیرها و قیود طبیعی زمان و مکان آزاد می‌کند

وجه اشتراک این دو توجیه چیست؟ و مهمتر از همه چگونه می‌توان نکات ظرفی را که در مراسم روز شبایت وجود دارد در پرتو تعییر بهداشتی و اجتماعی تازه آن درک کرد؟ از نظر تورات نه تنها کار به مفهوم عادی آن حرام و منوع شده بلکه اعمالی چون تولید هر نوع آتش حتی اگر به خاطر راحتی و بدون هیچ گونه فعالیت جسمی صورت گرفته باشد و یا حمل کردن هر شبیه کوچک نیز منوع شده است. این اعمال را از نظر مقدار کوشش و فعالیت جسمی کار نمی‌توان حساب کرد و در بسیاری از موارد اجتناب از این گونه کارها بیشتر انسان را تراحت می‌کند تا انجام آن و به همین دلیل سوال می‌شود که آیا با یک نوع تشدید و افزایش اغراق آمیز و افراطی از مراسمی که در ابتداء منطقی و قابل قبول بوده‌اند سروکارندهایم؟ یا شاید هم در مراسم مورد نظر افراط نشده باشد و صرفاً ما معنای اصلی آن را نفهمیده‌ایم و باید در توجیه خود تجدید نظر کنیم.

تحلیل دقیق آداب و رسوم شبایت نشان می‌دهد که سر و کار با یک دسته قیدها و

روز تغییر یافته و در تورات مراسم عزاداری به کلی زائل شده است.

به عکس از نظر تورات روز شنبه روز خوبی است که برای رفاه و خیر بشر ایجاد شده و در آن باید به عبادت، لذت و تفریح، خوردن و نوشیدن، آواز خواندن و مطالعه آثار و کتب مذهبی و آسمانی پرداخت و اینها مراسmi است که دو هزار سال قبل تاکنون مشخص جشنهای روز شبات یهودیان بوده است. روز شبات از مفهوم بابلی آن که روز تسلیم دربرابر نیروهای شیطانی زحل به شمار می‌رفته، به مفهوم آن در تورات که روزی برای آزادی و خوشی است مبدل شده است. این تغییر معنا را فقط به شرطی می‌توانیم در کنیم که به مفهوم اصلی زحل متوجه باشیم. زحل (در اختنگی و متافیزیک قدیم) سمبل زمان و یا خدای زمان و مرگ شناخته می‌شده است. تا آنجا که انسان مانند خداوند دارای روح، منطق، عشق و آزادی باشد تحت سلطه زمان و مرگ نخواهد بود^۱ ولی جسم انسان تابع قوانین طبیعت بوده چاره‌ای جز مردن ندارد. بابلیها سعی می‌کردند با کمک خودآزاری و قربانی، خشم خدای زمان را فرونشانده تسکین دهند ولی تورات با بیان مفهوم جدیدی از روز شبات سعی کرده است: راه حل جدیدی برای این مشکل پیشنهاد کند: اگر انسان از مداخله در طبیعت حتی برای یک روز هم پیرهیزد توانسته است اصولاً مفهوم زمان را زائل کند چون جایی که تغییر، کار و مداخله‌ای نباشد زمانی هم وجود نخواهد داشت یعنی به جای اینکه در روز شبات انسان در مقابل حد-ای زمان به زانو درآمده سعی در جلب ترحم او کند تورات راهی برای پیروزی انسان به زمان نشان می‌دهد و تاج خدایی را از سر زحل در روزی که به خود او متعلق است برミ‌دارد. ■

پی نوشت:
SHAPATU - ۱

۲- واژه انگلیسی SATURDAY در حقیقت SATURDAY یا روز زحل بوده است.
۳- مرگز نمیرد آنکه دلش زنده شد به عشق شم زیای حافظ نیز همین مفهوم را بیان کرده است.

آرامش در دنیای خلقت از آن مهمتر خواهد



بود. استراحت خداوند را باید یک نوع آزادی کامل تلقی کرد. چون صرفاً هنگامی که کار خود را به پایان رسانیده و خلقت را خاتمه داده باشد می‌توان او را خداوندی آزاد و کامل تصور کرد. انسان هم صرفاً هنگامی انسان کامل به شمار خواهد رفت که از کار دست کشیده و با طبیعت و همتوغانش به حال صلح درآمده باشد. به همین دلیل است که فرمان انجام مراسم شبات یک بار به خاطر استراحت خداوند در روز هفتم و بار دیگر به خاطر آزادی پنی اسرائیل از مصر صادر شده است. چون در حقیقت هر دو انگیزه فوق یکسان بوده و تعبیر مشترک دارند: استراحت یعنی آزادی! بحث درباره مراسم روز شبات را بدون اشاره مختصری به بعضی جنبه‌های مهم دیگر آن خاتمه نخواهم داد چون فهم کامل بدون در نظر گرفتن این جنبه‌ها امکانپذیر نیست.

بابلی‌ایان قدیم نیز روز شنبه یا شبات را که روز هفتم هر هفته بسود تعطیل می‌کردند (شاپاتو^۱). ولی معنای شبات در بابل قدیم با معنای آن در تورات بسیار متفاوت است. در بابل روز شبات یا شاپاتو روزی برای عزاداری و تنبیه به شمار می‌رفته و روز غمگین و افسرده‌ای بوده است که آن را به سیارة زحل (کیوان) منسوب می‌کرده‌اند.^۲ مردم بابل کوشش می‌کردند با عزاداری و خودآزاری سیارة زحل را به رحم آورده از بلایای آن پیشگیری کنند. ولی بتدریج صفات اصلی این

توسعه دهد که وی را از وابستگی به سایر انسانها و نیز امیال نامعقول برهاند، آنگاه خواهد توانست به چنین هماهنگی لذت‌بخشی دست یابد. توصیف پیامبر یهود از این بلوغ و کمال روحی با کمک سمبولهای متداول صورت گرفته است. زمین مجدداً بارور و پر ثمر خواهد شد، نیزه‌ها به گاوآهن مبدل شده و شیر و بره با یکدیگر از یک چشمۀ خواهند نوشید، دیگر جنگ و نزاعی وجود نخواهد داشت، زنان بدون درد خواهند زاید (تلמוד) و همه مردم در پرتو عشق و حقیقت متحده خواهند شد. این هماهنگی جدید که رسیدن به آن هدف جبری تاریخ را تشکیل می‌دهد، با وجود و ظهور ماشیح (ناجی جهان در اندیشه یهود) مشخص شده است.

از آنجا که ظهور ماشیح را به زمان شبات مدام نیز تعبیر کرده‌اند می‌توان معنای کامل آداب و رسوم روز شبات را درک کرد. یعنی روز شبات از یک طرف نماینده سمبولیک ظهور ماشیح موعود، و از طرف دیگر به عنوان پیش درآمد چنین ظهوری در نظر گرفته شده است.

پس می‌بینیم که استراحت یا کار نکردن مفهوم و معنای کاملاً مغایر با مفهوم تازه آن در جوامع امروزی دارد، چون در استراحت مورد نظر تورات، انسان به آزادی کاملی که مآلًا برای وی در نظر گرفته شده است می‌اندیشد و یا اصولاً آن را تجربه می‌کند. روابط وی با طبیعت و سایر مردم بر اساس هماهنگی و عدم مداخله قرار می‌گیرد و به مقام و شأن والای خود و به صلح و آزادی دست می‌یابد. در پرتو این تفسیر می‌توان بعضی از سوالاتی را اکه قبل مطرح کردیم نیز جواب داد: علت اینکه مراسم روز شبات این قدر مهم شمرده شده و جزء ده فرمان اصلی ذکر گردیده است که شبات بسیار مهمتر از «یک روز استراحت» در هفته بسوده و اصولاً نمودی است از آزادی و نجات بشریت. همین مفهوم را برای «استراحت» خداوند نیز می‌توان در نظر گرفت زیرا در این حال استراحت او به خاطر خستگی نیست بلکه منظور ذکر این حقیقت است که خلقت جهان هر قدر هم کار بزرگی باشد ایجاد صلح و

مضراب ماندگار

تگاهی به زندگی پر باز صرفی نی داوود
سازان یعقوبیان

را آموخته بود تکمیل کرد و موفق به کسب سه
مدال طلا؛ نقره و برنز شد. به گفته درویش خان،
مرتضی بهترین شاگرد او بود. به همین
دلیل با دلسوزی و علاقه‌ای

خاص، تمامی زیر و پرم
هتر خود را بایه وی
آموخت. شاگرد نیز درس
استاد را با جان و دل خرید.
مرتضی خان نی داوود پس از
فوت درویش خان، به وزارت
فرهنگ رفت و برای گشایش
مدرسه موسیقی مجوز گرفت
و به یاد استاد آن، را «مدرسه
درویش» نام نهاد. در مدرسه
او آواز، تار و ویلن تدریس
می‌شد، و شاگردانی نامی
همچون قمرالملوک، ملوک
ضرابی، ارسلان درگاهی و...

از همان مدرسه پایی به
عرضه هنر نهادند.

همزمان با افتتاح رادیو در سال
۱۳۱۹، در بخش موسیقی رادیو تهران
آغاز به کار کرد و به مدت ده سال
همزمان به کار تدریس نیز مشغول
بود.

در سال ۱۳۵۰ با وجود کهولت
سن به دعوت رادیو مجدد شروع به
ضبط ریدیفهای موسیقی ایران در ۲۹۷ نوار نمود
که قدم مؤثری در زنده نگاهداشت موسیقی مستند و
مرجع مفیدی برای پژوهش در آن می‌باشد. در این
مورود، با عدم پوشش هر دستمزد یا هدایای اظهار
داشت: «من برای وطن ایران این کار را انجام
داده‌ام. دلم به همین خوش است. دیگر موسیقی ما
نمی‌تواند پایمال بدخواهان شود.»

این هنرمند به مبانی موسیقی مستند و اجرای
اصيل آن ایمان داشت و هوشیارانه از اختلاط
بی‌قاعدۀ موسیقی غربی با موسیقی و ریدیفهای
مستند ایرانی جلوگیری می‌کرد. در تصنیف سازی،
ساختن پیش در آمد، چهار مضراب و رنگ، پیرو
پیشینان خود بود. از ساخته‌های زیبای
اوی‌می‌توان: «ماه من، مرغ سحر، آتشی در سینه دارم و
سرخ حق را نام برد. آهنگ معروف سریال
تلوزیونی هزار دستان ساخته مرحوم علی حاتمی
که بوسیله مرحوم مرتضی خانه باز آفرینشی شده



موسیقی، بخصوص موسیقی اصیل ایرانی
هیچگاه دینی را که به خدمات
«مرتضی نی داوود» دارد فراموش نخواهد کرد.
«مرتضی خان نی داوود» از مشهورترین
موسیقیدانهای معاصر ایران و بنیانگذار
دانش‌ال المعارف موسیقی اصیل ایران است. مردی که
با فعالیتهای خود به موسیقی اصیل جان دوباره
بخشید.

نی داوود در سال ۱۳۷۹ ه.ش در یک خانواده
هنر دوست یهودی در تهران دیده به جهان
گشود. پدرش «بالا خان»، نوارنده تنبک بود. مرتضی
در محضر پدر و دیگر دوستان هنرمندی که با آنها
رفت و آمد داشتنده موسیقی گرایش پیدا کرد. هفت
ساله بود که پدر به استعداد او پی برد و وی را نزد
میرزا حسینقلی از بزرگترین استادان زمانه
فرستاد. مرتضی در خدمت استاد رهیف موسیقی
ستی را آموخت. بعد از فوت میرزا نزد بهترین
شاگرد او، درویش خان به شاگردی پرداخت و آنچه

است نیز از ساخته‌های قدیمی مرتضی خان نی
داوود است. بعد از مرتضی نی داوود در نوازنده‌گی
تار هیچکس جای او را نگرفت. مرتضی در میان
هر اهان خود نموده بارزی از یک انسان فداکار و
اسوه پاکی و طهارت بود. عزت نفس، مناعت طبع و

طیبیت پاک او زیانزد خاص و عام بود. به آیه تورات
قدس اهمنوشت را مائند خودت دوست
بدار، توجهی خاص داشت و به همین منظور به
همکاران و شاگردان بی‌پساعت خود کمک
می‌کرد. کنسرت‌های او، همه به نفع امور خیریه و
ابنام بود و هیچگونه سود مادی از مدرسه‌اش
دریافت نمی‌کرد. تمام تلاش او در آفرینش و حفظ
و اشاعه موسیقی اصیل ایرانی بود و تنها از آن
نگران بود که شاید روزی برسد که دستاش او را
برای نواختن تار یاری نکنند. خود می‌گفت: «من
روزی که نتوانم ساز بزم خواهم مرد.»
مرتضی خان نی داوود، پس از مالها خدمت به
فرهنگ ایران در روز نهم مرداد سال ۱۳۶۹ در
سانفرانسیسکو دارفانی را وداع گفت. روحش
شاد ■

صوتی

ارگ

گالری نیاز

عرضه کننده جدیدترین ارگهای الکترونیکی و
لوازم صوتی و صدابرداری حرفه‌ای

خرید - فروش - تعمیر - معاوضه

جمهوری - چهارراه یوسف آباد - جنب تولید دارو - پلاک ۲۶۱
تلفن: ۶۷۱۷۸۸ - تلفن همراه: ۹۱۱-۲۱۵۸۱۲۶

شالوم علیخم

نویسنده بزرگ یهودی که از میان مردم بود و برای آنها می‌نوشت

هوشنگ کرملی

داشت، نیست.

اولین اثر "شالوم علیخم"، "فرهنگ فحش‌های نامادریم" است. این کتاب شرح واقعی قسمتی از دوران کودکی خود است. در خردسالی فحش‌های نامادریش از صبح تا شام چون تگرگ بر سرش فرومی‌بارید. بعدها این دوران کودکی و ورشکست شدن پدرش را مفصل‌تر و دقیق‌تر با جمله‌های طنزآمیز در کتاب "بازگشت از بازار" تصویر کرد. این کتاب که در آن زندگی یهودیان اکرائین در سالهای ۱۸۶۰ تا ۱۸۸۰ میلادی ترسیم شده است در بررسی کارهای شالوم علیخم اهمیت بسیار دارد. چون اندیشه‌ها و برداشتهای بسیاری از آثار دیگر این نویسنده مربوط به همین دوره است.

پایان داستان "بازگشت از بازار" آن دوره‌ای از زندگی شالوم علیخم را نشان می‌دهد که اربابش یعنی صاحب زمینهایی که او در آنها کار می‌کرده او را از کار برکنار و بیرون می‌کند. رانده شدن شالوم علیخم از درگاه این ارباب بی‌سبب نبود. چون او دل به دختر ارباب داده و قرار از کف دختر هم ریوده بود. و بدان سبب که مردی چون او از طبقه پست حق این را که عاشق دختری از طبقه برتر شود نداشت، از کار برکنار و از دستگاه ارباب رانده شد.

مدتی بیکار بود و پس از جستجو و تلاش بسیار به سمت "رابی" رسمی (مردی یهودی که بسمت نماینده تزار برای اداره شهرها و قصبه‌های یهودی نشین از طرف حکومت مرکزی روسیه فرستاده می‌شد) شهر "لوینی" (شهری در نزدیکی پولتاوا) برگزیده شد و بدانجا رفت. پیش از دو سال "رابی" این شهر بود. کوشش او بر این بود که مانند دیگر "رابی"‌ها نباشد و به خصوصیات بد آنان تن در ندهد. در تمام این دو سال سرگرم کارهای اجتماعی بود. در آغاز چون دید کودکان در



نبوده است. این انسانهای بینوا تنها بسب پیروی کردن از کیش یهود مورد بغض مسیحیان و دولت تزاری روسیه بودند و بدین گوشة دورافتاده روسیه رانده شده بودند. حکومت مرکزی و حکام مسیحی نواحی اکرائین به جد در آزار اینان می‌کوشیدند و همین سبب شد که این مردم خود را جدا از دیگران بدانند و با صمیمیت بیشتر به گرد هم آیند. این یهودیان زبانی خاص خود دارند که کم کم زبان تمام یهودیان اروپای شرقی شده است. این زبان مجموعه‌ای از لغات و اصطلاحات چند زبان، یعنی اکرائین، عبری، آلمانی، لهستانی، روسی و ... است که "بیدیش" نامیده می‌شود. این مردم آداب و رسومی خاص دارند که بیشتر از تورات گرفته شده است. عیدهای رسمی اینان عیدهای یهودی است.

"شالوم علیخم" پیش از دیگر نویسنده‌گان یهودی درباره آنها سخن گفته و آداب و رسوم آنان را در نوشهای خود منکس ساخته است. او در این مورد بی شباهت به مارک تواین که سخت به مردم آمریکای غربی توجه

"شالوم علیخم" نام مستعار "شلمو راینسویچ" و به معنی "سلام علیکم" است یا در بیان دیگر تلفظ عبری همین عبارت است که نویسنده بسر خود نهاده است. او در سال ۱۸۵۹ نزدیکی "کیف" است به دنی آمد و در حقیقت نویسنده‌ای اکرائینی است. اما چون در تمام آثارش کوشیده است که مردم یهودی را آنچنان که هستند نشان دهد به نویسنده‌ای یهودی شهرت یافته است. در نویسنده‌گی شیوه‌ای بس ساده دارد و درست به زبان مردم عادی می‌نویسد و از پیرایه‌ها و آرایش‌های بیان سخت گریزان است. رثایتی واقعی و دقیق است که همیشه بی‌آنکه از جنبه واقع‌بینی کارش کاسته شود روح طنزآمیز نوشهایش از لابلای کلمات ساده و بی‌پیرایه‌ای که بکار می‌بنند به چشم می‌خورد.

نویسنده‌ای موشکاف و حساس است که خیالی بس قوی دارد. اما به هیچ روی اجازه نمی‌دهد رویاهایش، خواننده آثار او را از زندگی عادی دور سازد. به سبب همین خیال قوی آثارش را می‌توان شعر خواند مانند: "مناخم مندل" هفتاد و پنج هزار "خیاط جادو شده" "تبه شیرفروش" "داستانهای برای کودکان" "غزل غزلها" و "بازگشت از بازار".

"شالوم علیخم" داستانهای "استم پیتو" و "یوسله بلبل" را در دوره‌ای که بس جوان بود نوشت. خودش در این باره گفته است: قهرمانان این دو کتاب من نیز مانند دیگر آثارم از میان مردم ساده برخاسته‌اند که مانند آنها را میان یهودیان بسیار می‌توان یافت. خود "شالوم علیخم" نیز از میان همین مردم عادی برخاسته است. او به مدرسه نرفته و دیبرستان داشکده ندیده بود. آن چه که می‌دانست، حاصل آموخته‌های خودش بود و فرشته الهام بخشش جز بینوایان قوم یهود که در ناحیه

همچنان که شهرت روزافرون به شوتش می‌آورد و روش را شادان می‌ساخت فقر و تنگدستی رنجش می‌داد و نش را می‌کاست. تهی دستی، زندگی را بر او سخت ساخته بود و از سوی دیگر کارهای ادبی مجال این را باز نمی‌داد که به قدر کفایت در این راه بکوشد. ناشران کتابهایش را به چاپ‌های متعدد می‌رساندند و سودها می‌بردند، اما چون حق تالیف را به بهای ناچیزی از او خریده بودند پشیزی به او نمی‌دادند.

در ۱۹۰۹ گروهی از روشنفکران یهودی جمع شدند و جشن بیست و پنجم‌سالگی کوشش‌های هنری و ادبی اورا به پا داشتند. گردانندگان این جشن تصمیم گرفتند که پولی گردآورند و حق چاپ کتابهای او را از ناشران باز خرید نمایند. در این زمان روشنفکران یهودی جهان همتی کردند و پولهای پسیار به "کمیته" این جشن فرستادند و حق چاپ کتابهای شالوم علیخم از ناشران خریداری شد. در همین زمان این نویسنده بزرگ که چار بیماری سل شده بود در شهر کوچک "تروی" ایتالیا روزگار می‌گذراند.

پس از این جشن آثار نویسنده به زبان غیر از روسی ترجمه شد و شالوم علیخم کتاب "پسران متل" را برای ماکسیم گورکی فرستاد و چندی بعد گورکی به او چنین نوشت: "... کتابتان به دستم رسید. کتابی بس ارزنده است. سراسر این کتاب سرشار از انسان دوستی است، باید بگوییم که این گونه احساسات در این روزگار کمتر دیده می‌شود. در سال ۱۹۰۴ شالوم علیخم شخصاً با گورکی آشنا شد و به توصیه او تصمیم گرفت مجموعه‌ای از آثار ادبی نویسندهان یهودی را به زبان روسی منتشر سازد. آماده ساختن این کتاب مدتی وقت او را گرفت، اما یهودی کُشی که در همین زمان در شهر "کیشی نیف" روی داد صدها قربانی بی‌گناه داشت و مانع انتشار این کتاب گردید. بد نیست یادآور شوم که در این زمان شالوم علیخم نامه‌هایی به تالستوی، گورکی و کارل نکو نوشت و از آنان خواست که به این جنایت اعتراض کنند، و آنان کتابی در این باب منتشر ساختند.

نویسنده‌ای یهودی و با ارزش سراغ می‌کرد به نزدش می‌شافت یا نامه به او می‌نوشت و آثارش را در دوره کتاب ذکر شده منتشر می‌ساخت و پولی بسیار بیش از آنچه دیگر ناشران به نویسندهان می‌دادند به او می‌پرداخت. از سوی دیگر هر گونه یاری که از دستش برمی‌آمد در حق آنان روا می‌داشت. اما دیری نپایید که شالوم علیخم سرمایه‌اش را به تمامی از کف داد و طبلکاران گردش را گرفتند و از بیم آنکه به زندانش بیندازند به اروپا گریخت.

در دوره انتشار "کتابخانه ملی قوم یهود" دو کتاب دیگر که از کارهای جوانی شالوم علیخم است یعنی "یوسفیه بلبل" و "استم پینو" به چاپ رسید.

فرشته‌الهام بخش او جز بینوایان

**قوم یهود که در ناحیه یهودی نشین
روسیه یا مناطقی از اکرائین،
باتیره روزی زندگی را به سر
می‌بردند کسی دیگر نبوده است**

کنیسا درس می‌خوانند و وضع آموزش آنان سخت بد است و از سوی دیگر در همان کنیسا از بیماران نیز پرستاری می‌شود، هم خود را صرف بنای دیستان و بیمارستانی کرد. بد نیست یادآور شوم که در همین کار خیر نیز اهالی چندین بار بر او ناروا ها زده کجرفتاری‌ها کردند. اما او پیروز شد و کارهای نیک بسیاری در این شهر کوچک کرد. اکنون با گذشت زمان و از میان رفتن یک نسل هنوز در این شهر کوچک یاد او می‌کنند و بنام او مثل می‌زنند و حکایت‌ها از او باز می‌گویند.

در هزارو هشتادو هشتادو سه میلادی "سولومن رایبنویج" یا شالوم علیخم و "الگا لویسووا" دختر همان مالک ثروتمند یهودی، دوباره به یکدیگر برخوردند و با وجود مخالفت سخت پدر دختر آن دو با یکدیگر عروسی کردند.

دو سال بعد یعنی در ۱۸۸۵ زندگی شالوم علیخم یکباره صورتی تازه به خود گرفت. بدین معنی که این نویسنده فقیر ناگهان ثروتمند شد چون پدر زنش در این سال درگذشت.

چندی بعد به شغل بازرگانی روی آورد. اما گروهی بازاری دغل، گردش را گرفتند و کارش را به ورشکستگی کشاندند. البته این جریان بسیار طبیعی بود چون او بیشتر به کارهای ادبی خود می‌اندیشید و توجهی به کسب و تجارت نداشت.

در سال ۱۸۸۸ یعنی دو سال پیش از ورشکستگی اش دست به انتشار دوره‌ای کتاب از نویسندهای یهودیان زد و نام این دوره را "کتابخانه ملی قوم یهود" نهاد. در این زمان بهترین نویسندهان یهودی گردش جمع شدند و آثار ارزنده آنان در این دوره کتاب (کتابخانه ملی قوم یهود) منتشر گردید. "مندله موبخ اسفوریم" نیز که از نویسندهان برجسته یهودیست با او همکاری داشت و داستان معروفش "انگشت نافروختنی" را در این دوره منتشر ساخت.

در این زمان یعنی دوره‌ای که امکان نداشت نویسنده‌ای در روسیه بتواند از حق التالیف امرار معاف کند، شالوم علیخم هر جا

عالیخم در دوره کوتاه ثروتمندیش توانست با عده‌ای از مال و مناداران یهودی آشنا شود و شخصیت و ضمیر آنان را بشناسد. پس از ورشکستگی در ۱۸۹۴ "یانکه هوس" را که قهرمانان آن ثروتمندان یهودی بودند منتشر ساخت. در این کتاب چنان آنان را به طنز و مسخره گرفته بود که نتوانستند تاب یاوارند و از او شکایت به حکومت بردند. کتاب او توقيف و فروش منع شد. در همین زمان شاهکار شالوم علیخم یعنی "مناخم مندل" که دو سال پیش از این شروع به نوشن آن کرده بود انتشار یافت. چندی بر نیامد که اثر درخشن دیگریش یعنی "توبه شیرفروش" از چاپ خارج شد و او را به اوج شهرت رساند.

مجسمه‌ای که بر فراز گور من جای می‌گیرد
همان زیائی را که مردم یهودی به آثار من
بخشیده است به گور من بخشند

وصیت‌نامه‌اش چنین نوشته بود:
«به هر کجا که مردم، در میان ثروتمندانم به
خاک نسپارید، مرا در آغوش زحمتکشان
یهودی دفن کنید. اینان آن ملت واقعی هستند
که عمری پاسشان داشته‌ام. آرزومندم

در اکتبر ۱۹۰۵ شالوم علیخم به امریکا
رفت ولی در ۱۹۰۶ احساس غربت و دوری از
وطن او را وادار ساخت که به میهنش بازگردد.
اما هنگام جنگ جهانی اول به ناچار دوباره به
امریکا بازگشت و در سیزدهم مه ۱۹۱۶ در
(نیویورک) زندگی را بدرود گفت. در



روتجیلد گفت:
همین!
و سیصد روبل درآورد و شروع به شمردن
کرد.
کاسریلوکانی ما پول‌ها را در جیب گذاشت
و به روتچیلد گفت:
اگر می‌خواهی همیشه زنده بمانی، نصیحت
من به تو این است که این شهر پر سر و صدا را
ترک کنی و به کاسریلوکا بیانی. در آنجا هرگز
نخواهی مرد، چون از آن وقت که کاسریلوکا به
وجود آمده است تاکنون، یک ثروتمند هم در آن
نموده است!

چه خبر خوشی برای من آورده‌ای؟
بله آقای روتچیلد آن طور که مردم شهر ما
می‌گویند، شما آدم بیدی نیستید. اگر نیمی از
ثروت شما مال من شود، یا تنها یک سوم آن -
آنچه باقی می‌ماند برای اینکه شما همچنان
ثروتمند باشید کافی است - در ازای آن چیزی
به شما میدهم که اکنون بدان دسترسی ندارید.
میدانید چه...؟
زنگی جاودان...!
روتجیلد، از شنیدن این سخن گفت.
خوب، حاضرم، بیا معامله کنیم، قیمت آن
چقدر است؟
در اینجا مرد یهودی این پا و آن پا کرد.
قیمت آن... سیصد روبل.

میان مردم شایع است که می‌گویند یکی از
اهالی "کاسریلوکا" (شهری در روسیه) از فقر
و گرسنگی این شهر به سته آمد و ترک
"کاسریلوکا" گفت و به دنبال بخت خویش در
جهان بزرگ راه افتاد... عاقبت به "پاریس"
رسید. واضح است که خواست "روتجیلد" را
بیند آخر ممکن است یک یهودی به پاریس برود
و به دیدن روتچیلد نزود؟ اما به متزل
"روتجیلد" راهش ندادند.
- کنت پاره است.
یهودی گفت:
- احمق اگر کنی تو داشتم به پاریس به
چکار می‌آمد؟ بنظر می‌رسید که باید نامید شده
باشد. اما مردم "کاسریلوکا" باین سادگی هااز
میدان در نمی‌روند. کمی فکر کرد و گفت.
- به اربابت بگو این از آن گذاهای معمولی
نیست که به در خانه‌ات می‌آیند. تاجری
یهودیست که برایت چیزی گرانیها آورده است.
"روتجیلد" این را شنید و کنجهکا شد و

قصه مرد فقیر و روتچیلد

اثر: شالوم علیخم

«پدر عشق بسوزد که در آمد پدرم»
شب که شد باز با مید وصال سحرم
غافل از آنکه سراسر همه خود چشم ترم
(نی داود)، که من زاده اشک و سفرم

آ- پرویز نی داود

وارث خون دو صد عاشق خونین جگرم
تا سحرگاه به سودای تو من فکر شبم
آسمان، شعر مرا خواند که بارانی شد
گو به باران که سفر کرده ترین عاشق‌هاست

شعر ده فرمان

درگس کلیمیان (آبانی)

از هزاروت - آذهاروت - متنی شعر گونه

به زبان عبری است که در سیدورهای موعدهای
درج شده و موضوع آن، شرح مجموعه ۶۱۳
فرمانهای تورات است و معمولاً در شاورعوت
در دو قسمت اول و نواهی خوانده می‌شود.

شخصی بنام "پهورای بن باروخ آشیر مژدخای کاشانی" در حدود یک قرن پیش کتابی را تألیف نمود که در آن
به کمک چند شاعر یهودی ایرانی، متن آذهاروت و چند متن دیگر را به زبان فارسی و خط عربی، به نظم در
آوردند. اکثر شاعران فارسی گوی یهود در دو قرن پیش اشعار خود را به صورت مثنوی و به زبان فارسی و خط
عربی سروده‌اند. از آن جمله از "شاهین" که تمام تورات را به همین سبک منظوم نموده و همچنین از "عمرانی"
شاعر بزرگ یهودی می‌توان نام برد.

متن زیر، تفسیر منظوم ده فرمان از این کتاب است که سراینده آن "ربی داوید بن العازار" می‌باشد و از خط عربی
به فارسی برگردانده شده است.

آمد به جهان دست موسی
در ماه سیوان ولی ششم روز
هم پایه و طاق را تو بستی
آن به که زبان فرو گذاریم
زنگ از دل جمله‌مان ربودی
گشته تو خُدای ناخدايان
هر یک به ویرانهای دویدند
مانند غرزال در بیابان
صدگونه عجایبات بنمود
با امت خود نمود پیوند
کز وی شده کائنتات موجود
بر قوم عزیز بخشید او را
امت چوز ده، دو قول بشنود
آن هشت دگر بگفت موسی
اول تو بدان یکیش این است
اندر بر من مدار معبد

تورات عزیز درس قدسی
عربی همه گشت مالک آن روز
ای خالق عرش و فرش و هستی
جز یاری ز تو مدد نداریم
بر طور چونور خود نمودی
آن شرع چون رسید به پایان
آن دم که کلام حق شنیدند
از وهم و نشاط آن شتابان
آن گه که ز لطف پرده بگشود
از روی محبت آن خداوند
تورات حبیب خاص معبد
مقصود بودش آنکه تاج تورا
ده قول و کلام حق بفرمود
طاقت چونبود عربیان را
آن ده که خلاصه یقین است
گفتا که منم خدای موجود



سازنده بست مشو چو آذر
نه صورت طیر و وحش این خاک
آن دم که جواهری سخن سفت
زنهار مخور به نام الله
شبایت مرا به جان نگهدار
آزار و جفا در او نشاید
خواهی که دراز گردت عمر
پندی که دهنده به جان تو بتویش
بر لوح زمردین فلم زد
غره به ستم مشو چنان شیر
فرموده مخور فریب شیطان
هشتم نشوی چو دزد و مکار
قول نهمین به قوم عبر
کذاب نباش در شهادت
بر مال کسی مشو تو پیچان
کز غصه دل تو می شود ریش
آن قوم شدند زقدرتیش مات
گفتند چنین بگو به اکرم
پاسخ ببر این چنین و بسپار
فرمان تو را به جان گذاریم
واجب شده آن که جمله یک سر
فرمان تو را به دل شتابیم
از لطف بگیر دست مارا
آباد کن آن سرای دولت

امر دوم آنکه ای هنرور
نه شکل کواکبان افلای
در قول سوم چه بی شکن گفت
سوگند دروغ و هرزه ناگاه
گفتار چهارمین جبار
سبت از همه کارها باید
فرموده دگر به پنجمین امر
در عزت مام و باب خود کوش
قول ششمین چنین رقم زد
یهوده مکش کسی به شمشیر
هفتم ز کلام خاص رحمان
در فعل زنا مشو گنه کار
فرموده دگر خدای داور
خواهی نکشی زکس خجالت
امر دهمین ز قول یزدان
از رشک مشو به کس حسد کیش
آنگه که تمام شد کلامات
موسی کلیم را در آن دم
گشتهایم مطیع امر جبار
یک یک همه را قبول داریم
اکنون به جماعتیان عبر
افعال خدای خود بیایم
ای حی قدیم خاص یکتا
برکش زمیان چاه غفلت

زرو مار

الهام یعقوبیان

داشته باشند. غم همچون پوششی تنگ قلب او را درهم فشرد. دست را به روی سینه گذاشت و بی هدف به سمت مخالف دوید. پرده اشک جلوی چشمانش را گرفته بود. اما او همچنان می دوید. صدای حق هنوز او زنها را به کنار چادر رساند. مادر سریع تر از بقیه به او رسید و در حالیکه او را در آغوش گرفته و آرام می کرد سوال کرد: "چه شده؟" هان به مادرت بگو" زرگل از میان دندانهای

به هم قفل شده اش غرید: "من شوهر نمی خواهم. فهمیدید؟" مادر ترسید. به انکاس صحبت او در چهره حاضران دقیق شد. آنها در فاصله ای نه چندان دور ایستاده و چشمان منتظر شان را به لبها دختر دوخته بودند. "قباحت دارد. صدایت را پایین بیاور. دختر را چه به این حرفها" و بالحن ملتسانه و صدای آرام ادامه داد "آنها برای شیرینی خوران آمدند". زرگل خوشید. حرف از یک عمر زندگی بود. او چگونه می توانست با مردی که هیچ علاقه ای به او نداشت زندگی کند. "مگر زور است؟" مگر شما نظر مرا خواستید؟ من از او خوش نمی آید. شما با من مثل یک دختر از قوم نوکر رفتار می کنید. "مادر لب را به دندان گزید و درحالیکه سعی می کرد دیگران صدایش را نشنوند گفت: "آرام. تو باین مهریه بالا کجا و یک عروس از قوم نوکر کجا؟ دختر جان تو دو سال فرصت داری تا به او علاقمند شوی. دراین صحراء کدام دختر به میل خودش شوهر کرده که تو دومین نفر باشی؟ مطمئن باش خلی زود مثل همه زنان به مردت وابسته خواهی شد."

"ولی چرا او؟ چرا پدر او را انتخاب کرد؟" قلندر چه اشکالی داشت؟" مادر عصبانی شد. "تو او را با قلندر سبک سر مقایسه می کنی مگر نمی دانی او چه کسی است؟ پسر الله دادخان همه صحراء آرزو دارند دخترشان عروس چنین مرد شریفی شود. جوان یار پسر سر به زیرو نجیبی است خودت خواهی دید زندگی با چنین مردی چقدر قشنگ است."

را به روی دستان نیرومندش بلند می کرد و در دل صحراء می دوید. مردی که کمر همه مردان بلوچ را به زمین می زد و هیچ کس را یارای رویارویی با او نبود. اما دیری نپائید که رویاهایش به نقطه پایان رسیدند. به آنجا که دیگر امیدی به زیستن در نهاد او نمی جوشید. روز شیرینی خوران، داماد و خانواده اش طبق رسم، لباس و هدایای عروس را به چادر آنها آوردند. مهمانان با چای و حلوای بلوچی پذیرایی می شدند. می گفتند و می خنده اند و توجهی به داماد که گوشی اش نشسته و در افکار خود غوطه می خورد نداشتند. او برای دیدار عروس بی تاب بود. وصف زیبایی زرگل در سراسر صحراء زیان زد دست و پا می زد. زرگل هم آرام نداشت. هنوز او را ندیده بود پس آرام آرام از چادر بیرون رفت و پاور چین به سمت چادری که داماد و مهمانان در آن پذیرایی می شدند قدم برداشت. از روزنامه چادر سرک کشید شاید مردش را بیابد. اما هر چه بیشتر جست کمتر یافت. آنجا کسی با مشخصات مرد رویایی زرگل وجود نداشت. صدای پدر، مسیر نگاه او را تغییر داد. "جوان یار خان چرا حرف نمی زنی، چیزی بگو. طرف صحبت با شرم روئی سرش را بلند کرد و در یک لحظه دنیای زرگل زیورو شد. آن مرد نحیف و سیه چرده نمی توانست مرد زندگی او باشد. او با جوان یار که او را هرگز ندیده بود. در ذهنش مردی بالا بلند، قوی هیکل و جسور اتفاق امروز تنها خودش می باشد.

وسوشهای او قلندر را تحریک کرده بود. پانزده ساله بود که اورا نامزد جوان یار اعلام کردند. ورود چند مرد به چادر آنها، صحبت و خنده و تبریک و بعد اعلام نامزدی او با جوان یار که او را هرگز ندیده بود. در نقش بست و خنده دید. مردی که به راحتی او

از جوان یار، آن مرد شجاع و دلبر "زرگل" متوجه لحن او شد و اگر چه در دل او را تأیید می کرد غرید: "چطور جرأت می کنی اینطور صحبت کنی؟ هیچ کس را بارای نبرد با او نیست. گفته ای را پس بگیر، قلندر خندید و خندید و صدای خنده اش در سکوت صحرا طنین انداخت. "نمی توانم آنچه را که شنیدم باور کنم، او و نبرد؟ او فقط با یک ضربه آرام من به خاک می افتد." زرگل برای آنکه او را تحریک کند خندید و گفت: تو فقط لاف می زنی. قلندر دست ها را به زیر بغل برد و با ناباوری گفت "تو به آنچه می گویی باور داری؟" زرگل گویی مراحل یک نفره را پله پله طی کند از گوشة چشم به او نگریست و گفت: "معلوم است: من تا امروز نشیدام کسی ادعا کند کمر او را به خاک رسانده است." و

زرگل دروغ نمی گفت. جوان یار تا به حال با کسی رو در رو نشده بود تا مغلوب از زمین خارج شود. "شاید تا به حال حریف قدری نداشته است. من مطمئن هستم نمی تواند در برابر من مقاومت کند. جوان یار باید گوشاهی بنشیند و در کنار بقیه زنها چادر بیافد." زرگل با زیرکی گفت: با اطمینان حرف نزن. می ترسم بعد از آن از شرم پا به فرار بگذاری. البته اگر از دست او جان سالم به در ببری. قلندر پا به زمین کوفت و گفت: "به تو ثابت می کنم. به زودی خواهی دید آبر مرد صحرا چه کسی است." زرگل گفت: حالا بین تو را قابل نبرد می داند یا نه؟

"مگر می تواند؟ او مجبور خواهد شد، هیچ کس تا به حال نتوانسته به خواست من پشت کند." زرگل از اعماق وجود شاد شد ولی شانه ها را بالا انداخت و گفت: "جلوی خودش جرأت داری اینطور حرف بزنی؟ باید بدانی با حرف چیزی ثابت نمی شود." قلندر سینه سپر کرد و گفت: "با عمل ثابت می کنم.

دست خیره شده بود رشته افکار خود را پس گرفت. منتظر یک معجزه بود. اتفاقی که همه چیز را تغییر دهد و او را به خواسته اش

زرگل کم متوجه نگاههای کنجکاوانه زنها شد. با چشم ان غضب آلوش نک تک آنها را زیر نظر گذراند. به اجرار لبخندی به لب آورد و بین توجه به همه وارد چادر شد و گوشه ای نشست و زانوه را به بغل گرفت و آرام نشست. گویی هیچ اتفاقی روی نداده است. زنها با دیدن آرامش زرگل یکی یکی وارد و به صحبت های خود ادامه دادند. اما مادر، زرگل را می شناخت می دانست واکنش او یعنی جدال و سکوت او یعنی تمرد و شاید فاجعه و مادر ترسید.

دخلتر در سکوت، هدایای داماد را پذیرفت و به آینده چشم دوخت و به امید آن روز که بتواند همه چیز را به دلخواه خود تغییر دهد لبخندی به لب آورد.

با گذشت زمان و دیدارهای مکرر، جوان یار بیش از پیش دلباخته او می شد و به همان نسبت زرگل از او دور. قادر نبود به قلب زرگل رخنه کند. حتی محبت های او نمی توانست کلیدی برای گشایش دریچه قلب زرگل باشد. برای پایان دوران نامزدی لحظه شماری می کرد. اما چه سود که گردش چرخ زمان به عهده او نبود. خود می گشت و می گشت. به نظر جوان یار کند و در اندیشه زرگل تن و با نزدیک شدن زمان موعود روزگار در دیده زرگل تیره و تیره تر می شد.

هنوز چندماهی به ازدواج آنها باقی مانده بود. زرگل مثل همیشه تهها در صحرا به گشت در آمده بود. نه به حرف ها اهمیتی می داد و نه به نگاههای شماتیک بار مردم. او هنوز به عشق گمشده اش می اندیشید. به آن کسی که با جوان یار فرق داشت. تفاوتی به وسعت فاصله بین سیاه و سفید. بدینسان زندگی را قابل تحمل تر می بیافت. با دیدن یک تخته سنگ بزرگ به یاد خستگی افتاد. در سایه سنگ نشست و درحالیکه به دور



نزدیک سازد. غرق در رویاهاش بود که حس کرد سایه روی سرش پررنگتر شده چشم ها را به تندي به بالا دوخت. قلندر آنچه ایستاده بود. او را از کودکی می شناخت. گستاخ و ترس بود. او بوجود آمده بود که در صحرا بچرخد. با بچه ها بازی کند، پرها را به تمسخر بگیرد و دختران را شیفته خود کند. بچه ها دوستش داشتند، پرها نفرینش می کردند و دخترها رویاهاشان را بایه او اختصاص داده بودند. زرگل او را لایق دوست داشتن می دانست بخصوص در قیاس با جوان یار، او بنظرش بی عیب ترین مرد جلوه می کرد. نمی دانست چرا پدرش به او جواب رد داد. به هر حال اگر جوان یار به زندگیش پا نگذاشته بود، نقش قلندر هم کمنگتر می شد. "به چه فکر می کنی؟ به من؟" زرگل پوز خندی زد و گفت: "به تو؟ مگر مردان صحرا همه مرده اند؟" قلندر کمر راست کرده و گفت: "نه ولی هر مردی که قلندر نیست." و با لحن تمسخر آلوی ادامه داد: "البته به غیر

می سوخت و مار نزدیک و نزدیک‌تر می شد. زرگل ناخن‌ها را در کف دست خود فرو می برد. دندانها را به هم می فشد و گاه آماده می شد که به میان میدان بددود اما در اوج هیجان برخواسته غلبه می کرد و متظر نگاه می کرد. مار به او نزدیک شد و به دور پای او حلقه زد. لغزش مار به دور پایش نفس را در سینه زرگل حبس کرد. رنگ از چهره زرگل پر کشید. مار حلقه را تنگ و تنگ‌تر کرد. زرگل وجودش لرزید. صدای ضربان قلبش در گوشهاش می پیچید. اما بی حرکت ایستاده بود. اینگونه مار را می شناخت. نیش او یعنی مرگ در کوتاه‌ترین زمان. چشمانش حریصانه اطراف را کاوید. دنبال چیزی می گشت تا او را نابود کند. قلوه سنگی را یافت. آرام آرام نشست. مار حرکت کرد و قلب زرگل فرو ریخت. چشمانش به روی مار ثابت مانده بود. دستش به روی زمین خزید و جلو رفت. نفس را در سینه حبس کرده بسود تا از هر حرکت اضافه جلوگیری کند. سنگ را برداشت. دستش را بالا برد و با ته‌مانده نیرویی که داشت آن را بر سر حیوان کوفت حلقه سست شد اما تیزی نیش به پاشنه پایش * فریاد ترس را در گوش صحرا پراکند. فریاد او ژمرش لحظه‌ای در نگ از جانب جوان یار بود و پاداش در نگ چیزی نبود جز ضربه سنگی بر شفیقه‌اش. خون گرم بر زمین داغ فرو ریخت و در عوض نفس در سینه جوان یار سرد شد. چشمان زیبای زرگل به آرامی برای همیشه به روی زندگی بسته شد. جوان یار شکست. زرگل شکست و مار با باقی مانده جانش به خزیدن برخاک گرم صحراء ادامه داد. ■

* من بین تو (مار) و زن دشمنی خواهم انداخت و بین اولاد تو و اولاد او، سر تو را خواهد کوفت و تو پاشنه وی را خواهی گزید. (سفر برثیت^{۲۳})

جا بلند شد. می دانست میعادگاه آنها کجاست. می خواست آنجا باشد و از نزدیک ماجرا را دنبال کند. دلش آنجا بسود پس به بهانه آوردن آب از چادر بیرون آمد و در دل صحرا به محل قرار آنها شناخت. از خواسته دل خود بی خبر بود. نمی دانست چه می خواهد ترس، دلهره و انتظار یک لحظه آرامش نمی گذاشت. آنها به خاطر او با هم رو به رو می شدند. می دانست چه کسی پیروز است. جوان یار کسی نبود که دست به خون بیالاید و قلندر تنها با ریختن خون حرفی، می توانست خود را بنمایاند و به خواهش دل دست یابد. کمی جلوتر در فاصله‌ای نه چندان دور بدن‌های به هم پیچیده آنها را تشخیص داد. گامی دیگر برداشت اما بلا فاصله پا پس کشید. چشمانش به نزاع آنها دوخته شد و در آن لحظه فهمید که چه حادثه‌ای در شرف وقوع است. حس انسانیت در قلب سنگینش جان گرفت و چشمان خمارآلود وجدانش تا نیمه گشوده شد. روی پاهایش بند نبود. با هر حرکت ناگهانی، دلش فرو می ریخت. پا به زمین می کوفت و در آرزویی موهوم خُدا را صدا می زد. چند باردهان گشود تا آنها را از نیمه راه بازگرداند اما پشیمان شد. آنها تا پای جان می جنگیدند. نه. جوان یار نمی جنگید. او فقط دفاع می کرد و چه خوب از عهده بسر می آمد. زرگل از اینکه او را ضعیف پنداشته بود خجالت کشید جوان یار مردانه با او رو در رو شده بود. برخلاف قلندر که برای پیروزی به هر وسیله‌ای متول می شد. این را زرگل از آن فاصله هم تشخیص می داد. خورشید غصب کرده بود. آتش از آسمان می بارید و از زمین می جو شید. گرما بیداد می کرد صحرا به جهنم مبدل شده بود و زرگل همچنان مبهوت به ماجرا می نگریست. آنچنان به آن نقطه خیره مانده بود که متوجه آنچه در اطرافش روی می داد نشد. در چند قدمی او ماری کمین کرده و چشمان ریزش را به خلخالهای پاهای او دوخته بود. زرگل در تسب و تاب نتیجه

روز جمعه خیرش را به تو می دهم.
به شرط آنکه بتوانی روی پاهایت باشی
باشی. به نظر من قبل از رفتن با زندگی
وداع کن.
خیلی راحت از مرگ من حرف می زنم.
فکر می کردم مردن من برایت ناراحت کننده
است. زرگل چیزی نگفت و با سکوتش به
او اجازه داد تا نکر کند مرگ او برایش
ناگوار است. پس دل و زیانت یک چیز
نمی گویند؟ خوب حال اگر من جان او را
بساتن؟ و چون زرگل جوابی نداد گفت اگر
از آن میدان من پیروز بیرون آمدم که خواهم
آمد... زرگل خندید. تنها در این صورت
می توانی برای خودت کسی شوی. احترام
پخری و دل دختران زیبادی را به دست
آوری. این خدمتی است که در حق خودت
خواهی کرد. قلندر خندید می دانم تو هم
در آرزوی شکست او هستی. اگر او بشکند
دیگر لیاقت تو را نخواهد داشت. در آن
صورت می توانم دل تورا هم تصاحب کنم؟
ابروهای زرگل به هم گره خورد اگر سایه او
از زندگیم محظوظ شود....

و جمعه رسید. زرگل آرام و قرار ندادشت شب گذشته یک لحظه چشم بر هم نگذاشته بود. در تاریکی شب، صحنۀ جدال دو مرد در برابر چشمانش جان می گرفت. یک بار قلندر به خود می پیچید و بار دیگر جوان یار در خون خود می غلتید. با طلوع خورشید از





در اولین روزهای جنگ جهانی اول در سال ۱۹۱۴ به ترجمه "ایرانیان" اثر آخیلوس، نویسنده یونانی می‌پردازد، اثری که بسیار عادلانه درباره دشمن قضاوت می‌کند و در خاتمه زیاده روی قدرت طلبان و تنبیه آنان را در ایاتی بسیار وزین بیان می‌کند.

در ۷ نوامبر ۱۹۱۸ پس از سقوط سلطنت در مونیخ و تجربه روزهای انقلاب، رمان "تomas وندت" را به رشته تحریر درمی‌آورد. این اثر بازگو کننده این اعتقاد است که اقدام کننده هرگز وجود ندارد و وجود آن تنها از آن مشاهده‌گر است. از این پس او مایل است ادبیات یک سلاح انسان گرا باشد، شمشیری برند که به قلب زورگویان فرورود.

هاینریش مان (Heinrich Mann) دوست او و بعدها هم‌زرم او در مبارزه با هیتلر برای او نموده‌ای بود. برتولت برشت Bertold Brecht) در یکی از نمایشنامه‌های خود به فویشت وانگر اشاره می‌کند و همین اثر، آغاز دوستی و همکاری در نویسنده‌گی می‌شود. چرا که در سال ۱۹۲۴ با همکاری "برشت" یکی از اثرات "مارلو" (Marlow) را مورد نقد و بررسی قرار می‌دهد.

دانستان «زن یهودی شهر تولدو» اشاره به «کتاب استر» دارد

آشنایی با پگی از نویسنده‌گان یهودی آلمانی

"لیون فویشت وانگر"

Lion Feuchtwanger

ترجمه: سیما مقندر

آلمانی و لاتین می‌سراید و متون مختلفی را از زبانهای فرانسه، ایتالیایی و لاتین به راحتی ترجمه می‌کند.

"لیون" اولین اثر ادبی خود را در سن ۱۳ سالگی به مناسبت هشتادمین سالروز تولد حاکم مونیخ به رشته تحریر درمی‌آورد. موقوفیت‌های او در مدرسه به نحوی از رنج روحی و جسمی وی ناشی از مسائل روزانه می‌کاهد. با پایان تحصیلات دوره دیپرستانی "لیون" به تدریج از خانواده فاصله می‌گیرد و این دوری با آغاز تحصیل وی در دانشگاه‌های مونیخ و برلن در سال ۱۹۰۳ میلادی در رشته‌های فلسفه، مردم‌شناسی و زبان آلمانی رنگ پیشتری به خود می‌گیرد.

در اوائل تحصیل، اولین نثر ادبی خود را تحت عنوان "افراد تنها و دو تصویر" منتشر می‌کند. پس از پایان تحصیلات دانشگاهی منزل پدری را ترک کرده و زندگی مستقلی را شروع می‌کند. با تدریس خصوصی، خبرنگاری و گاه چاپ مقالات انتقادی در مورد نمایشنامه‌ها زندگی خود را تأمین می‌کند. مدت کوتاهی پس از آن یعنی در سالهای ۱۹۰۴ و ۱۹۰۵ میلادی شش نمایشنامه با توجه به تاریخ قوم یهود تنظیم می‌کند. این نویسنده در همان سال دو نمایشنامه تک پرده‌ای نیز منتشر می‌کند.

دو سال بعد از آخذ دکترای فلسفه در سال ۱۹۱۰ در حالیکه مجدداً رمان دیگری از وی به چاپ می‌رسد با عنوان مارتا لوفلر Marta Löffler) ازدواج می‌کند. در سویس صاحب فرزند دختری می‌شوند که متأسفانه چند روز بعد از تولد از دنیا می‌رود و این حادثه تلخ در رمانهای بعدی وی کاملاً خود را نشان می‌دهد.

لیون (ژاکوب آریه) فویشت وانگر در هفتم ماه جولای ۱۸۸۴ بعنوان فریزند ارشد خانواده‌ای متول در شهر موئیخ آلمان دیده به جهان گشود. زیگموند (اهرون معیر) فویشت وانگر، پدر لیون فویشت وانگر، کارخانه‌دار تحصیل کردۀای بود که با شناختی عالی از ادبیات و تاریخ یهود، با دیگر ادبیات معاصر آن زمان نیز آشنایی داشت و آثار قدیمی به زبان عبری را جمع آوری می‌نمود. مادرش، ژوهنا (حنا) با وسایل خاص خود به امور منزل می‌پرداخت. این خانواده از نظر مذهبی بسیار مقید و متدين بودند و سعی در رعایت قوانین کلی، نمازهای روزانه و انجام سایر واجبات را داشتند تا به این حد که "لیون" هر روز از ساعت ۵ صبح تحت نظر معلم عبری به یادگیری کتاب مقدس و تلمود می‌پرداخت.

۱۶ تیرماه مصادف با یکصد و پانزدهمین سالگرد تولد این نویسنده است

با وجود ۷ خواهر و برادر دیگر در منزل، محیط خانواده بسیار سرد و بی‌روح بود اما در مقابل توجه زیادی به مطالعه و فراغتی می‌شد و همین امر باعث شد بعد از "لیون" و دو برادر دیگر ش برخلاف پدر خود فقط به نویسنده‌گی عشق بورزید.

از ۶ سالگی تحصیلات دیستانی و به دنبال آن دیپرستانی "لیون" آغاز می‌شود. دوره دیپرستان را او به عنوان شاگردی کوشاد و با هوش و علاقمند به دروس علوم انسانی بخصوص رشته‌های زبان در دیپرستانی در مونیخ پشت سر می‌گذارد. در همین مقطع تحصیلی با علاقه فراوانی اشعار زیادی به زبان

به نام "یهودا بن عزرا" که مشاور مالی پادشاه است و علی‌رغم میل باطنی خود و فقط به دلیل تأمین آزادی و صلح برای دیگر همکشان خود دخترش را به عقد پادشاه درمی‌آورد. پدر با استفاده از مقام خود در دربار سیاست صلح آمیزی را فراهم می‌کند که بر اساس آن بودجه کشور از دریافت مالیات از مردم و نه چپاول اموال و غرامت جنگی تأمین می‌شد چرا که جنگهای صلیبی که در اروپا رخ داده بود نشان دهنده آن بود که فقط صلح است که افراد یهودی را از هر تعقیب و آزاری حفظ می‌کند. "یهودا" بر خلاف قوانین مذهبی و سنتی خود، با دادن اجازه ازدواج دخترش با یک کافر هر گونه تبعیه سیاسی حاصله از جواب رد به پادشاه را ازین می‌برد و با این عمل خود باعث پایرجانی صلح می‌شود. چرا که به دنبال این وصلت، پادشاه وظائف حکومتی خود را فراموش کرده و در جنگهای صلیبی که کلیسای کاتولیک آن زمان به راه انداخته بود شرکت نمی‌کند. اما بعد از این موضوع موجب مخالفت دیگر فنودال‌ها با پادشاه و "یهودا" و دخترش شده و همین امر باعث جنگ میان آنها می‌شود. در غیاب پادشاه، همسر اصلی وی یهودا و دخترش را در یک توطنه ازین می‌برد. اما زمانیکه پادشاه شکست خورده از جنگ باز می‌گردد باز هم در برابر تمامی مخالفت‌ها با یهودیان، چشم خود را بسته و یهودی دیگری را بنام "افرانیم" در حکومت خود به کار می‌گیرد و بدین ترتیب ارزش یهودیان را در حفظ صلح و آرامش به اثبات می‌رساند.

آخرین رمان فویشت وانگر در سال ۱۹۵۷ تحت عنوان "پنفح و دخترش" منتشر می‌شود که با این رمان هم او برندۀ جایزه ادبی مونیخ می‌شود.

سرانجام لیون فویشت وانگر نویسنده یهودی آلمانی پس از انتشار بیش از ۵۰ اثر ادبی شامل رمان، نمایشنامه، قطعات کوتاه تاتر و غیره در ۲۱ دسامبر ۱۹۵۸ در اثر خونریزی معدّه در بیمارستانی در لوس‌آنجلس دارفانی را وداع گفت. روحش شاد ■

بنویشت: فویشت وانگر (Feuchtwanger) نام یکی از شهرهای ایالت پاواریا (آلمان) می‌باشد.

امريكا ، موفق به فرار می‌شود و با نام مستعار از راه اسپانيا و پرتغال به امريكا می‌رود. در ۵ اکتبر ۱۹۴۰ در سن ۵۶ سالگی وارد نیویورک می‌شود و از فرداي آن روز مشغول نوشتن خاطراتش از اردوگاههای فرانسه می‌شود. این کتاب در سال ۱۹۴۲ تحت عنوان "شیطان در فرانسه" در مکزیک منتشر می‌شود. از

"لیون" در سال ۱۹۲۵ به دعوت "برشت" و "هايتريش" مان به برلن مهاجرت می‌کند. تا آن زمان حدود ۱۰ اثر کوتاه و بلند از وی منتشر می‌شود. در همان سال نیز اثر مشترکی تحت عنوان "كلكته در ۴ مه" با همکاری "برشت" منتشر می‌کند. از جمله رمان‌های فویشت وانگر در این دوران "توفيق" و "سه سال تاريخ يك ايالت" است که در سالهای ۱۹۲۷ تا ۱۹۳۰ با مفهوم ضد هیتلری نوشته می‌شوند.

در سال ۱۹۲۹ اثری تحت عنوان "قلب من یهودی گونه می‌تند" منتشر شد.

فویشت وانگر در نوامبر ۱۹۳۲ برلن را به منظور سخنرانی برای چند ماه به طرف انگلستان و سپس امريكا ترک می‌کند. در ۳۰ زانويه

۱۹۳۳ منزل او توسط طرفداران هیتلری به آتش کشیده، اموالش ضبط و درجه دکترا از وی سلب می‌شود. پس از آن به شهر کوچکی در فرانسه پناه می‌برد. هفت سال اقامت او در این شهر بسیار پریار بود چرا که در این فاصله کوتاه فویشت وانگر چهار رمان و برای اولین بار چند مقاله سیاسی منتشر می‌کند. اولین رمان ضد هیتلری او تحت عنوان "برادران اوپرمان" در سال ۱۹۳۳ و به دنبال آن رمان "درتبعيد" در اوائل جنگ جهانی دوم منتشر می‌شود.

"درتبعيد" رمانی است که با دیدی وسیع به زندگی روزمره دوران تبعید می‌نگرد و با خودباری سیاسی - هنری وضع هنرمندان تحریم شده، به ویژه خود نویسنده را بیان می‌کند. "درتبعيد" زندگی یک آهنگساز یهودی را به رشته تحریر درمی‌آورد که در پاریس زندگی می‌کند و در پی جنگ جهانی دوم زندگی او دچار مخاطره شده است که همسر وی را مجبور به خودکشی می‌کند ویسر آنها نیز به شوروی پناهندۀ می‌شود. نگارش چنین رمانهای فویشت وانگر را در سالهای ۱۹۳۹ و ۱۹۴۰ روانه زندان می‌کند. پس از ۴ ماه نامنی و بیماری سخت با کمک همسرش و قائم مقام کنسول امريكا و با پشتیبانی عالیترین مقام



Brecht und Lion Feuchtwanger
1945 in Santa Monica.

لیون اوپلین اثر ادبی خود را در سن ۱۳ سالگی به روشن تحریر در آورد و در طول حیات خود بیش از ۵۰ اثر را منتشر نمود

صرفنظر از نوع نگارش آن که داستان را ظاهرأ یک ماجراهی عاشقانه می‌نمایاند، موضوع اصلی این داستان مربوط به پدر دختری است

تو نخواهد فروخت ظرفهایش تجسس می‌شود، دیگری گفت "او همه ظرفها را بعد از خوردن، آب میکشد و فرق نمیکند" و سومی گفت "سرشب آنقدر شلوغ است که پیرمرد نمی‌فهمد مشتریش کیست" ...! خلاصه آن شب پس از در همین جا خاتمه یافت ولی موقع خواب من تصمیم خود را گرفتم، هم برای اینکه به بچه‌ها بگویم از مادرم زیاد نمی‌ترسم و هم بیشتر برای اینکه ثابت کنم کاری که این همه ممنوعیت در آن وجود دارد میتوانم انجام دهم.

موقع رفتن بمدرسه با دوستم که او هم خیال چنین کاری را داشت موضوع را در میان گذاشت که فوراً گفت «بادا باد من هم حاضر هر طور میخواهد بشود». قرار گذاشتیم پولهایمان را جمع کنیم که آبروریزی نشود. با حسابی که پیش خودمان کردیم معلوم شد اگر دو روز مخارج رفت و آمد به مدرسه راجمع کنیم برای خوردن یک وعده سیرابی کفایت می‌کند.....

به هر تدبیر پول لازم فراهم شد و قرار گذاشتیم پنجشنبه عصر که از مدرسه بر می‌گردیم نقشه خود را عملی کنیم. تمام مدت آن روز سر کلاس تمام حواس پیش سیرابی شیردون فروش محله بود. خلاصه بعد از تعطیل مدرسه دوستی راه افتادیم، مدتی معطل کردیم تا دیرتر به بازارچه برسیم. اول برای اینکه بچه‌های فضول به خانه‌هایشان رسیده باشند تا توانند خبربری کنند و دوم اینکه مادرهایمان از خریدهای احتمالی برگشته باشند که ما را نیستند و سوم اینکه مخصوصاً برای من لطف این ضیافت در این بود که در تاریک و روشن غروب و زیر نور چراغ‌های توری پرنور بازارچه انجام شود

طبق برنامه به بازارچه رسیدیم. با نگرانی به اطراف نگاه کردیم و برسرعت جلو بساط پیر مرد نشستیم پولهایمان را روی میز او ریختیم و با عجله گفتیم «دو تا کاسه بد» پیرمرد سیرابی فروش هیچ‌نگاهی به مشتریان ترسان

ضیافت غیر کاشنر

هارون یشايانی

سربولک- امامزاده یحیی و ... محله‌هایی بودند که مخصوصاً بچه‌های کلیمسی با دوستان مسلمان خود زندگی مشترک داشتند و همین بچه‌ها بودند که شبهای سرکوچه جمع می‌شدند و بی‌آنکه هرگز پرستند کسی یهودی و کسی مسلمان است بازیها و شیطنت‌های کودکانه خود را سازمان می‌دادند و ضمن کشیدن نقشه برای اذیت ساکنان کوچه، داستانها و روایاتی می‌گفتند. هر کس دیگری را همانطور که بود قبول داشت و درد دلهایمان را برای هم‌دیگر پیش خود مرور می‌کرد.

از زیر بازارچه تا خانه ما دویست متری بیشتر راه نبود. سقف ضربی بازارچه که این روزها آن را آهنسی کرده‌اند، دیوارهای کاه‌گلی، پیچ پیچ آرام زنهای محله که گاهی جای خود را به هیاهو و جنجال جوانها می‌داد، چراغهای زنبوی که شبهای سرگذر روش می‌کردند، بازگشت کسیه بیهودی که غروب آفتاب با دستمالی پر از آذوقه خسته و کوفته بطرف منزل پا می‌کشیدند. آمدورفت‌های مؤمنین به مسجد واقع در زیر همین بازارچه، چهره ثابت فروشنده‌گان که در ذهن کودکانه ما اهل فامیل قلمداد

می‌شدند، همه اینها بازارچه را خانه ما کرده بود در واقع زندگی مایه‌شتر زیر این بازارچه می‌گذشت تا در خانه خودمان...! گذشته از تعدادی بیهودی متمن که به اصطلاح آن روزی‌ها «خیابان رفته بودند» یعنی دیگر در محله کلیمسیان زندگی نمی‌کردند بقیه کلیمسیان تهران در همین محله فعلی ساکن بودند و آنها هم که به خیابان رفته بودند، در ارتباط کامل با محله بودند. هسته مرکزی محله که آن را «سرچال» می‌گفتند عموماً بیهودی نشین بود ولی یهودیان در اطراف همین هسته مرکزی بود که با مسلمانان زندگی مشترک داشتند، محله‌های مشیر خلوت- کوچه عربها- پامтар-



سیدون (کلیده)

خودش را درگیر کند گفت «من چه میدانم...؟ خدا پدرت را یامرزد سرچرا غلی شلوغ راه انداخته‌ای» مادرم که هر آن عصبانی تر میشد گفت «چطور بعداز ده سال زیر بازارچه این بچه را نمی‌شناسی فقط فکر یکشاھی صنار خودت هست...؟» و روین کرد و به تمام کائنات قسم خورد که توی خانه زیر مشت و لگد نمی‌گذارم جان سالم بدر ببری... وساطت مردم برای اینکه مادرم موضوع را فراموش کند و از تقصیرم بگذرد بجانی نمیرسید. کشان کشان مرا بطرف خانه می‌برد و در هر قدم با دستهایش محکم سرم را مشت کوبی می‌کرد. میخواستم گریه کنم ولی از بچه‌ها خجالت می‌کشیدم.

حدا-اخواست و در این گیرودار آقا داوید همسایه خانه‌مان که مردی کنیا برو و طرف احترام و اطمینان مادرم بود سرسید و من را از دست او خلاص کرد و به خانه فرستاد.

روزهای متداول

بعداز این ماجرا از ترس مادرم در خانه آفتابی نمی‌شدم هر کجا چشمش به من می‌افتد بانگاه غضبناک دنبالم می‌دوید و بمحض اینکه دستش می‌رسید توسری محکمی حواله سرم می‌کرد که «خاک برست لیاقت همان است. اینجا دیگر غذا خبری نیست....»

هرگز فراموش نمی‌کنم برای ارضای این هوس کودکانه چه مصیبت‌ها که تحمل نکردم تا رفته رفته مادرم قضایا را فراموش کرد... خلاصه در این ماجرا بجز دشمنی مادرم و سرکوفت بچه‌های محله‌مان چیز دیگری دستگیرمان نشد و ما بالاخره نفهمیدیم کدام شیر پاک خورده‌ای مادرم را خبر کرده بود و شباهی بعد داستان ما با هزار آب و تاب و شاخ و برگ ورد زیان بچه‌ها بود... ■

جمع کرد تا دو دستی برس من بکوید و فریاد زد «خاک بر سرت اینهمه غذا در خانه داریم معلوم نیست اینجا چی کوفت می‌کنی!....»

هرگز فراموش نمی‌کنم برای ارضای این هوس کودکانه چه مصیبت‌ها که تحمل نکردم تا رفته رفته مادرم قضایا را فراموش کرد

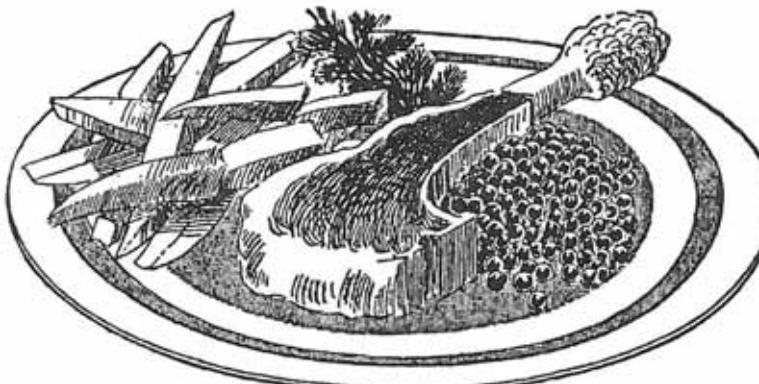
من روی زمین پهن شده بودم و میخواستم چیزی بگویم و از خود دفاع کنم و در حالیکه هنوز لقمه‌ای در دهان داشتم به اطراف نگاه می‌کردم که کس به کمک بیاید که مادرم ناگهان مثل بیر گلوبیم را گرفت که «زود لقمه‌ات

خود نکرد و حواسش به کار خودش بود. تکه‌های سیرابی را بسرعت در کاسه‌های گلی می‌انداخت و زیر لب نمیدانم چه می‌گفت...؟ وقتی کار پریدن سیرابی‌ها تمام شد دو تکه نان کنار دست ما گذاشت و کاسه‌ها را در کنارش قرار داد و از یک بطربی که سر آن چوب قرقه خالی گذاشته بود تا سرکه‌ها ناگهان نریزد کمی سرکه برای ما ریخت.

با آن که سعی میکردم خودمان را خونسرد نشان دهیم من صدای گروپ گروپ قلب خودم را بخوبی می‌شیندم تا اینجا شناس آورده بودیم نه پیرمرد متوجه حضور ما شده بود و یا شاید شده بود و خود را به نشناختن نمی‌زد، نه نشستن ما کنار بساط توجه شخص دیگری را جلب کرده بود.

با نان‌هاییکه قبل از کاره بودیم در حالیکه براستی راه دهان خود را گم کرده بودیم شروع به خوردن نمودیم ، طعم غذا برای من اصلاً جالب نیامد و در یک لحظه نکر کردم سیرابی شیردون کاشر خیلی خوشمزه‌تر است. اما خوردن شروع شده بود و نمیتوانست رفیق را تنها بگذارم و مضافاً باینکه او همه حواسش را متوجه خود کرده بود مثل اینکه میخواست زودتر از شرکه لعنتی راحت شود....!

سرگرم خوردن بسود و دوروبیر خود را می‌باید که کسی ما را نبیند و زودتر غائله ختم شود، که ناگهان از دور زنی را دیدم که بسرعت به طرف ما می‌اید، در تاریکی غروب مادرم را نشناختم ، فقط چند ثانیه طول کشید که او کنار بساط سیرابی فروش برسد. اول کاری که کردم بدوسیم اطلاع دادم آنجه نباید بشود شد. مادرم بالای سرما بسد و ما امکان هیچ عکس‌العملی ندادیم . میخواستم فرار کنم ولی مثل اینکه زمینگیر شده و قادر بحرکت نیستم . مادرم چادرش را که بعلت دویدن دست‌خوش باد شده بود با گوشه دندان گرفته بود و چنان خشمگین بود که برای من نزول فاجعه حتمی بنظر میرسید . جلو بساط پیرمرد سیرابی فروش که رسید چادرش را دور کمرش پیچید و هرچه نیرو داشت در بازو انش



را تف کن «نمیدانم چطور شد. شاید میخواستم

لیج بازی کنم که لقمه را به هر زحمتی که بود فرو دادم. مادرم عصبانی تر شد و فریاد زد «بخدا با چاقو از شکمت درمی‌آورم...» حالا دیگر بچه‌ها جمع شده بودند همه ساکت بودند که پایان ماجرا را بیبینند. در این گیرودار رفیق فرار کرده بود و من مانده بسود با مادرم که قصد جان مرا داشت و بچه‌های محل که وسیله خوبی برای مسخره کردن من پیدا کرده بودند و اهالی زیر بازارچه که از سر تفریح دور ما حلقه زده بودند.

مادرم در حالیکه به پیرمرد سیرابی فروش اعتراض می‌کرد. گوش‌های مرا گرفته و می‌گفت این «بچه سربه هوا و احمد و دله است شما چرا به او فروختید مگر نمیدانید این بچه کلیمی است...؟» پیرمرد که نمی‌خواست

اجتماعی



په مناسبت

روز جهانی کودک

(۱۱ خرداد)

الهام یگانه

هر که فرزند خود را مورد تعلیم قرار دهد، عاند آن است که قوانین الهی را مستقیماً از کوه سینای دریافت کرده است. (تلمود)

نداشته باشد آینده اش جز بیماریها و عقب ماندگی جسمی و ذهنی چیز دیگری نخواهد بود. او فقط یک بار فرصت رشد دارد و آن فرصت امروز است نه فردا. نمی توان با غذا و بهداشت بیشتر در آینده سلامتی را که امروز کودک از دست می دهد فردا به او برگرداند.

البته مشکلات کودکان صرفاً گرسنگی، سوء تغذیه و مسائل مشابه نیست. بلکه کودکان نیازمندیهای روحی، روانی هم دارند و مشکلات روانی کودکان در نقاط مختلف دنیا با توجه به شرایط زندگی آنها و وضعیت مالی و فرهنگی خانواده ها کاملاً متفاوت است. در تعالیم حضرت موسی همانطور که احترام به پدر و مادر از وظایف بزرگ و مهم است، تعلیم و تربیت، رشد و پرورش کودکان و توجه به نیازهای آنها نیز وظیفه ای است که بر عهده پدر و مادر گذاشته شده است و به کرات به آن تأکید شده است. در تلمود، یکی از علمای یهود، برنامه ریزی فرهنگی را از سن ۵ سالگی برای کودکان و نوجوانان ارائه داده است

(میشنای آوروت ۵:۲۳) در قسمتی دیگر، تعلیم، آموزش دینی، یاد دادن حرفا ای مناسب، کمک در یافتن همسر، از جمله وظایف والدین نسبت به فرزند اعلام شده است. از جمله نیازهای روحی کودکان یکی انتخاب نام زیبا برای کودک است و دیگری محبت به آنهاست، که

کشورهای جهان روزها (مناسبهای مختلفی برای خود دارند مثل روز مادر- روز پرستار- روز پزشک و از جمله روز کودک. اما نکته قابل توجه این است که روز کودک را خود بچه ها به وجود آورده اند به این ترتیب که در سال ۱۹۸۶ در چین روزی دونفر از دانش آموزان مدرسه ای در نیویورک با نوشتن نامه ای از همه بچه های دنیا خواستند که با هم روزی را به صلح اختصاص دهند. دریام یکی از این پایه گزاران روز جهانی کودک آمده است:

«بزرگترهای ما عقاید ثابتی دارند... آنها ما را دوست دارند چون بچه هایشان هستیم اما آیا آنها می دانند که چه دنیا بی را به وجود آورند. اگر کوچکترین خلل یا حادثه ای در دوران بارداری و یا سینین کودکی مارخ دهد هرگز شانسی برای رشد نخواهیم یافت. ما امکانی مناسب پرای رشد و پرورش می خواهیم.»

کودکان، آسیب پذیرترین گروه در هرجامعه هستند و از هیچ چیز آسان از جمله غذا، پوشش و نیازهای دیگر شان نباید کاست. عدم توجه به وضعیت اقتصادی کودکان به علت مشکلات معیشتی، نه توجه و بازده اقتصادی دارد و نه حرکتی انسانی محسوب می شود. کودکی که امروز غذا و بهداشت کافی

بنابراین پدران، مادران، زنان، مردان به عنوان افراد جامعه، سازمانهای داوطلب، مقامات محلی و دولتی باید به طور جدی تر به مسائل حقوق کودکان پردازنند.

توجه به مشکلات کودکان فقط به والدین اطفال محدود نمی شود. کودکان سازندگان جهان فردا هستند و توجه به حال و آینده آنها مشغله بزرگ جهان امروز است. ■

کریگ کیل بورگر

نوجوان ۱۵ ساله‌ای که با اشتغال به کار کودکان مبارزه می‌کند

سیما مقترن



قاره آسیا را گرفتم. روز اول والدینم با این کار مخالفت کردند چون من فقط ۱۲ سال داشتم، اما بعد از یکماه با توجه به اهمیت موضوع موافقت آنها را بدست آوردم. از معلم‌ها هم اجازه گرفتم و آنها راضی کردم تا در فرسته‌ای دیگری امتحانات خود را جبران کنم. پس از آن با یکی از دوستان که داشتجمو بود سفرم را به مناطق مختلفی از جمله داکا، کلكته، کاتماندو، دهلی، کراچی، اسلام‌آباد، بمبئی و صحبت با بچه‌هایی که برای تهیه فقط یک وعده خوراک از ساعت ۷ صبح تا نیمه شب در کارخانه کار می‌کنند یا توسط والدینشان حتی به کارخانه داران فروخته می‌شوند، مطالبی برایم روشن شد که تاکنون از آنها اطلاعی نداشتم.

او ادامه می‌دهد تعداد بچه‌هایی که تحت این شرایط کار می‌کنند حدود ۲۵۰ میلیون نفر است و فقط در صورتی در مبارزه خود موفق خواهم بود که به نحوی این دردها و ناراحتی‌ها را منعکس کنم. به همین دلیل او برای مثال یک گروه فیلمبرداری از شبکه

هزاران کودک و نوجوان در سراسر دنیا از کانادا، سوئیس، ایتالیا، فرانسه، امریکا، استرالیا و آلمان گرفته تا بربزیل، سنگاپور و نیوزلند برای همکاری با این سازمان تازه تأسیس اعلام آمادگی کردند و کماکان اعضای آن روبرو به تزايد است.

تلوزیونی را با خود به مزارع نیشکر در بربزیل می‌برد تا از فعالیتهای بچه‌های ۶ ساله در این مزارع گزارش تهیه کند و عده‌ای را نیز جهت مصاحبه با "کارگران خردسال" به کارخانه‌ها هند اعزام می‌کند. به این طریق اذهان مردم به این موضوع جلب می‌شود.

همزمان با سفر "کریگ کیل بورگر" به آسیا نخست وزیر کانادا نیز در هند و پاکستان حضور داشت و یک هیئت اقتصادی جهت انعقاد قرارداد با کارخانه‌ها کانادایی وی را همراهی می‌کردند. "کریگ کیل بورگر" خواستار ملاقات با او برای تشرییع وضعیت اشتغال کودکان شد. اما به او اطلاع دادند که نخست وزیر فرصتی برای اینکار ندارد. به دنبال آن

حدود سه سال است که "کریگ" علیه به کار طاقت فرسای کودکان مبارزه خود را آغاز کرده است. وی با مسافرت‌های خود به کشورهای جهان سوم و گفتگو با سیاستمداران تأثیرات مثبتی در این راستا داشته و جدیداً هم کتابی در مورد فعالیتهای خود منتشر کرده است. "کریگ" کیل بورگر نوجوانی است از اهالی یکی از شهرهای کوچک کانادا، پدر و مادر وی دیبران آلسانی‌الاصل هستند. که دو نسل قبل به کانادا مهاجرت کرده‌اند و "کریگ" کیل بورگر در موطن خود بعنوان مشاور وزارت امور خارجه فعالیت می‌کند. وی بطور منظم در مجتمع‌های مانند سازمان ملل، یونسکو و انجمن جهانی کلیساها و غیره سخنرانی می‌کند. حتی اخیراً یک مجله خبری او را بعنوان "یکی از مهمترین ۲۰ شخصیت مهم مملکتی" انتخاب کرده است.

زمانیکه با خودش باب کفت‌گو را باز می‌کنیم می‌گوید: "من یک نوجوان معمولی هستم و فوتیال و بسکتبال بازی می‌کنم. اما دلم می‌خواهد تمام بچه‌های جهان مثل من یک زندگی عادی داشته باشند."

آغاز این فعالیت به اردیبهشت ۱۳۷۴ باز می‌گردد. "کریگ" کیل بورگر مثلاً هر صبح ضمن صرف صحابه به دنبال قسمت طرز محلی در روزنامه‌های کانادا بود که به طور اتفاقی عنوان یک داستان نظر او را به خود جلب می‌کند "داستان یک پسرک بنام اقبال مسیح". در سن چهار سالگی "اقبال مسیح" را پدر و مادرش به یک کارخانه دار فرش به قیمت ۳۰ مارک فروختند تا بتوانند قرروض خود را پرداخت کنند. "اقبال مسیح" تا سن ۱۰ سالگی در کنار بچه‌های هم سن و سال خود در حالیکه تمام روز روی زمین می‌نشستند و پاهایشان به یکدیگر بسته شده بود در کارخانه کار می‌کرد. او روزانه با ۱۲ ساعت کار فقط ۵ فنیگ در آمد داشت. با این حال "اقبال

مسیح" در سن ۱۰ سالگی موفق به فرار از کارخانه می‌شود. دو سال متعددی این پسر بچه پاکستانی سعی می‌کرد توجه اذهان عمومی را به کارهای سخت کودکان معطوف کند و در این راستا به کسب جوانزی هم نائل گردید. ولی متأسفانه بطور ناگهانی به قتل می‌رسد. "کریگ" می‌گوید: "با مطالعه این داستان پس اولین بار زندگی خود را مرور کردم. من هم مثل اقبال مسیح ۱۲ ساله هستم."

داستان "اقبال مسیح" در سراسر دنیا پخش می‌شود، اما فقط نوجوانی اهل "تورن هیل" کانادا، "کریگ" کیل بورگر تصمیم به مبارزه با این بیگاری‌ها می‌گیرد. در این راه رهبر مذهبی مسحیان جهان "پاپ"، ملکه انگلستان و بعضی از روسای مملکتی از وی حمایت می‌کنند.

"کریگ" کیل بورگر برای تحقق یافتن اهداف خود نیاز به سرمایه داشت. او با کمک همکلاسی‌های خود اجنباس اضافی را که در منزل داشتند می‌فروشنند. با در آمد حاصل از این دست فروشی بروشوری چاپ می‌کند. کم کم با استفاده از کمک‌های مالی اولیاء و مریان و سایر همکلاسی‌های خود گروهی تحت نام "کودکان آزاد" تشکیل میدهد.

"کریگ" کیل بورگر" می‌گوید: در یک روز یکشنبه حین صرف نهار تصمیم به مسافرت به

"کریگ کیل بورگر" در سخنرانی‌های خود هیچگاه از کلمه "من" استفاده نمی‌کند بلکه



معتقد است که این کار جمعی است و همیشه "ما" را به کار می‌برد.
در یکی از مصاحبه‌ها از او در مورد اهداف آینده سؤال می‌شود. "کریگ کیل بورگر" می‌گوید هدف این است که برای کلیه بچه‌هایی که غارت می‌شوند این امکان را فراهم کنیم که به مدرسه بروند. چرا که گفته‌اند "توانای بود هر که دانا بود". با داشتن علم، دفاع از خود وجود دارد و با داشتن اطلاعات بیشتر برنامه‌های گسترده‌تری را می‌توان طرح ریزی کرد.

زمانیکه بزرگسالان قصد سؤ استفاده از بچه‌ها را دارند و مایل نیستند از آنها حقیقت را بشنوند می‌گویند شما بچه هستید. اما هنگامی که مسئله در آمد و بیگاری پیش می‌آید حتی یک بار هم نمی‌گویند که این‌ها بچه هستند و باید آنها را آزاد بگذاریم.

نوجوانی با این طرز تفکر عالی چه آینده‌های در انتظارش خواهد بود؟ آیا برندۀ جایزۀ نوبيل خواهد شد یا ریس جمهور؟ خودش می‌گوید علاقه به شغل پزشکی دارد. حتی پزشک بدون مرز خواهد شد.

"کریگ کیل بورگر" در پایان یکی از سخنرانی‌های خود چنین می‌گوید: "همانطور که من قادر به دیدن و شنیدن هستم، دیگران هم می‌توانند بینند و بشنوند. به صرف اینکه فقط ۱۴ سال داریم نباید چشمها یمان را در مقابل سرتوشت افراد مثل اقبال مسیح بینندیم چرا که درست در همان لحظه‌ای که اقبال مسیح کشته شد، هزاران اقبال مسیح دیگر به دنیا آمدند. به همین دلیل دست یاری به سوی شما دراز می‌کنیم تا بتوانیم این کودکان را آزاد کنیم. ■

نخل از مجله زرده زایت‌نگ و روزنامه اشیکل اطریش نوامبر ۱۹۹۱

نهمین کنفرانس "روسای گروه ملی جوانان" به پشت تربیون می‌رود. آنقدر او را تشویق می‌کنند که با گذشت بیش از ۵ دقیقه از حضورش هنوز صحبت‌پایش قطع می‌شد. همیشه از من سوال می‌شود تو چرا اینقدر در فکر کودکان هستی؟ تو که خودت هنوز بچه‌ای. فکر نمی‌کنی این کارها بچه بازی باشد؟. اما او پاسخ می‌دهد: "فکر نمی‌کنید طرز فکر شما اشتباه باشد که کار من بچه بازی تلقی می‌کنید، در حالیکه بچه‌های پاکستانی شش روز در هفته تمام وقت روی زمین می‌نشینند و توب چرمی فوتبال را می‌دوزنند، توپهایی که هیچ وقت خودشان با آن‌ها بازی نمی‌کنند".

این کلمات "کریگ" نیست که مردم را به

"کریگ کیل بورگر" از خبرنگاران که هیئت اقتصادی را همراهی می‌کردند برای مصاحبه با دو کودک هندی که در یک کارخانه وسائل آتش بازی کار می‌کردند کمک گرفت. در این مصاحبه کودکان وضعیت خود را شرح دادند و به دنبال آن "کریگ کیل بورگر" هم اضافه کرد که "نخست وزیر ما تمایلی به صحبت در این موضوعات ندارد."

با چاپ این مصاحبه در روزنامه‌های کانادا، نخست وزیر کانادا وقت ملاقاتی برای او تعیین کرد و آنها یکدیگر وا در اسلام آباد ملاقات کردند. او ایل صحبت نخست وزیر از شنیدن حقایق گریز می‌زد اما در انتهای قانع شد که علیه بکار گیری کودکان در هر زمان و مکانی باید مبارزه کرد، تا این حد که در

سفرم را به مناطق مختلفی از جمله داکا، گلکنہ، گاتماندو، دهلی، کراچی، اسلام‌آباد، بمبئی و صحبت با بچه‌هایی که برای تهیه فقط یک وعده خوراک از صبح ساعت ۷ تا نیمه شب در کارخانه کار می‌کنند یا توسط والدینشان حتی به کارخانه داران فروخته می‌شوند

مراسم شام رسمی در کانادا زمانیکه یکی از نمایندگان مجلس از این مسئله شکوه می‌کند که در یک سفر اقتصادی جایی برای صحبت از کار کودکان و غارت آنها نیست، نخست وزیر پاسخ می‌دهد که این موضع در زمان مناسبی مطرح شده است.

دو سال بعد از گذشت این ملاقات در کانادا مبلغی معادل ۸۰۰۰۰۰ مارک برای اقدام بین المللی جهت خاتمه دادن به اشتغال کودکان سرمایه‌گذاری شد و استفاده از وسائل آتش بازی که توسط کودکان ساخته می‌شد و

نیز فرش‌های بافته شده توسط آنها منع شد. او ایل خداداد ماه سال گذشته "کریگ کیل بورگر" بعنوان نماینده اولین سازمان کودکان بنام "کودکان آزاد بدون مرز" که مورد تأیید سازمان ملل است در بوسنی هرزگوین قسم باد کرد. هزاران کودک و نوجوان در سراسر دنیا از کانادا، سوئیس، ایتالیا، فرانسه، امریکا، استرالیا و آلمان گرفته تا برزیل، سنگاپور و نیوزلند برای همکاری با این سازمان تازه تأسیس اعلام آمادگی کردند و کماکان اعضای آن رو به تزايد است.

"کریگ کیل بورگر" در تیر ماه ۱۳۷۷ در

ما موظف به تغییر آن می‌باشیم.

همسر و یا در صورت فوت همسر ویژگیهای اخلاقی مثبت پدر را برای آنان توضیح دهد. والدین برای برقراری ارتباط صمیمانه با فرزندان باید از آنان سوالات مختلف پرسند تا از فعالیتهای روزانه آنان باخبر شوند. برای مثال از کودکان پرسند "امروز مدرسه چطور بود؟" یا "کدامیک از دوستان بازی کردی؟"

صرف شام با خانواده این امکان را فراهم می‌کند که لحظات خوبی را در گنار آنان داشته باشید و مشکلات و مسائل بیرون را گنار بگذارند و به یکدیگر توجه کنید

فردا چه امتحانی داری؟" سر کلاس دینی چه مطالب مذهبی جدیدی یاد گرفتی؟" کودکان با پاسخهای خود علاوه بر ذکر رویدادهای مختلف افکار و ذهنیات خود را مطرح می‌کنند. و از طرفی احساس می‌کنند که مورد توجه والدین هستند، حمیمت و صداقت و اعتماد آنان به والدین افزایش می‌یابد.

از نشانه‌های بی‌قراری در زمان صرف غذا می‌تواند متوجه شوید که دختران بی‌اشتها و کم غذا است یا پسران در مدرسه مشکلی دارد. نشانه‌های بی‌قراری در چهره و حتی اندام کودکان (نکان دادن دست و پی) نمایانگر عمق هیجان، نیاز، ترس و عدم سلامت روانی آنان است.

زمانی که اعضا خانواده پس از یک روز کار و تلاش در کنار هم شام می‌خورند، خانواده به عنوان یک اجتماع کوچک معنی پیدا می‌کند. یک بار حساب کردم که در یک سال حداقل ۶۰۰ ساعت برای صرف شام در کنار خانواده در اختیار داریم. (ادامه در صفحه ۵۰)

صرف شام با خانواده چه اهمیتی دارد؟

مترجم: الهام مؤدب

مادر امشب شام چه داریم؟

شما حتماً این پرسش را بارها شنیده و پاسخهای متفاوت داده‌اید.

در موقع صرف شام نباید فقط به غذا خوردن توجه داشت. هنگامی که اعضای خانواده برای شام خوردن دور هم جمع می‌شوند زمان با ارزشی را در اختیار دارند تا مسائل مختلف را مطرح و مشکلاتشان را حل کنند. در یک برسی مشخص شد که ۸۵ درصد پاسخ دهنده‌گان پس از یک روز دوری از اعضای خانواده، صرف شام با آنان ببرایشان مهم می‌باشد. گرچه دور هم جمع شدن مشکل است، اما آنان حداکثر تلاش خود را می‌کنند تا

اجتماعی خود را نشان می‌دهند و فرزندان را به طور غیر مستقیم با آن آشنا می‌کنند. زمانی که والدین اخبار روز، رویدادها، حوادث جهان و جامعه را نقل می‌کنند، ارزشها، اعتقادات و علایق فرهنگی خود را نمایان می‌کنند. گفتگو در زمینه کار نوعی آموزش غیر مستقیم است و کودکان و نوجوانان را با کار و فعالیت آشنا می‌کند. این صحبتها در تضمیم‌گیری آئی کودک برای انتخاب شغل تأثیر به سزاگی دارد. بهنگام صرف شام والدین می‌توانند با توجه به رفتارهای فرزندان آنان را راهنمایی کنند و مهارت‌ها و معیارهای اجتماعی را به آنان پیامروزانند.

صرف شام با فرزندان برای مادرانی که به



نهایی مسئولیت فرزندان را بر عهده دارند نیز با اهمیت است. زیرا مادر پس از یک روز کار و تلاش می‌تواند لحظات خوبی را در کنار فرزندان داشته باشد. او علاوه بر گوش دادن به صحبتها و مشکلات فرزندان و بیان نظراتش، می‌تواند دلایل اختلاف و جدایی از

زودتر به منزل پرسند و شام را با هم صرف کنند.

اهمیت صرف شام با خانواده

در زمان صرف غذا، بسویه شام، والدین الگوهای رفتاری (رفتارهایی که زوجها درقبال هم دارند)، نقشهای مذهبی تربیتی: اخلاقی و

می ترسند. اما گاهی این ترس تا سین نوجوانی و حتی بزرگسالی همراه آنان است و به تدریج ترسهای دیگر جای آن را می گیرد.

مشکلات خانوادگی و مدرسه مهترین علتهای نگرانی در ابتدای نوجوانی است. تجربه کم، مسائل اقتصادی، بهداشت و سلامت جسمی و روانی و رشد شخصیت دیگر مسائل مهم این سین می باشد. مدرسه، معلمان، مسائل خانوادگی، مذهب، اوقات فراغت و تفریح، انتخاب شغل، پوشش و مسائل مادی از مهمترین مسائل نگران کننده اواسط نوجوانی است.

مسائل مهم اوآخر نوجوانی، عبارت است از: ترس از شکست در جنبه های مختلف زندگی، میل به جریحه دار کردن احساسات دیگران و تأثیرگذاری بر آنان، سعی در خودشناسی، توجه به مذهب، تاثیر رفتاوهای والدین در قبال نوجوان و تعهدات خانوادگی، توجه به معایب ظاهری و جسمی. در سین نوجوانی تغییرات عاطفی و هیجانی وجود دارد. ترسوی و کمرویی که مختص اوایل نوجوانی و قبل از آن است پس از ۱۴-۱۳ سالگی کاهش می یابد. در حالیکه روحیه پرخاشگری بشدت کم می شود، میل به بی اخلاقی و گستاخی و تمرد در سین نوجوانی افزایش می یابد.

بلوغ اجتماعی

دختران و پسران نوجوان به اهمیت روایط اجتماعی آگاهند و حساسیت آنان به این امر باعث می شود تا خود را با علایق و نظرات افراد گروه تطبیق دهند. از این توافقهای کوچک و بزرگی را تشکیل می دهند. نوجوان به موقعیت خود در گروه توجه خاصی دارد. نسبت به اعضای گروه وفادار و در برابر انتقاد دیگران نسبت به آنان حساس است. کسب مهارت های اجتماعی، برقراری ارتباط، شناخت و ارزیابی دیگران و احساس وفاداری فواید عضویت در گروه می باشد. گروه واحد اجتماعی بالرتبه است که به همراه تربیت والدین و معلمان در رشد اجتماعی و اخلاقی کودک نقش مؤثری دارد.

جدول زیر نشانه رشد اجتماعی نوجوانان از آغاز دوره بلوغ است.

مراحل رشد نوجوان در دوران بلوغ

را برگزیند و اهداف خود را بر اساس آنها جهت دهد.

استقلال

گرچه نوجوان بالغ می شود، اما تا زمانی که از نظر درک و شناخت برخی مسائل و نیازها به والدین وابسته است، از نظر عاطفی کودک محسوب می شود.

رفتاوهای نوجوان که در برخی موارد خام و نسبتجده است، طبیعی و مختص دوران بلوغ می باشد.

جوان در حالیکه والدینش را دوست دارد و به علایق آنان توجه می کند، در اکثر موارد خود به تنهایی تصمیم می گیرد.

وابستگی نوجوان به والدین در مقایسه با کودکی کاهش می یابد. او در برخی موارد می تواند تدریج تصمیم گیری کند، اما باید از والدین انتظار داشته باشد که با راهنمایی و ارائه اطلاعات کافی او را در حل برخی مشکلات، انتخاب دوست و رشته تحصیلی آزاد گذاردند و با نظرارت بر رفتاوهایش، اشتباه او را منذر شوند.

بلوغ عاطفی

برخی افراد اگر چه از نظر جسمی بالغ می شوند، ولی از نظر عاطفی هرگز به بلوغ نمی رسانند. افراد بالغ هرگز از واقعیت ها نمی گریزند، از مسائل و موضوعات جزئی به خشم نمی آیند و ترس و خشم دوران کودکی در آنها وجود ندارد. علل ترس و خشم در سین مختلف متفاوت است. در اوایل کودکی خشم کودک ناشی از مسائل جزئی و روزمره است. مسائل اجتماعی علت عصبانیت های نوجوانان می باشد. نوجوان زمانی که مورد اذیت و آزار قرار می گیرد به خشم می آید. ولی فرد بالغ تنها زمانی که مورد بی عدالتی قرار گیرد عصبانی می شود.

کودکان معمولاً از مار، سگ، تاریکی، ارتفاعات و مکانهای بلند و صدای های عجیب

متترجم: الهام مژدب

پسران و دختران در اوایل نوجوانی بالغ می شوند و هریک از مراحل ثابت غیرقابل کنترل بلوغ را پشت سر می گذارند. بلوغ عاطفی، هیجانی، اخلاقی و اقتصادی از مسائل مهم دوران نوجوانی محسوب می شود. مرحله رشد نوجوان در دوران بلوغ شامل ۷ مورد زیر می باشد:

* استقلال و رهایی از وابستگی به خانواده: نوجوان باید به تدریج وابستگی خود را به والدین کاهش دهد.

* بلوغ عاطفی: نوجوان باید به تدریج رفتاوهای و اکنشهای خام و کودکانه را کنار بگذارد. از حقیقت نگریزد، حتی در موقعیت های مختلف به جای واکنشهای هیجانی و کودکانه واکنشهای منطقی و عاقلانه داشته باشد.

* بلوغ اجتماعی: نوجوان باید زندگی اجتماعی، همزیستی با دوستان، همسایگان و همکاران و... را فرآگیرد و تفاوت های فردی انسانها را پیدا کرده و از طرفی اعتماد به نفس خود را افزایش دهد.

* استقلال مالی: نوجوان باید به تدریج خود را برای انتخاب کاری مناسب با توانایی و ظرفیت خود آماده و در صورت لزوم آموزش لازم را کسب کند.

* رشد فکری: نوجوان باید در مورد هر مسئله ای فکر کند، نه آنکه به راحتی و بدون اندیشیدن مسائل را پیدا کرد.

* استفاده از اوقات فراغت: نوجوان باید ساعتی از روز را به اوقات فراغت اختصاص دهد. با مطالعه کتابهای مفید و پرداختن به فعالیت های اجتماعی، ورزشی و... از وقت خود استفاده مؤثر کند.

فلسفه زندگی: نوجوان باید به دنبال نگرش سازنده و مثبتی باشد که به زندگی او معنا و مفهوم بخشد. او باید معیارها و اصول منطقی

جدول رشد اجتماعی

رشد بسوی	رشد از
<ul style="list-style-type: none"> • کاهش نیازها (نیازهای عمیق) • رفتارهای منطقی و کنترل شده مختص بزرگسالان • تکرین الگوی فرهنگی بزرگسالان • موردن پذیرش اجتماعی قرار گرفتن • توجه به اهمیت خانواده در روابط اجتماعی • گسترش فعالیتهای اجتماعی و رسمی • آماده‌سازی خود برای زندگی آینده • دوستیهای پایدار • دوستان کم، روابط صمیمی و عمیق‌تر • علاقه به فعالیتهای که نوجوانان را در عرصه استعداد و رشد فکری و علایق نوجوان است. • برخورداری از بینش عمیق نسبت به رفتار خود • تصمیم‌گیری هدفدار و عاقلانه به تنها 	<ul style="list-style-type: none"> • تنوع ویژگی‌های نیازها (نیازهای سطحی) • پر حرف، شلوغ، رفتار و فعالیتهای متهرانه دوست‌یابی. توجه خاص به معیار دوستان • نیاز به پذیرش و تأیید اجتماعی دوستان، بی‌توجهی به اهمیت خانواده در انتخاب دوست و روابط اجتماعی. • پرداختن به فعالیتهای اجتماعی محدود و غیر رسمی • برقراری ارتباط با همسالان • محدودیتهای موقت و بی‌ثبات • دوستان زیاد • علاقه به فعالیتهای اجتماعی که نوجوانان را در عرصه موقعیت‌های اجتماعی مطرح می‌کند. • عدم برخورداری از نگرش کافی نسبت به رفتار خود • پذیرش دستورات و قوانین منطقی والدین و بزرگسالان

استقلال اقتصادی

انتخاب شغل، کسب آموزش و مهارت‌های لازم در زمینه کار مورد نظر، سازگاری با شرایط و محیط کار از مسائل اواخر دوران نوجوانی و اوایل جوانانی بشمار می‌آید. نوجوانان و جوانانی که تا چندی قبل والدین مخارج آنان را تأمین می‌کردند با ورود به بازار کار با مسائل جدیدی روپرتو می‌شوند. برخی نوجوانان و جوانان که از کار تغیر دارند، مرتب از کاری به کار دیگر می‌روند. علاقه‌ای به انجام وظایف خود ندارند، یا از میزان حقوق، ساعتی یا شرایط کار ناراضی هستند. برخی دیگر کار ثابت و دائمی را نوعی تحصیل می‌دانند. پارهای از کارهای خسته و کسل کننده دست می‌کشند.

ناسازگاری نوجوانان و جوانان با محیط کار بنا بر یک یا چند دلیل زیر می‌باشد:

۱. انتخاب کاری بیش از تحمیل و توان
۲. انتخاب کار نامناسب با شخصیت
۳. آرمان‌گرایی نسبت به برخی مشاغل
۴. انجام کاری که مستلزم استعداد و مهارت خاصی است که نوجوان و جوان قادر آن است

۵. پذیرش اجباری شغلی که مناسب با رشتہ تحصیلی نیست

۶. انجام کاری که در حد معلومات و

دانش جوان نیست**آرزوهای والدین**

۷. انتخاب شغلی براساس اهداف و فردان انگیزه و هدف مشخص برای کار
۸. ورود اجباری دختر جوانی که به خانه‌داری علاقه دارد به بازار کار در دوران تحصیل دیران و مشاوران باید اطلاعات لازم و کافی را در اختیار نوجوانان قرار دهند تا او علاوه بر کسب مهارت و دانش کافی با انگیزه و هدف مشخص و واقع‌بینی جذب بازار کار شوند.

رشد فکری

- شعر، ورزش، تماشای برنامه‌های تلویزیون و سینما، گوش دادن به برنامه‌های رادیو، نقاشی، داستان‌نویسی، مطالعه از مسائل مورد

علاقة نوجوانان است.

برخی علایق بسیاری از نوجوانان پایه و اساس زندگی آینده و حتی کار آنان را تشکیل می‌دهد. در عین حال علایق نوجوان متغیر و طرفیت ذهنی او رو به رشد است. نوجوان با رشد و بلوغ فکری در اوایل ۱۵-۱۶ سالگی به استقلال فکری می‌رسد و برای هر ادعایی به دنبال دلیل و توضیح کافی می‌باشد.

فلسفه زندگی

نوجوان به احساس امنیت و رضایت عاطفی نیاز دارد. مذهب، علم، پیوستن به گروههای جدید و پیروی از مد باعث رضایت گروههای مختلف نوجوانان می‌شود.

مذهب راهنمای نوجوانان است و به زندگی آنان معنا و مفهوم می‌بخشد، بررسی علمی رازها، نایافت‌ها، ناشناخته‌ها، دلیل گرایش بعضی نوجوانان به سوی علم است. گروهی از نوجوانان اصلاح جهان را به مراتب آسانتر از اصلاح خود می‌دانند. نوجوانانی که موردن پذیرش والدین قرار نمی‌گیرند، با قربانیان عدم پذیرش اجتماعی همدردی می‌کنند. پارهای برای اثبات خود رفتارهای افراطی پیش می‌گیرند و می‌خواهند جهان را به مدینه فاضله مبدل سازند. این انگیزه ناخودآگاه ناشی از علاقه آنان به بازگشت به دوران کودکی است. ■



سوزنی مصطلح شده‌اند و دیگر نه نیاز به آتش و سرخ کردن و نه لزومی به تماس آن با محل درد. آنها برای دردهای دهان و دندان ۲۶ نقطه متصور بوده‌اند که با فرو بردن "سوزن" در آنها درمان صورت می‌گرفته است.

این تحرک را می‌توان سرآغاز دومین مرحله پیشرفت علم درمان دندان پس از دوران بدوف دانست. کشورهای مانند چین، هند، ایران، مصر، مکزیک و کشورهای حاشیه سواحل مدیترانه از پیشفرمولان این حرکت می‌باشند. علاوه بر آن در بخش‌هایی از جهان به سبب وجود معاید و تمدن‌های مذهبی و همچنین بعض انبیاء عظام نظری حضرت موسی(ع)، حضرت عیسی(ع) و حضرت محمد(ص) که از مریبان اولالعظم الهی بوده‌اند موجب تغییرات مثبتی در جوامع بشری شده است. تغییر مسیر انسان از وادی جهالت و مادیت به دنیای اخلاق و معنویت نتیجه تلاش آنها و تمدن‌های مختلفی است که در این مسیر تلاش و اثر از خودشان نشان دادند تا جایی که بسیاری نیز در این راه جان باختند.

و امروز اگر در هر زمینه‌ای، از جمله "دانش دندانپزشکی" پیش‌رفته‌ای شگرف حاصل آمده ما حاصل تلاشی است که پیش‌بینان ما پیشگامان آن بوده‌اند و آیندگان نیز در انتظار تابع تلاش امروز و فردای ما هستند. ■

دندانپزشکی در مسیر تاریخ

ساکنین قدیم آمریکای جنوبی، بر حفظ زیبایی تأکید داشته چنانچه استناد موجود بیانگر آن است که برخی از افراد این قوم دندان‌های خویش را به دست کارگزاران و یا تعمیرکاران دندان می‌سپردند تا شکل ایده‌آل مورد نظر آنها را ایجاد نماید همچنین دکتر میزانی از قول دانشمندان انسان‌شناسی اتریش می‌نویسد که "سوهان کردن دندان در ادوار کهن یکی از مناسک و رسوم مذهبی محسوب می‌شد که به هنگام بلوغ با شکوه و جلال خاصی انجام می‌شده است. این عمل بیشتر به این ترتیب صورت می‌گرفت که به وسیله سوهان، لبه برتنه دندان‌های پیشین را به صورت اشکال مخصوص که مؤید آداب و رسوم ویژه‌ای بوده فرم می‌دادند.

در طب سوزنی، برای درمان دردهای دندان ۲۶ نقطه را در بدن متصور بودند که با فروبردن «سوزن» در آنها درمان صورت می‌گرفته است

چین‌ها نیز مثل مایان‌ها تمايل و علاقه زیادی به در اختیار درآوردن "علم دندانپزشکی" آنروز برای زیبایی داشتند. دانش پزشکی در چین قدیم برخاسته از طبایت‌های تجربی بوده که تا چندین قرن درمان را محدود به رژیم غذایی و حجامت می‌انگاشته است. بعدها در سده چهارم پیش از میلاد انجمن‌های پزشکی خاص، تشریع اجتاد و مطالعه عینی دستگاههای بدن را آغاز کردن که به علت مخالفت رهبران دینی آن زمان، محکوم شده و پس از اندکی پیشرفت متوقف شد.

... به هر حال چینی‌ها به مرور زمان روشهای درمانی بهتری را نیز ابداع کردن که بعدها در سایر کشورهای شرقی نیز رواج یافت. یکی از این روشهای سوزاندن تاجیه دردناک با نوک تیغه‌های مخصوص بود که روی آتش سرخ شده بودند. به مرور این روشهای تکامل بیشتری یافت تا اینکه امروزه به طب

الهام یگانه

دانش دندانپزشکی راه خویش را از تجربه آغاز کرد و در فرایند زمان همچون سایر علوم از دستاوردهای علمی بهره فراوان برد به گونه‌ای که تجربه توانت با پشتونهای از آن دانشی را به ظهور رساند که تماماً مبتنی بر علم است و عمل. شاهد این مدعای مسیری است که تاریخ گویای آن است. اگر به اینام درد دندان و کشیدن آن با روش‌های مرسوم در مصر باستان و آنچه که فراعنه مبادرت به آن می‌کردند، اشاره‌ای گذرا گردد ملاحظه می‌شود که در آن زمان پزشکان مخصوص فراعنه پس از تزریق مواد مخدوش، نظیر تریاک در عروق، مبادرت به کشیدن دندان می‌کردند. این امر که با روش‌های مناسب عصر خویش انجام می‌شد یکی از اولین شواهد کاربرد مواد دارویی بی‌حس کننده قوی بود که برای کشیدن دندان از آن استفاده می‌شد. به طور مثال :

در روزهایی که پادشاه بابل قرار بود در مجلس تاجگذاری شرکت کند دچار ناراحتی شدید دندان می‌شود. برای رفع این مشکل سینوهه را به حضور می‌پذیرد. او می‌گوید: مرا احضار کردن و من نیز قبل از کشیدن دندان قدری تریاک را وارد رگ او کردم و تقریباً بدون درد دندان پادشاه را کشیدم. اطبابی که حضور داشتند تصویر می‌کردند که سلطان به دلیل درد ناشی از کشیدن دندان مرا به قتل خواهد رسانید، اما چنین نیز نکرد و همگان بسیار حیرت کردند.

بعدها از مواد دیگری نظیر صمغ، قطعات خیس شده ریشه یا برگ درختان کشف شده که در پر کردن حفره‌های دندانی از آن بهره می‌گرفتند استفاده می‌شد. جالب آنکه در این مقطع تنها درمان مدنظر نبوده بلکه در پیاره‌ای موارد از مواد مورد نظر برای زیبایی استفاده می‌کردند، کما اینکه تنوع و فن آوری عصر حاضر در پیدایش مواد دندانپزشکی، هم به درمان توجه دارد و هم به ایجاد یک نمای طبیعی تر که همان تأمین زیبایی است در همین استا روشهای درمانی اقسام مایان (mayan)

گزارش - مصاحبه

نکاهی به وضعیت کنونی مدارس دخترانه

اتفاق

خانم رحمانی، مدیر جوان مدرسه، حدود ۵ سال است که در مدرسه اتفاق فعالیت می‌کند. صعبی و پرکار است. دیگر اعضا کادر آموزشی نیز آرام و وظیفه شناس هستند. آموزگاران به طورکلی از فضای مدرسه راضی و مدیر مدرسه را فردی زحمتکش و دلسوز می‌دانند. دانش آموزان پرشور و نشاط به نظر می‌رسند. وضعیت ظاهری ساختمان نیز مناسب است و بعد از گذشت سالها سالم و تمیز نگهداری شده. مدیر و ناظم و آموزگاران برای جواب دادن به سؤالها و تشریح وضعیت فعلی مشتاق هستند:

تجهیزان آزمایشگاهی

در حال حاضر مدرسه مجهرز به آزمایشگاههای فیزیک و شیمی و زیست شناسی است که بنا به گفته مسئولان و دانش آموزان طی چند سال اخیر از نظر امکانات و وسائل غنی تر شده است، اما هنوز هم به طور کامل از تجهیزات جدید و کافی مطابق با دروس کتابهای آموزشی برخوردار نیست. آزمایشگاهی نیز برای درس علوم در مقطع راهنمایی وجود دارد. با این حال آموزگاران و همینطور دانش آموزان کاملاً از امکانات موجود راضی نیستند.

مجتمع آموزشی اتفاق در حال حاضر دارای سه مقطع تحصیلی (دبستان، راهنمایی و دبیرستان) و دوره پیش دانشگاهی است. پیش از ۴۰۰ دانش آموز دختر یهودی در آن مشغول به تحصیل هستند و گادر آموزشی و اداری آن از ۶۰ نفر تشکیل گردیده است.

یکی از آموزگاران می‌گوید:
- در چند سال اخیر با پیگیری ها و زحمت های خانم رحمانی و سرمایه گذاری انجمن کلیمان و مدیریت و راهنمایی انجمن اولیا و مریبان وسائل زیادی برای آزمایشگاهها

مجتمع مدارس بزرگ اتفاق پیشتر از ۵۰ سال پیش در خیابان قدس واقع در ضلع شرقی دانشگاه تهران و جنب کنسای بزرگ گردهم آوردن دانش آموزان یهودی و فراهم یهودیان عراقی احداث شد. مجتمع آموزشی



اتفاق در حال حاضر دارای سه مقطع تحصیلی (دبستان، راهنمایی و دبیرستان) و دوره پیش دانشگاهی است. پیش از ۴۰۰ دانش آموز دختر یهودی در آن مشغول به تحصیل هستند و گادر آموزشی و اداری آن از ۶۰ نفر تشکیل گردیده است. تعداد دانش

آوردن امکانات بهینه برای تربیت و آموزش آنها است. در اینجا سعی داریم نگاهی اجمالی به وضعیت کنونی مجتمع و اهداف و نیازهای آن داشته باشیم.

لازم به توضیح است که قسمت جنوبی مدارس اتفاق بطور کامل از طرف انجمن کلیمان تهران در اختیار وزارت آموزش و پرورش ناحیه ۶ تهران قرار گرفته است که به نام مدرسه قدس مورد استفاده دانش آموزان هموطن مسلمان میباشد.

دارد. در دبیرستان اتفاق دو رشته تحصیلی

حرف و حدیث در مورد کتابخانه و کمبودهای آن زیاد است در واقع قدمهای اصلی برای ایجاد و احداث کتابخانه پرداشته شده است. هم اینکه فضایی برای این منظور در نظر گرفته شده و امکاناتی هرچند کم وجود دارد، خود جای شکر دارد، ولی چه خوب بود اگر از امکانات موجود می‌شد استفاده‌های بهتری کرد و با نگاهی دلسوزانه و مسئولیت پذیر به وضعیت کتابخانه و خواسته‌های آموزگاران و دانش آموزان رسیدگی کرد و به این ترتیب به یکی از هدفهای مهم و ارزشمند تأسیس این مدرسه که بالا بردن هرچه بیشتر سطح کیفی آموزشی است، توجه نشان داد.

امکانات ورزشی

مدرسه اتفاق یک سالن ورزشی کوچک در زیر زمین ساختمان دارد. اما بیشتر فعالیتهای ورزشی بچه‌ها در حیاط مدرسه نظم می‌گیرد. دانش آموزان راهنمایی و دیبرستان در یک حیاط نه چندان بزرگ ورزش می‌کنند و دانش آموزان بیشتر به ورزش‌های "سکتبال" و "والبیال" می‌پردازند. بچه‌ها در رشتۀ سکتبال توانایی‌های خوبی از خود نشان داده‌اند. خانم داودی، مربی ورزشی مدرسه سالهاست که در این مدرسه دانش آموزان را آموزش می‌دهد.

به گفته ناظم مدرسه - خانم کریم پور - دانش آموزان مدرسه اتفاق یکبار در منطقه، مقام دوم نایب قهرمانی سکتبال را بدست آورده‌اند. یکی از دانش آموزان در مورد امکانات ورزشی می‌گوید:

- ما بیشتر سکتبال بازی می‌کنیم. والبیال هم هست ولی بچه‌ها بیشتر به سکتبال علاقه دارند.

یکی دیگر از دانش آموزان در مورد رشته‌های دیگر ورزشی می‌گوید:

- چند میز پینگ پنگ داریم که شکسته و تقریباً غیر قابل استفاده هستند. آنها را در گوشه‌ای از سالن گذاشته‌اند و هیچ استفاده‌ای

حقوق آنها نیز از طریق انجمن کلیمیان پرداخت می‌گردد.

در حال حاضر مدرسه مجوز به آزمایشگاههای فیزیک و شیمی و زیست‌شناسی است که بنابراین مسنونان و دانش آموزان طی چندسال اخیر از نظر امکانات و وسائل غنی تو شده است

علم دینی بچه‌ها در مورد کتابخانه می‌گوید:

- کتابهای اکثر قدیمی و غیر قابل استفاده هستند. کتابهای مورد نیاز دانش آموزان فعلی مدرسه خیلی کم است. بسیاری از کتابهای مربوط به سالهای قدیم و به زبان انگلیسی هستند.

دانش آموزان نیز نظر مساعدی نسبت به وضعیت کتابخانه ندارند. یکی از دانش آموزان دیبرستانی در این باره می‌گوید:

- خیلی خوب است که ما کتابخانه داریم ولی ما کتابخانه‌ای می‌خواهیم که قابل استفاده باشد. اکثر روزها در کتابخانه بسته است و کسی نیست که به طور دائم در خدمت امور کتابخانه و خواسته‌های بچه‌ها باشد. کتابها هم برای ما زیاد قابل استفاده نیستند.

یکی از دانش آموزان دوره راهنمایی می‌گوید:

محیط کتابخانه هم وضعیت چندان مطلوبی ندارد. فضایی برای یک کتابخانه مناسب نیست. نیمکت‌هایی که گذاشته‌اند نیز مناسب و راحت نیستند. معمولاً کتابهایی را که نیاز داریم در آنجا پیدا نمی‌کنیم.

**مسئولان مدرسه انتظار دارند
که والدین به برنامه‌های آموزشی و تربیتی مدرسه توجه
بیشتری نشان دهند**

خریداری شد و امکانات بیشتری برای سالن آزمایشگاهها فراهم آمد، ولی هنوز هم وسائل بیشتری مورد نیاز است تا آزمایشگاههای ما به وضعیت مطلوب برسند.

یکی از دانش آموزان دیبرستانی در این باره می‌گوید:

- وضعیت آزمایشگاهها بد نمی‌باشد ولی آنطور هم که ما انتظار داریم نیست. گاهی پیش می‌آید که بعضی از آزمایشگاه‌های لازم را به طور عملی به ما نشان نمی‌دهند.

کتابخانه و امکانات آن

مجتمع اتفاق ۲ کتابخانه دارد. کتابخانه‌ای که می‌تواند مورد استفاده دانش آموزان دوره راهنمایی و دیبرستان قرار بگیرد، شامل حدود ۲۰۰۰ جلد کتاب است. دانش آموزان می‌توانند در ساعتها فراغت خود از کتابخانه استفاده کنند. وجود کتابخانه در مدارس بسیار مفید و سودمند است و می‌تواند در ارتقاء و پیشرفت سطح علمی دانش آموزان مؤثر باشد.

دیبران و دانش آموزان در مورد کتابخانه مدرسه حرفه‌ای زیادی دارند. خانمی که خود را معلم ادبیات معرفی می‌کند، می‌گوید:

- کتابخانه برای کمک درسی به بچه‌ها خوبی لازم و مفید است. اما متأسفانه کتابهای مرجع و مفیدی که بتواند در کنار کتب درسی پاسخگوی نیازهای دانش آموزان باشد در اینجا وجود ندارد.

من امروز کتابی را که مربوط به درس ادبیات بود و یکی از کتابهای پایه و اساسی ندارد. فضایی برای یک کتابخانه لازم به نظر می‌رسد، به بچه‌ها معرفی کردم، ولی متأسفانه در کتابخانه مدرسه وجود نداشت. حالا من نمی‌دانم که بچه‌ها چگونه می‌توانند به کتابهای مرجع و مفیدی که حتماً مورد نیازشان است، دسترسی یابند.

برای این مشکل و نقص کتابخانه باید فکری اندیشه‌شود....

- معلمین دینی و فرایض مذهبی بهود از طرف انجمن کلیمیان تهران انتخاب می‌شوند و

انتظارات مدرسه از والدین و مسئولان انجمن کلیمیان

واقعیت این است که مسئولان مدرسه از عدم توجه والدین به انتظارات مدرسه شکایت دارند. آنها می‌گویند که همه والدین بجهه‌ها در جلسات اولیاء و مریبان شرکت نمی‌کنند و تمایل چندانی به همکاری با مریبان و آموزگاران در تربیت و آموزش بجهه‌هایشان نشان نمی‌دهند. آنها انتظار دارند که والدین به برنامه‌های آموزشی و تربیتی مدرسه توجه بیشتری نشان دهند، فرزندان خود را به تحصیل علم و درس خواندن پیشتر تشویق کنند و در جلساتی که برای آنها ترتیب می‌دهند شرکت فعالانه داشته باشند.

انجمن کلیمیان نیز از طریق انجمن اولیاء و مریبان با مدرسه و مدیران ارتباط مستمر دارد این افراد سعی می‌کنند ارتباط خوب و مفیدی با یکدیگر برقرار کنند تا راحت‌تر به اهداف خود در جهت اصلاح و بهبود وضعیت مدرسه دست یابند. با این حال مسئولان مدرسه انتظار دارند انجمن کلیمیان سریعتر به خواسته‌ها و نیازهای آنها رسیدگی کرده و برای تعمیر وسایل و خرید دستگاه‌های موردنیاز و فراهم آوردن وسایل آزمایشگاه، کتابخانه و ورزشی سریعتر اقدام کنند.

آنچه که خواندید نگاهی بسیار اجمالی بود به وضعیت کنونی مجتمع آموزشی اتفاق. امکانات مفیدی در مدرسه وجود دارد ولی در کنار آن مشکلها و نقصانها نیز زیاد است. مسلم است که هدف مسئولین مدرسه و انجمن کلیمیان پیشرفت هرچه بیشتر و ضعیت مدرسه و بجهه‌های است. انجمن کلیمیان نیز می‌تواند با کمکها و تلاش‌های خود، پشتونهای بزرگ و اصلی برای مدرسه باشد و تفاوت‌های زیادی با سایر مدارس ایجاد کند تا هم فرزندان یهودی بیشتر از قبل جذب این مدرسه شوند و هم والدین به تحصیل فرزندان خود در این مدرسه افتخار کنند.

به امید روزی که مشکلات و کمبودها در این مدرسه به حداقل برسد. ■

بجهه‌های کلاس خود برستند.
بخشی از هزینه کلاسها بوسیله انجمن اولیاء و مریبان و بخشی دیگر بوسیله انجمن کلیمیان تأمین می‌شود

از آنها نمی‌شود. چه خوب بود اگر می‌توانستیم رشته‌های ورزشی بیشتری را در مدرسه یاد بگیریم.

خدمات دیگر

با پیگیری‌های مسئولین مدرسه و با سرمایه انجمن کلیمیان مدتی پیش دو دستگاه کامپیوتر برای استفاده دانش آموزان رشته ریاضی خوب و صمیمی است. حتی ناظم مدرسه چند نفر از دانش آموزان را با نام کوچک آنها صدا می‌کند.

یکی از آموزگاران می‌گوید:

- این بجهه‌ها مثل بجهه‌های خودمان هستند و ما سعی می‌کنیم تا جایی که می‌توانیم به آنها خدمت کنیم ولی بجهه‌ها گاهی اوقات با شیطنت‌های خود ما را ناراحت و دلگیر می‌کنند.

البته شیطنت و بازیگوشی خاص دانش آموزان است و در همه مدارس پچه‌ها شیطنت‌هایی دارند ولی اینجا چون بجهه‌ها خیلی با هم متحد هستند شیطنت‌هایشان بیشتر

به چشم می‌آید!

چند نفر از دانش آموزان در مسورة آموزگاران می‌گویند:

- معلم‌های خوبی

داریم ولی گاهی اوقات هم پیش می‌آید که از بعضی از آنها راضی نیستیم. بعضی وقتها معلم‌هایی پیدا می‌شوند که خوب و دلسوزانه درس نمی‌دهند و یا از نظر علمی مشکلاتی دارند و ما اعتراض می‌کنیم

ولی بیشتر وقتها به اعتراض‌های ما توجه نمی‌کنند. در مورد شیطنت‌هایشان می‌گویند:

- همه دانش آموزان شیطنت می‌کنند. ولی ما قصد نداریم معلمها را ناراحت و دلگیر کنیم.

با پیگیری‌های مسئولین مدرسه و با سرمایه انجمن کلیمیان مدتی پیش دو دستگاه کامپیوتر برای استفاده دانش آموزان رشته ریاضی خوب و صمیمی است. حتی ناظم مدرسه چند قرار می‌گیرد. بجهه‌ها از وجود کامپیوترها در مدرسه راضی به نظر می‌رسند اما انتظار دارند



که با پیش‌رفتهای روز به روز علم و تکنولوژی، امکانات آنها نیز پیشرفت کند. کلاس‌های فوق العاده و جبرانی نیز برای دانش آموزان در نظر گرفته شده است. خانم بشیان - معلم دینی مدرسه - وجود این کلاس‌های سودمند را مدیون دلسوزی و تلاش‌های مدیر مدرسه و کمکهای انجمن کلیمیان می‌داند. دانش آموزانی که سطح درسی آنها ضعیف به نظر می‌رسد، به پیشنهاد آموزگاران در این کلاسها تحت آموزش قرار می‌گیرند تا به سطح بقیه

"دانیل شمیان" و "همون جواهری" نیز که از سال ۱۳۶۷ به تمرین در تیم فوتبال گیبور پرداخته‌اند، مهترین مایل این باشگاه را نبود یک مدیر تمام وقت، بدون سقف یودن محظوظ (که اعتراض همسایگان را به شدت برانگیخته است) و نبود اسلوب مدرسه فنی ورزشی در باشگاه ذکر می‌کنند و معتقدند که با فعالیت گیبور در تعداد روزهای بیشتر هفته و اعمال تبلیغ مناسب در جامعه می‌توان جوانان را

باشگاه ورزشی گیبور و موقعیت فعلی آن

سعید خلیلی

مقدمه:

معتقد است که هر چند "گیبور" از نظر کمبود وسایل، مرتبی رسمی و سالن سربوشهده نیز دارای مسئله است، اما مهترین مسئله، مدیریت است تا در سایه آن بتوان به این اسور را کموده‌ها هم سر و سامان داد، تبلیغات را در جامعه زیاد کرد و جوانان را جلب نمود. او، تبلیغات فعلی در سازمانها و

پس از چندین سال همراهی با مسابقات، تمرینات و فعالیت ورزشکاران جوان این جامعه، باشگاه ورزشی گیبور (به معنای "پهلوان")، همچنان به فعالیت مثبت و مؤثر خود ادامه می‌دهد. هم اینک سالن بدنسازی، زمین تمرین فوتبال و والیبال، سالن تنیس روی میز، امکانات شطرنج و ... در روزهای مشخصی از هفته، پذیرای علاقمندان و جوانان ورزشکار می‌باشند. در خمن ورزشکاران تیمهای فوتبال، والیبال، بسکتبال در سالنهای جداگانه‌ای که از طرف گمیته جوانان انجمن کلیمیان تهران کرایه شده است، به تمرین می‌پردازند.

هر چند هزینه‌های جاری مربوطه (سالن، مرتبی، لباس ورزشی، وسایل و ...) در این باشگاه‌ها بر عهده انجمن کلیمیان تهران است، اما لزوم هفت این مسئولین در ایجاد باشگاهی متتمرکز برای تمامی ورزشکاران به خوبی احساس می‌شود. از افتخارات باشگاه گیبور می‌توان به قهرمانی پیاپی تیم قوتبال در مسابقات چند ساله اخیر، قهرمانی تیم تنیس روی میز بانوان در اولین دوره برگزاری این مسابقات و نیز کسب عنوانین قابل قبول در رشته‌های بسکتبال، والیبال و شطرنج اشاره داشت.

کاهش رویکرد نسل جوان و نوجوان به این باشگاه در مدت اخیر، ما را بر آن داشت تا جدای از سخن در باب افتخارات، در صحبتی دوستانه با تنی چند از ورزشکاران دلسوز، وضعیت فعلی باشگاه را منتقدانه به بحث بنشینیم

- آقای "رامین اصحابی" که از سال ۱۳۶۷ با "گیبور" همراه بوده است و کسب عنوان دوم مسابقات تنیس روی میز دهه فجر و کسب همین عنوان در مسابقات شطرنج، نیز عضویت در تیم والیبال "گیبور" را از انتخارات ورزشی خود ذکر می‌کند، معتقد است که "گیبور" از شکل رسمی خود به مفهوم یک باشگاه ورزشی خارج شده و بیشتر شکل مکانی تفریحی را پیدا کرده است. او دلیل این امر را ضعف شدید مدیریت، و به عبارت ساده‌تر، نبود مدیریت در این باشگاه می‌داند و



جذب نمود و «البته این امر میسر نمی‌شود مگر با سرمایه گذاری حساب شده و مدیریت دلسوز ...»

آنان همچنین موقعیت "گیبور" را در سیر نزولی می‌دانند و با بیان اینکه این محل شکل رسمی خود را از دست داده، بیان می‌کنند: «... امکانات ما آلان کم است، تا آنچه که بازیکنان لیگ باشگاهی که بعنوان مثال از تیمهای پیروزی و استقلال به اینجا مراجعه کردند و به جمع ما گرمی بخشیدند، دیگر در تمرینهای ما حضور پیدا نمی‌کنند ...»

آنان همچنین در پاسخ با این سوال که چرا تیم فوتبال ما با چهره‌های تکراری، شکل خانوادگی به خود گرفته، اظهار نظر می‌کنند: «... این تیم چند سال است که با هم تمرین کرده‌اند، بازی کرده‌اند و با هم خو گرفته‌اند... ولی اگر جوانها مراجعه کنند، در به روی همه باز است ...»

مدارس را کم و ناکافی ذکر کرده و عقیده دارد: «... مسلمًا تبلیغات خوب نیست، وضع باشگاه هم بسیار ضعیف است، در حالی که تعداد علاقمندان برای تمرینات ورزشی بسیار زیاد است، خصوصاً اگر مایل باشیم کار را از نوجوانان آغاز کنیم ...» با این وجود، این ورزشکار پرسابقه، انجام برخی مسابقات منظم و شرکت فعال در مسابقات دهه فجر را از نکات مثبت باشگاه ذکر می‌کنند ...

این باشگاه، به اعمال اصول مدرسه فنی ورزشی، عضوگیری رسمی، تنظیم اوقات مشخص تمرین، استخدام مریبان مجرب، افزودن تعداد مسابقات در سال، تکمیل امکانات و بالاخره به مدیریت کارآمد نیاز دارد

صرف شام . . . ادامه از صفحه ۴۲

هنگامی که جوان بودم، پدر فقط در زمان صرف شام در کنار ما بود. از این‌رو صرف شام برای ما اهمیت خاصی داشت. مادر لباس مرتب و تمیزی می‌پوشید، موسیقی مورده علاقه پدر را می‌گذاشت، سفره را به زیبایی و دقت می‌آراست و کلاه نماز و کتاب دعا را برسر میز می‌گذاشت در طول صرف شام پدرم مطالب جالبی از کتب مذهبی برایمان تعریف می‌کرد و در مورد آن بحث می‌کردیم (اما همه با مرور گذشته‌ها چنین خاطرات خوبی را به یاد نمی‌آورند) درخانواده دوستم که مادرش علاقه‌ای به صرف شام گروهی نداشت هر فردی شام را تنها در آشپزخانه می‌خورد.

دخترم تعریف می‌کند که یکبار که به منزل دوستش دعوت شده بود در زمان شام پدر دریک طرف میز برنامه تلویزیون را تماشا می‌کرد و در طرف دیگر فرزندان آهسته صحبت می‌کردند تا حواس پدر پرت نشود.

به نظر من باید حين صرف شام برنامه‌های رادیو، تلویزیون و گفتگوهای تلفنی را کنار گذاشت.

دکتر مایکل آرتور برگ پیشنهاد می‌کند صبحانه را نیز با خانواده صرف کنید. گرچه اعضای خانواده فرصت کافی ندارند با هم گفتگو کنند و عجله دارند به موقع به مدرسه یا محل کار برسند، اما احساس تعلق و وابستگی به اعضای خانواده افزایش می‌یابد.

زمانی که فرزندانم در دوران دبستان تحصیل می‌کردند، همسرم و من در مورد موضوعات مختلف نظری تعصب، سرخستی، اعتقادات مذهبی، دوستی، ایشاره و فداکاری و... با آنان بحث می‌کردیم. ما همانقدر از آنان می‌آموختیم که آنان از ما.

یک بار بحث ما در مورد معرفی مشاغل مختلف و درآمد آن بود و برای فرزندانمان توضیح دادیم که هر فرد می‌تواند بر اساس استعداد، توانایی و علاقه خود شغلی را انتخاب کند و در جامعه نقش مؤثری داشته باشد. شغل و درآمد صرفاً نمایانگر شخصیت و ارزش فردیست و صرف شام با خانواده این امکان را فراهم می‌کند که لحظات خوبی را در کنار آنان داشته باشید و مشکلات و مسائل بیرون را کنار بگذارید و به یکدیگر توجه کنید. ■■■

"گیبور" را مربوط به اولین سالهای افتتاح گیبور و کلاس‌های تنیس روی میز باتوان می‌داند و در سال ۷۷ همراه این تیم در مسابقات دهه فجر، مقام نخست را به کارنامه باشگاه افزوده است، کنندو ما را باری کنند تا باشگاهی مججهز داشته باشیم... .

بانوان، بیان می‌دارد که این مکان هم اکنون به یک تفریحگاه بدل شده است، که قطعاً می‌تواند این‌طور نباشد.

او ضعف امکانات را از اساسی ترین مشکلات دانسته و می‌افزاید «... امکانات و تجهیزات بسیار مهم است»: وی اضافه می‌کند «... شما در کدام باشگاه ملاحظه کرده‌اید که ورزشکاران والیبال را روی موزاییک و آسفالت تمرین کنند؟ ...»

بارفع معضل ضعف امکانات و مدیریت، باید به حل این مسائل پرداخت. اگر امکانات وجود داشته باشد، جوانان خود به خود جذب خواهند شد... .

همچنین ایشان با مثبت ارزیابی کردن اقدامات چند ساله اخیر انجمن کلیمان تهران در مورد جوانان، شرکت در مسابقات ورزشی با دیگر تیمها و نیز باشگاههای اقلیتهای مذهبی را به شرط آنکه تیمها با عجله در فرصت‌های آخر تشکیل نشوند، گامی مثبت در جهت اعلای کیفی گیبور بیان کرد.

در پایان به اطلاع جوانان همکیش شهرستانی می‌رسانیم که باشگاه گیبور آماده است تا از تیمها ورزش شهرستانها در کلیه رشته‌ها برای همکاری و انجام مسابقات دوستانه دعوت به عمل آورد.

... با امید به روزهای درخشانتر و فعال‌تر خانم "کوچک زاده" که با سابقه فعالیت برای پهلوانان "گیبور". ■■■



آقای "کرامت" از اولین همراهان "گیبور" نیز با غیر رسمی تلقی کردن باشگاه، کمبود وسائل، تبلیغات، برنامه ریزی و سرمایه گذاری را از مشکلات می‌داند و عقیده دارد که با عضوگیری و صدور کارت رسمی، تنظیم وقتی مشخص برای تمرین، استخدام مریان مجرب و افزودن تعداد مسابقات در طول سال، می‌توان به رسمی شدن باشگاه کمک کرد... . خانم "کوچک زاده" که با سابقه فعالیت در باشگاه استقلال اولین آشنايی خود با

بله. در پاییز ۱۳۶۴ دوره کار آموزی سنگ نوردی را زیر نظر مریبان فدراسیون کوهنوردی گذراندم و در سال ۱۳۶۶ اسکی کوهستانی را شروع کردم. در سال ۱۳۷۰ موفق به گذراندن دوره داوری اسکی در فدراسیون اسکی کشور شدم. از سال ۶۶ تا ۶۷ به عضویت رسمی گروه کوهنوردی و اسکی دماوند در آمد. در همین سال کار آموزی صعود از بیخ و برف تکنیکی را با رتبه دوم گذراندم. به طور کلی در تمام رشته‌ها فعالیت دارم.

کوهنوردان از قله‌های سبلان، دماوند و کوه‌های البرز مرکزی صعود کرد. اما کار حرفه‌ای من از سال ۶۸ شروع شد.
«لطفاً» در مورد سوابق و مسئولیت‌های فعلی

معرفی کوهنورد پژوهی

سلیمان شالوم



* تا به حال به چه مقام‌هایی دست یافته‌اید؟
در مسابقه ستگنوردی مقام سوم را کسب کردم و در صعودهای بین‌المللی چندین مداداً و تقدیرنامه توسط باشگاه فدراسیون کوهنوردی دریافت کرده‌ام.
* از صعودهای مهم و فنی خودتان بگویید.
در سال ۱۳۶۵ از دماوند شمالی، در سال ۱۳۶۶ از کوه «ناظر» و سال بعد از علم کوه صعود کردم. در سال ۱۳۶۸ به همراه فدراسیون و تیم‌های خارجی یک صعود بین‌المللی به دماوند داشتم. سال بعد از آن صعود زمستانی «بالسرداغ» در شمال غرب را تجربه کردم. سال ۱۳۷۱ اولين صعودمان از «شاه‌البرز» و تراورس آن به شمال قله بود و سال ۱۳۷۵ دماوندغربی

خود برای خوانندگان بگویید.
سال ۱۳۶۹ به علت ضروریات در امر کمک به حادثه دیدگان کوهستان، دوره آموزشی را در این زمینه گذراندم. سپس مسئول روابط عمومی شدم. بعد از آن مسئولیت تشکیلات و معاونت کمیته فنی را تقبل کردم و از سال ۱۳۷۴ تا حال، مسئول کمیته امداد و نجات در باشگاه کوهنوردی می‌باشم. به علاوه به عنوان مریبی رسمی تربیت بدنسی و فدراسیون کوهنوردی، کلیه رشته‌های عملی و تئوری کوهنوردی را تدریس می‌کنم و در یک شرکت توریستی هم مسئول کوهنوردی می‌باشم.
* شما در رشته‌های دیگر کوهنوردی هم فعال هستید. لطفاً در این مورد توضیح دهید.

تهیه و تنظیم : الهام یعقوبیان
کوه نمادی است از ایستادگی، صلابت و غرور. مشاهده عظمت کوه‌های سر به فلک کشیده به آدمی می‌نمایاند که تا چه حد در برابر هستی خرد و ناچیز است. میل به صعود همواره در نهاد بشر وجود داشته است. شاید از آن روکه نظارة زمین از بلندای حسن غرور و اعتماد به نفس را در او تقویت می‌کند و شاید بالا رفتن، نزدیک شدن به معبد را برای او تداعی می‌کند.

کوهنوردی و تماس با طبیعت بهانه‌ای برای دستیابی به این اشتیاق است. کوهنورد با عزم و اراده قدم بر می‌دارد. موانع را پشت سر می‌گذارد تا به مقصد رسد. ایستادن در اوج و نگریستن به پشت سر، به انسان آرامش داده، او را برای غلبه بر مشکلات زندگی آماده می‌سازد. این ورزش مفرح، نه تنها باعث تقویت قوا جسمانی می‌شود که به تغذیه روح نیز می‌پردازد.

برای آشنایی بیشتر با این ورزش، بر آن شدیدم در این شماره به معرفی یکی از افتخارات جامعه در رشته کوهنوردی آقای «سلیمان شالوم» پردازیم.

«آقای شالوم، چه انگیزه‌ای باعث شده که رشته کوهنوردی را انتخاب کنید؟»
حدود هفده سال پیش با یکی از دوستان به کوه شیر پلا توجال رفتم. همان جلسه جذب طبیعت و کوه شدم و تصمیم گرفتم این ورزش را دنبال کنم.
«این ورزش را از چه سالی آغاز کردید و از چه زمان آن را به صورت حرفه‌ای دنبال نمودید؟»
سال ۱۳۶۲ با عده‌ای از دوستان آن را شروع کردم و تا سال ۱۳۶۴ همراه با عده‌ای از

مطالعه و تجربه، از حادث ناگوار جلوگیری کنند.

﴿ آینده ورزش کوهنوردی را در ایران چگونه می‌بینید؟ خوشبختانه ورزش کوهنوردی در ایران علاقمندان زیادی پیدا کرده است. فدراسیون هم با حمایت دولت امکانات خوبی در اختبار دوستاران این ورزش قرار داده است. مریبان خوب خارجی هم با مهکاری می‌کنند فقط از نظر وسائل فنی در مضيقه هستیم. سال گذشته برای اولین بار یک تیم ایرانی از اورست صعود کرد. من آینده امیدوار کنندگان را برای این ورزش می‌بینم. 』

هفتاد بار از شانزده مسیر مختلف و دو فصل‌های متفاوت به دماوند صعود کرده ام و در اکثر برنامه‌ها مسئولیت تیم بامن بوده است

﴿ شما قرمودید در یک شرکت توریستی، مسئول کوهنوردی هستید. این برنامه‌ها به چه صورت است؟ 』

توریست‌ها با ویزای بیست و دو روزه وارد ایران می‌شوند. ما برنامه‌هارا به صورتی تنظیم می‌کنیم که آنها علاوه بر کوهنوردی از مراکن دیدنی کشورمان هم بازدید کنند مثل اصفهان، شیراز و جاهای دیگر. ویرای این کار امکاناتی مثل مترجم، مسئول تدارکات، راننده، راهنمای شهری، راهنمای کوه هم داریم.

﴿ در حال حاضر برنامه شما برای همکیان و علاقمندان به این رشته چیست؟ 』

من به دو شکل آماده همکاری با علاقمندان هستم. اول از طریق ارائه سلسله مقالات مربوط به کوهنوردی در نشریه بینا و دیگر تشکیل کلاس‌های آموزشی توری و عملی به آنها با هماهنگی نهادهای وابسته به انجمن کلیمان.

﴿ با تشکر از اینکه وقت گرانایه خود را در اختیار مگذاشتید، برایان آرزوی پیروزی و بهروزی داریم. 』

از من دور می‌کند و برای هفته آینده آماده می‌سازد.

﴿ آیا شما برای آینده برنامه خاصی در نظر دارید؟ 』

من تا امروز از اکثر یخچال‌ها، دیوارها و کوه‌های معروف کشورمان صعود کرده‌ام. هدف اگر خدا بخواهد صعود از هیمالیا و قله اورست است.

﴿ تا به حال چندین مقاله و کتاب در مورد کوهنوردی با نام شما به چاپ رسیده است. لطفاً در مورد نوشه‌هایتان بیشتر توضیح دهید. 』

من نویسنده‌گی را از سال ۱۳۷۳ با نوشت
مقالاتی در مورد مطالب کوهنوردی مثل آموزش، کروکی، خطرات، امداد و نجات و پیشکشی در بولتن کوهنوردی شروع کردم. بعد از آن با مجلات کیهان ورزشی، دنیای ورزش و مجله کوه همکاری کردم. در سال ۱۳۷۶ اولین اثرم به صورت کتاب با نام آنچه یک کوهنورد باید بداند و راهنمای صعود به قله‌های ایران با همکاری یکی از دوستان به چاپ رسید که با استقبال خوبی رو به رو شد و آقای خاتمی، رئیس جمهور محترم متن تشکری جهت اولین اثر به اینجانب تقدیم داشتند.

﴿ به عنوان عضوی از جامعه کوهنوردی برای علاقمندان به این ورزش چه توصیه‌ای دارید؟ 』

پیشنهاد می‌کنم، جوانان علاقمند به این رشته، با آموزش صحیح این ورزش انسان ساز را شروع کنند. کوهنوردی با وجود جذایتها زیاد، بدون تجربه کافی، آمادگی جسمانی، تمرین تجهیزات کافی، فقط به استقبال خطر رفتن است. پس بهتر است با



راطی کردیم که تماسی این صعودها در فصل زمستان صورت گرفت. به همین دلیل یکی از صعودهای مشکل من بود. صعودهای فنی دیگر یکی تابستان سال ۱۳۶۸ از دیواره علم کوه و یخچال "کسره داغ" است و در پائیز ۱۳۷۲ از طریق مسیر بسیار دشوار و فنی دیواره یخی "دره بخار"، از دماوند صعود کردیم. به علاوه، هفتاد بار از شانزده مسیر مختلف و در فصل‌های متفاوت به دماوند صعود کرده‌ام و در اکثر برنامه‌ها مسئولیت تیم بامن بوده است.

﴿ پس از هر صعود چه احساسی دارید؟ و به طور کلی عقیده شما در مورد تشابه کوهنوردی و زندگی چیست؟ 』

اوایل بعد از هر صعود احساس غرور می‌کردم ولی حالا این ورزش با من عجین شده. آنقدر جذب آن شده‌ام که اگر یک هفته کوه تروم مثل کمبود آب و اکسیژن آن را احساس می‌کنم. عشق به طبیعت، چطور بگویم، مثل خون در شریان من جریان دارد. در این زندگی ماشینی، کوه رفتن خستگی را

یازدهم قیصر ماه: سالگرد افتتاح کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران

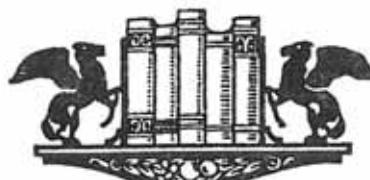
مژگان کوچکزاده

داده است می توان به فراهم آوری کتب مسورد نیاز کتابخانه های کلیمیان در شهرستانهای دیگر و نیز گردآوری کتاب های مورد نیاز کتابخانه های مدارس کلیمیان است که این اقدام با استقبال بسیار زیاد همکشان ما مواجه شد.

کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران، سمعی در گسترش امکانات و توانایی های خود در راستای همگامی با پیشرفت های علمی و فرهنگی در سطح کشور دارد و تمام توان و نیروی خود را برای این امر مهمن به کار خواهد گرفت، اما اشاره به این نکته را لازم می دانیم، تا زمانی که ما اعضایی پرتوان و پر انرژی که از نیروی درک بالا برخوردار بوده و مسؤولان کتابخانه را در امر مهم اطلاع رسانی و نقایص فعلی این مکان پربار فرهنگی، آگاه نگرداشتند، کتابخانه در کلیه امور جاری خود موفق نخواهد بود و این زمانی ممکن می گردد که دوستداران علم و فرهنگ و مسؤولان این کتابخانه دست به دست هم بدهند و با تلاش درجهت هرچه پربار تر نمودن این کتابخانه، این مرکز مهم فرهنگی را به محل گردآوری اطلاعات متصرف زورزمینه ادیان، فرهنگ و تاریخ یهود تبدیل بنمایند.

ما امیدواریم همانگونه که این مرکز با پهنه گیری از نظریات کارشناسان و دوستداران کتاب چندسال را با موفقیت طی نموده است، در سالهای آتی بتواند میراثی را که از جامعه و افراد فرهیخته خود همچون، سلیمان حبیب، مرتضی معلم، مهندس دانشرا، پرویز رهبر، روح الله سپیر و دیگر به یاد ماندگان این مرز و بوم که همواره دل درگرو و مهر وطن داشته اند و برای علم و فرهنگ ایران زمین زحمت کشیده اند، دریافت کرده است، همچنان حفظ نموده و در ارتفاع سطح فرهنگی

جامعه کوشش نماید. ■



مجموعه خویش در زمینه تخصص کتابخانه فروگذار نخواهد کرد. در این راستا مسؤولان کتابخانه از حمایت کامل انجمن کلیمیان واعضای محترم کتابخانه برخوردار است و به نحو احسن از این سرمایه های معنوی و مادی سود می جوید و راه را برای رشد روز افزون و هدفدار کتابخانه هموار می سازد.

کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران، با هدف آشنا سازی جامعه با فرهنگ و تاریخ چندهزار ساله یهود ایران و خدمات ایشان در تحولات علمی و فرهنگی و تاریخی ایران و اصلتی که این اقلیت ایرانی مصراحت سمعی در حفظ آن دارند - تا آنجا که حتی به زبان فارسی تکلم می کنند و از نامهای ایرانی برای فرزندانشان استفاده می کنند - اقدام به مجموعه سازی نموده است.

در طی سه سال گذشته کتابخانه مرکزی کلیمیان سمعی نموده است با فراهم آوردن امکانات مناسب جهت پیشبرد اهداف از پیش تعیین شده این مرکز و با نگاه به نیازهای آنی این نوع اماکن فرهنگی، کلیه موارد مسورد نیاز کتابخانه را اعم از کتاب، پایاند (روزنامه و مجله)، مواد سمعی - بصری (از قبیل نوار ویدئو، CD های آموزشی - سرگرمی و بیزه کودکان و بزرگسالان) را فراهم آورده و با توجه به نیاز ارتباط دانشجویان و دانش پژوهان کلیمی با قشر محقق و پژوهشگر و نام آور ایران، در این راستا همایش های فرهنگی مناسب با موقعیت و درخواست اعضای کتابخانه و یا جامعه کلیمی را، برگزار نموده است.

از جمله دیگر خدماتی که کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران در طی عمر کوتاه خود انجام

سه سال پیش در بیازدهم تیرماه سال یکهزار و سیصد و هفتاد و پنج، جامعه کلیمیان ایران یک بار دیگر شاهد اقدامی مؤثر در تاریخ طولانی فرهنگ و ادب یهود ایران بود.

افتتاح کتابخانه مرکزی کلیمیان یکی از آرزوهای دیرین جامعه کلیمی در چندین سال گذشته بود که با همت ویشتکار اندیشمندان و فرهیختگان جامعه و با سعی و تلاش پیگیر و مستمر ریاست محترم انجمن کلیمیان تهران، جناب آقای یشایی، این آرزو جامعه عمل پوشید.

با تلاشی چندین ساله، قبل از افتتاح کتابخانه، در گردآوری موارد کتابخانه و بازسازی یکی از ساختمان های بلا استفاده جامعه - مجتمع فرهنگی کوروش - که مدتی از نسل دانش اندوز به دور بود، بار دیگر این ساختمان که پشتونه چندین سال کار درخشن فرهنگی را در تاریخ خود دارد، به اصل خویش بازگشت و کتابخانه مرکزی کلیمیان ایران به عنوان کتابخانه ای مرجع و برای پاسخگویی به نیاز محققان و دانش پژوهان در رشتۀ های مرتبط با ادبیان و مذاهب شروع به کارنمود.

این کتابخانه با بهره گیری از راهنمایی های آگاهانه ریاست محترم انجمن کلیمیان و با استفاده از کمک های مسؤولان محترم وزارت ارشاد اسلامی و با همکاری تنی چند از کارکنان محترم کتابخانه مرکز دایره المعارف بزرگ اسلامی و با بهره مندی از تجربیات و دانش سرکارخانم دانشرا، در حد استانداردهای موجود و بضاعت کتابخانه، بنیان نهاده شد.

این کتابخانه پس از گذشت سه سال از فعالیت مستمر و رو به رشد خود - که زمان کوتاهی برای پختگی یک کار فرهنگی است - سعی در بالندگی و توسعه روز افزون دارد و از هیچ کوششی در جهت پربارتر ساختن

عبري بياموزيم (قسمت سوم)

آرش آبائي

در زبان عربى ، فعل "بودن" در زمان حال به صورت **הָיָה** - ههروه - مى باشد که معمولا در جمله مستر است و عنوان نمى شود ، بلکه از شكل کلمات ، "بودن" در زمان حال مفهوم مى گردد. در اينجا ، چند كاربرد از بودن در وضعیت يا حالت خاصى در زمان حال ارائه مى شود.

۱- معرفى اسم:

אָנָּי יַעֲקֹב

من يعقوب - يعقوب - (هستم) . شكل كامل اين جمله مى توانست به اين صورت ذكر شود: **אָנָּי (הָיָה) יַעֲקֹב** که فعل "بودن" پس از فاعل (**אָנָּي**) آمده است اما همانگونه که ذکر شد در كلیه جملات زمان حال اين فعل حذف مى شود.

אַתְּ רֹחֶل تو (مؤنث) راحيل هستي	אַתְּחַיְּצָחָק تو اسحق - يصحاق - هستي
הִיא לְאָה او (مؤنث) لانا است	הַוְא אַבְרָהָם او ابراهيم - اوراهام - است

۲- معرفى وضعیت:

- کلمات جديده:

۴- يَلْدُوْت يلاذوت yelAdot دخترها	۳- يَلْدِيْم يلاذيم yelAdim پسرها	۲- يَلْدَاه يلدا yaldA دختر	۱- يَلْدَه يلد yeled پسر	عبري: تلفظ فارسي: تلفظ انگلبي: معنى:
۸- נְשִׁים ناشيم nAshim زن ها	۷- אֲנָשִׁים آناسيم anAshim مردها	۶- אִשָּׁה ابشا ishA زن	۵- אִישׁ ايش ish مرد	عبري: تلفظ فارسي: تلفظ انگلبي: معنى:

- جملات نمونه:

هـيا ايـشـا او (مؤنث) زن است	هـوا ايـشـ او مرد است	أـتـهـ يـالـدـاهـ تو (مؤنث) دختر هستي	أـتـهـ ايـشـ تو مرد هستي	أـنـايـ يـالـدـاهـ من پسر هستم
הַן נְשִׁים آنها زن(ها) هستند	הַמְּאֲנָשִׁים آنها مرد(ها) هستند	אַתְּ יַלְדוֹת شما دختر(ها) هستيد	אַתְּמְאֲנָשִׁים شما مرد(ها) هستيد	אָנָּי יַלְדוֹת ما پسر(ها) هستيم*

* در زبان عربى ، صفت مطابق موصوف و مضارف اليه مطابق مضارف ، جمع بسته مى شود.

۳- معرفی موقعیت مکانی:

- کلمات جدید:

عبری:	تلفظ فارسی:	تلفظ انگلیسی:	معنی:	
۵- عَيْر عیر ir شهر	۴- رِحْوَب رخوب reHov خیابان	۳- بَقْتَه کیتا kittA کلاس	۲- حَدَر جدر Heder اتاق	۱- بَيْت بیت bait خانه
۱۰- گَن گن باغ	۹- شَدَّه ساده sAde صحراء	۸- مَطْبَخ مطبخ MitbAH آشپزخانه	۷- حَצֵر حاصر HAtser آشپزخانه	۶- أَوْلَام اولام uiAm سالن

- جملات نمونه:

- * در این حالت حرف اضافه **ב-** بی... **בַּתָּה-** ب... **בַּתָּה-** با... **בַּתָּה-** يـ... بر حسب صدای حرف اول کلمه و نیز معرفه یا نکره بودن آن ، به معنای "در جایی بودن" یا "داخل مکانی قرار داشتن" استفاده می شود.

አנִי בַּבָּיִת	אתָתָּה בַּחֲדֵר	אתָתָּה בְּכַתָּה	אתָתָּה בְּחַדְרָה	הוּא בְּרִחוֹב	הָיָה בְּעִיר
من در خانه هستم	تو در اتاق هستی	تو در کلاس هستی	تو در اتاق هستی	او در خیابان است	او در شهر است
ما در سالن هستیم	شما در حیاط هستید	شما در آشپزخانه هستید	شما در آشپزخانه هستید	آنها در صحراء هستند	آنها در باغ هستند

- * به عنوان تمرین هر یک از کلمات جدید بخش ۳ را به فاعلهای متفاوت نسبت دهد و جملات جدیدی بسازید. تلفظ و نوشتن صحیح کلمات را نیز فرآیند.
- * پرسشها و ابهامات خود را در این زمینه می توانید از طریق مکاتبه با دفتر مجله مطرح کنید.

بعد از انتشار دو شماره "نشریه بینا" عده زیادی از خوانندگان نبود یک جدول که در ضمن حاوی اطلاعات فرهنگی و دینی یهود باشد را گوشزد کرده‌اند، با تشکر از توجه خوانندگان در این شماره جدول نیز ارائه شده است. با امید به اینکه با همکاری خوانندگان عزیز این بخش از نشریه پریارتر باشد به اطلاع علاقمندان طرح جدول برای "نشریه بینا" می‌رسانیم در تنظیم مطالب خود سعی کنند به منابع فرهنگ یهود توجه داشته باشند.



فرهاد روحانی

۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	
										۱	
										۲	
										۳	
										۴	
										۵	
										۶	
										۷	
										۸	
										۹	
										۱۰	
										۱۱	

افقی

- آغاز سال نو عبری - نام
- رمانی از الی ویزل - ۲- یازده-
- مایه حیات بخش نوزاد - دوست
- را چون آن گرامی بدارید - ۳-
- شتر قوی و بار کش - ۴-
- صورت و منظر - داخل و درون
- یازده - ۵- مذهب - از ماههای
- عبری - ۶- از سازهای ذهنی - ماده
- سوختی - ۷- غذا - نام روایی در

ایران - ۸- عددی است - پایتخت ایتالیا - اتحادیه تولید کنندگان نفت - ۹- این کشور با نفوذ فرهنگ خود در میان ملل مغلوب و از جمله یهودیان سعی در ثبت موقعیت خود داشت که با مقاومت یهودیان رویرو شد - پشت سر هم - ۱۰ - کارگردان فیلم خوش‌های خشم - ۱۱ - نام گلی با یک حرف اضافی - تیر کشنده اسفندیار

عمودی:

- یهودیان ایران با این فرهنگ خوی بیشتری دارند - صد متر مربع - ۲- نام مستعار نویسنده قرن ۱۷ و ۱۸ میلادی فرانسه - در دادگاه سعی می‌کند برای متهم برائت بگیرد - ۳- عید نزول تورات - پایتخت اتریش - ۴- گیاه رنگرزی - ۵- جمع روزهای آفرینش جهان و انسان - طرح مقوایی بنا - ۶- روز درختکاری کلیمیان - آتش - ۷- شمع عبری - اشاره به مکان نزدیک - امر به زدن - ۸- درخسان بی انتهای - ۹- آهو و از اسمای زنان - نصیحت بود ولی در هم ریخت - ۱۰- نام قدیم سوریه - حرفة واژگون - پادشاه - ۱۱- اولین خواننده سرود ای ایران - کالبد - دوره، مرحله

قباله از دوچ خط نوشته در تهران - تہنیپ، کاراصفهان



